

doc
CA1
EA163
075
FRE
2001



 LE SERVICE DES
DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX
DU CANADA

NOS BUREAUX À L'ÉTRANGER 2001

600 études de marchés gratuites
500 professionnels présents dans 135 villes

www.infoexport.gc.ca



Ministère des Affaires étrangères
et du Commerce international

Department of Foreign Affairs
and International Trade

Canada

FEV 13 2002

Return to Departmental Library
Retourner à la bibliothèque du Ministère



**LE SERVICE DES
DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX
DU CANADA**

NOS BUREAUX À L'ÉTRANGER

2001

Notre engagement

- Tous nos bureaux à l'étranger offrent six services de base;
- Dans les cinq jours suivant la réception de votre demande de service, nous communiquerons avec vous;
- La confidentialité de toutes les demandes est respectée.

**Le Service des délégués commerciaux apprécie vos commentaires.
Pour toute observation, veuillez communiquer avec nous.**

1 888 306-9991

62911305



TABLE DES MATIÈRES

Un réseau mondial de professionnels	3
Au service des entreprises ayant étudié leurs marchés-cibles	4
Réussir à l'étranger	5
Épargner temps et argent grâce aux renseignements disponibles au Canada	6
Nos bureaux à l'étranger – Liste alphabétique par pays.....	7
Les organisations internationales	44
Les consuls honoraires.....	45
Employés travaillant à l'étranger – Liste alphabétique.....	53



UN RÉSEAU MONDIAL DE PROFESSIONNELS...

Plus de 300 délégués commerciaux travaillent pour les gens d'affaires canadiens dans plus de 130 villes au quatre coins du monde. Ces délégués commerciaux canadiens font partie du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international et travaillent avec des agents commerciaux recrutés sur place qui connaissent les coutumes et les pratiques commerciales locales. Leur travail est de promouvoir les intérêts économiques du Canada sur les marchés internationaux (plus de détails sont disponibles au www.infoexport.gc.ca).

Services de base

Aperçu du potentiel du marché — Nous vous aiderons à évaluer votre potentiel sur votre marché-cible. Des études de marché sont disponibles pour certains secteurs. *Si vous désirez obtenir des renseignements supplémentaires sur le marché, nous pouvons vous diriger vers des consultants locaux.*

Renseignements pour les visites — Lorsque vous déciderez de visiter votre marché-cible, nous pourrons vous conseiller pour déterminer le moment approprié de vous y rendre. Nous vous fournirons également des conseils pratiques sur l'organisation de votre voyage et sur les pratiques d'affaires. *Veillez consulter votre agent de voyage pour toute réservation ayant trait à l'hébergement et au transport.*

Recherche de contacts clés — Vous avez besoin d'une liste de personnes-ressources clés pour votre marché-cible? Nous pouvons vous l'obtenir. Ces personnes ont les connaissances pertinentes dont vous avez besoin pour raffiner et mettre en oeuvre votre stratégie d'entrée sur le marché. *Nous vous informerons des frais qui s'appliquent, s'il y a lieu, pour l'accès à des bases de données spécialisées.*

Rencontre personnelle — Un de nos agents vous rencontrera pour discuter des plus récents développements sur votre marché-cible et de vos besoins futurs. *Prévenez-nous simplement de votre visite au moins deux semaines avant votre départ.*

Information sur les entreprises locales — Nous vous fournirons de l'information sur les organisations ou entreprises locales que vous aurez identifiées. *Nous vous informerons des frais qui s'appliquent, s'il y a lieu, pour l'accès à des bases de données spécialisées. Pour les rapports de crédit, vous serez habituellement dirigés vers des agences spécialisées.*

Dépannage — Nous pouvons vous conseiller ou vous aider à régler certaines questions urgentes de nature commerciale ou ayant trait à l'accès au marché. *Nos agents ne peuvent pas prendre part aux différends commerciaux, ni agir à titre de courtiers en douane, d'agents de vente, d'agents de recouvrement ou d'avocats.*

Services additionnels

Pour l'établissement d'un calendrier élaboré de rendez-vous, le soutien logistique, les services d'affaires, la participation à des événements, les bureaux ou les salles d'exposition temporaires, nous vous dirigerons vers des fournisseurs compétents dont les services comportent généralement des frais. Dans les marchés où cela ne serait pas possible, nos bureaux prendront les dispositions nécessaires pour offrir ces services moyennant des frais.



UN RÉSEAU MONDIAL DE PROFESSIONNELS

AU SERVICE DES ENTREPRISES AYANT ÉTUDIÉ LEURS MARCHÉS-CIBLES

Le Service des délégués commerciaux du Canada travaille avec les sociétés qui peuvent démontrer leur détermination à réussir sur les marchés étrangers. Que votre entreprise soit petite ou grande, et que vous ayez ou non une expérience des marchés étrangers, vous devez vous préparer à relever les défis du commerce international. Les délégués commerciaux peuvent vous y aider.

Pour optimiser vos résultats dans vos rapports avec les délégués commerciaux, suivez ces trois étapes simples :

1. Étudiez et choisissez vos marchés-cibles

Appelez Équipe Canada inc au 1 888 811-1119 ou consultez exportsource.gc.ca

Contactez Équipe Canada inc pour accéder à toute la gamme des services de développement du commerce international offerts par le gouvernement du Canada. Un agent répondra à vos questions concernant les études de marché, les missions et les événements commerciaux, la préparation à l'exportation et le financement, ou vous dirigera vers le bon contact.

2. Inscrivez-vous à WIN Exports à www.infoexport.gc.ca/winexports

Les délégués commerciaux utilisent WIN Exports comme base de données sur leur clientèle. C'est votre chance de leur faire connaître votre société. En vous inscrivant à WIN, vous vous assurez aussi que les délégués commerciaux peuvent vous communiquer des occasions d'affaires opportunes.

3. Aidez-nous à mieux vous servir

Lorsque vous communiquez avec nos bureaux à l'étranger, décrivez votre entreprise et vos projets. Pour vous aider à vous préparer, voici des questions que posent souvent les acheteurs et les contacts étrangers :

- En quoi votre entreprise et votre produit ou votre service sont-ils uniques ou particuliers?
- Qui sont les utilisateurs de votre produit ou service? Qui sont vos clients au Canada et à l'étranger, et quelle est votre méthode de vente?
- Quels pays ou régions (p. ex. le nord-ouest des États-Unis) ciblez-vous et pourquoi? Que savez-vous déjà de ces marchés-cibles?
- Prévoyez-vous exporter, conclure un accord de licence, négocier une coentreprise ou investir sur ce marché?
- Quel est le profil type de l'acheteur, distributeur, agent ou partenaire que vous recherchez sur le marché-cible?
- Quand projetez-vous effectuer un voyage d'affaires dans le marché-cible? Prévoyez-vous adapter la documentation sur vos produits ou services en fonction de ce marché?



RÉUSSIR À L'ÉTRANGER

Chaque jour, nombre de sociétés affrontent la concurrence sur les marchés internationaux et en ressortent gagnants. Voici leurs conseils pour réussir.

Concentrez-vous sur les marchés les plus prometteurs

Les sociétés qui réussissent se concentrent sur un seul marché étranger à la fois, ne s'attaquant à un deuxième marché qu'après avoir réussi sur le premier.

Profitez de l'expérience de sociétés qui ont réussi

Parlez aux représentants d'entreprises canadiennes ayant eu du succès sur votre marché-cible. Plusieurs acceptent de partager leur expérience des choses à faire et à ne pas faire. Contactez votre association industrielle pour trouver le nom de ces sociétés.

Planifiez les ressources financières dont vous aurez besoin

L'exploration de marchés étrangers peut prendre plus de temps et coûter plus cher que prévu. Soyez prêt à couvrir les frais élevés occasionnés par les études de marché, les lancements de produits et plusieurs visites personnelles.

Préparez-vous pour la demande

Assurez-vous d'être en mesure de satisfaire à la demande accrue générée par un contrat de vente à l'étranger. N'oubliez pas de prévoir comment vous adapterez vos produits ou services aux besoins et aux goûts du marché-cible.

Faites des visites personnelles

Les contacts interpersonnels sont la meilleure façon de bâtir des relations d'affaires sur les marchés étrangers. Les télécopies, les messages électroniques et les appels téléphoniques sont efficaces pour assurer le suivi, mais rien ne vaut les rencontres personnelles.

Étudiez le marché et sa culture

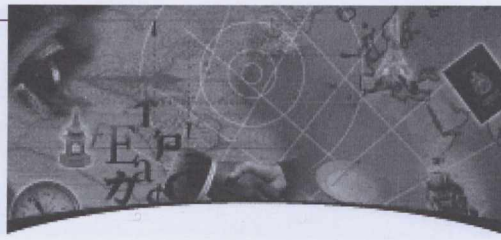
Les gens d'affaires et les clients dans la plupart des marchés étrangers apprécieront et récompenseront les efforts que vous ferez pour vous renseigner sur leur pays et leur culture.

Ayez des attentes réalistes

Le développement de marchés étrangers est un engagement à long terme qui nécessite du temps, de l'effort et de l'argent. Il est donc indispensable d'obtenir l'appui des dirigeants de votre entreprise. Armez-vous de patience et faites de la persévérance la clé de votre succès.

Votre opinion nous est précieuse.

**Nous sommes toujours intéressés à obtenir vos commentaires afin de continuer à nous améliorer.
Appelez notre ligne de commentaires au 1 888 306-9991.**



**AFIN D'ÉPARGNER TEMPS ET ARGENT,
OBTENEZ LES RENSEIGNEMENTS
DISPONIBLES AU CANADA**

Communiquez avec Équipe Canada inc

1 888 811-1119

exportsource.gc.ca

- **Perfectionnement des compétences**
- **Renseignements sur les marchés**
- **Conseils en matière d'exportation**
- **Entrée sur le marché**
- **Financement du commerce international**



LE SERVICE DES DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX DU CANADA NOS BUREAUX À L'ÉTRANGER 2001

REMARQUE: Tous les décalages horaires sont indiqués par rapport à l'heure normale de L'Est (HNE). Le Canada respecte l'heure d'été à partir du premier dimanche du mois d'avril jusqu'au dernier dimanche du mois d'octobre. Veuillez en tenir compte pour vos appels outre-mer. En effet, ce n'est pas dans toutes les provinces canadiennes ni dans tous les pays que l'on fonctionne à l'heure d'été.

Afghanistan

Voir Pakistan

Afrique du Sud

Bureau commercial du Haut-commissariat du Canada à Johannesburg

Adresse :
Place Cradock, 1er étage, 10, rue Arnold, Rosebank,
Johannesburg, Afrique du Sud

Adresse postale :
C.P. 1394, Parklands 2121,
Johannesburg, Afrique du Sud, 2121

Tél.: (011-27-11) 442-3130
Télé.: (011-27-11) 442-3325
Courriel: jobrg-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.canada.co.za>

Territoires/Responsabilités : Afrique du Sud, Lesotho,
Mauritius, Namibie, Swaziland

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0800-1645; vendredi: 0800-1330

Décalage horaire H.N.E.: +7

M. Jean-Pierre Hamel

Délégué commercial principal

Mme Karen Garner

Déléguée commerciale

Agriculture, aliments et boissons; Arts et industries
culturelles; Produits de consommation; Poissons et fruits de
mer; Technologies de l'information et télécommunication

M. Bruce B. Fraser

Agent de commerce

Aérospatiale et défense; Industries forestières; Matériel et
services d'exploitation du pétrole et du gaz; Métaux,
minéraux et équipement, services et technologies connexes;
Produits chimiques; Transports urbain et ferroviaire

M. Israel Noko

Agent de commerce

Industries de l'environnement; Industries de la santé;
Technologies de l'information et télécommunication

Albanie

Voir Italie

Algérie

Ambassade du Canada en Algérie

Adresse :
18 Mustapha Khalef, Ben Aknoun,
Alger, Algérie

Adresse postale :
B.P. 48, Alger-gare,
Alger, Algérie, 16000

Tél.: (011-213-21) 91-49-51/91-49-60
Télé.: (011-213-21) 91-47-20
Courriel: alger-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/dz>

Territoires/Responsabilités : Algérie

Heures d'affaires: Dimanche-Mercredi: 0800-1630; Jeudi:
0800-1330

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. Gilles F Poirier

Conseiller commercial

Courriel: gilles.f.poirier@dfait-maeci.gc.ca

M. Derek Zeisman

Premier secrétaire (Affaires commerciales et coopération)

Industries de l'environnement; Les services et grands
projets; Liaison avec les Institutions financières
internationales

Courriel: derek.zeisman@dfait-maeci.gc.ca

M. Rachid Benhacine

Agent commercial

Technologies de fabrication de pointe; Aérospatiale et
défense; Automobile; Produits chimiques; Matériel et
services d'énergie électrique; Technologies de l'information
et télécommunication; Métaux, minéraux et équipement,
services et technologies connexes; Matériel et services

d'exploitation du pétrole et du gaz; Matières plastiques;
Transports urbain et ferroviaire; Science et technologie; Les
services et grands projets
Courriel: rachid.benhacine@dfait-maeci.gc.ca

M. Redha Ameur

Agent de commerce

Agriculture, aliments et boissons; Industries de la santé;
Industries forestières; Poissons et fruits de mer; Produits de
construction; Technologies et machines agricoles
Courriel: redha.ameur@dfait-maeci.gc.ca

Mme Rachida Aouameur

Assistante commerciale

Courriel: rachida.aouameur@dfait-maeci.gc.ca

Allemagne

Berlin

Ambassade du Canada en Allemagne

Adresse :
Friedrichstr. 95 - Internationales Handelszentrum - 12ème
étage,
Berlin, Allemagne, 10117

Adresse postale :
Internationales Handelszentrum,
Friedrichstr. 95, 12ème étage,
D-10117 Berlin, Allemagne

Tél.: (011-49-30) 20312 0
Télé.: (011-49-30) 20312 590
Web: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/~bonn>

Territoires/Responsabilités :

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1700

Décalage horaire H.N.E.: +6

Mme Marie Bernard-Meunier

Chef de mission

M. Norbert Kalisch

Ministre-conseiller (Affaires économiques/commerciales)

Chef du commerce, investissement et sciences et
technologie

Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : norbert.kalisch@dfait-maeci.gc.ca

M. H.J. Himmelsbach

Conseiller (Affaires commerciales)
Aérospatiale et défense; Marchés gouvernementaux;
Transports urbain et ferroviaire; Industrie spatiale
Courriel : hans.himmelsbach@dfait-maeci.gc.ca

Dr. Balwant (Bill) Bhaneja

Conseiller (Sciences et technologie)
Science et technologie
Courriel : bill.bhaneja@dfait-maeci.gc.ca

M. Leslie T. Reissner

Première secrétaire (Affaires commerciales)
Les services et grands projets; Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : leslie.reissner@dfait-maeci.gc.ca

M. Thorsten Henke

Agent commercial
Produits de construction
Courriel : thorsten.henke@dfait-maeci.gc.ca

Dr. Bruno Wiest

Agent de développement technologique
Technologies de fabrication de pointe; Technologies de l'information et télécommunication; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Science et technologie
Courriel : bruno.wiest@dfait-maeci.gc.ca

M. Detlef Engler

Agent de développement des investissements
Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : detlef.engler@dfait-maeci.gc.ca

Dr. Steffen Preusser

Agent de développement des technologies
Matériaux de pointe; Bio-industries; Industries de l'environnement; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Science et technologie
Courriel : steffen.preusser@dfait-maeci.gc.ca

Mme Dorothea Greiff

Analyste économique
Politique économique et commerciale; Industries forestières
Courriel : dorothea.greiff@dfait-maeci.gc.ca

M. Julian Karaguesian

Conseiller (Finances)
Courriel : julian.karaguesian@dfait-maeci.gc.ca

M. Paul Connors

Conseiller (Affaires économiques)
Courriel : paul.connors@dfait-maeci.gc.ca

Mme Astrid Lüders

Agente (Investissements)
Courriel : astrid.lueders@dfait-maeci.gc.ca

Mme Claudia Seeber

Agent commercial
Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : claudia.seeber@dfait-maeci.gc.ca

Mme Karen Fraemcke

Agente (Affaires économiques et commerciales)
Courriel : karen.fraemcke@dfait-maeci.gc.ca

Mme Sorcha O'Hagan

Agente (Investissements)
Courriel : sorcha.ohagan@dfait-maeci.gc.ca

Mme Lee-Anne C. Hermann

Deuxième secrétaire (Investissements)
Courriel : lee-anne.hermann@dfait-maeci.gc.ca

Düsseldorf

Consulat du Canada à Düsseldorf

Adresse :
Benrather Strasse 8,
Düsseldorf, Allemagne, D-40213

Adresse postale :
Benrather Strasse 8,
Düsseldorf, Allemagne, D-40213

Tél.: (011-49-211) 17 21 70
Télé.: (011-49-211) 35 91 65
Courriel : ddorf@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.canada.de>

Territoires/Responsabilités : agroalimentaire; fruits de mer; pétrole et gaz; exploitation minière, métaux et minéraux; machines pour les industries primaires et secondaires (excepté les machines agricoles); automation industrielle/instruments de mesure; industries de la santé; appareils médicaux; transport (excepté aérospatiale, automobile et ferroviaire); matières et produits chimiques; renseignements sur l'accès au marché allemand; matières plastiques

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1700

Principaux congés fériés: 2001-01-01, 2001-02-26, 2001-04-13, 2001-04-16, 2001-06-04, 2001-07-02, 2001-08-06, 2001-09-03, 2001-10-03, 2001-12-25, 2001-12-26

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. John Schofield

Consul
Délégué commercial principal
Technologies de fabrication de pointe
Courriel : john.schofield@dfait-maeci.gc.ca

M. Peter Stulken

Consul
Délégué commercial
Industries de la santé; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz
Courriel : peter.stulken@dfait-maeci.gc.ca

M. Stephan Rung

Attaché commercial - Produits agricoles
Agriculture, aliments et boissons
Courriel : stephan.rung@dfait-maeci.gc.ca

M. Jens-Peter Otto

Attaché commercial
Accès au marché; Matières plastiques; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Poissons et fruits de mer; Produits chimiques
Courriel : jens-peter.otto@dfait-maeci.gc.ca

Mme Ilse Bertram

Adjointe administrative/commerciale
Technologies de fabrication de pointe
Courriel : ilse.bertram@dfait-maeci.gc.ca

Mme Nora Gruetters

Adjointe commerciale - produits agricoles
Agriculture, aliments et boissons
Courriel : nora.gruetters@dfait-maeci.gc.ca

Mme Claire Schofield

Adjointe commerciale
Accès au marché; Industries de la santé; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Matières plastiques; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Poissons et fruits de mer; Produits chimiques
Courriel : claire.schofield@dfait-maeci.gc.ca

Hambourg

Consulat du Canada à Hambourg

Adresse :
Ballindamm 35, 5e étage,
Hambourg, Allemagne, 20095

Adresse postale :
Ballindamm 35, 5e étage,
20095 Hambourg, Allemagne

Tél.: (011-49-40) 46-00-27-14
Télé.: (011-49-40) 46-00-27-20
Courriel : hamburg@consulates-canada.de
Web : <http://www.dfait-maeci.gc.ca/~bonn>

Territoires/Responsabilités : Construction résidentielle et composantes; produits du bois finis et semi-finis; produits de la forêt (pâte, papier et bois); poisson - relations avec les importateurs (produits transformés et relations avec l'industrie agro-alimentaire gérée par Dusseldorf); industrie du transport par voie d'eau.

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0900-1700

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. Harold McNairnay

Consul et délégué commercial principal
Courriel : harold.mcnairnay@dfait-maeci.gc.ca

M. Wolfgang Schefczyk

Agent de commerce
Produits de construction; Industries forestières
Courriel : wolfgang.schefczyk@consulates-canada.de

Munich

Consulat du Canada à Munich

Adresse :
Tal 29,
Munich, Allemagne, D-80331

Adresse postale :
Tal 29,
D-80331 Munich, Allemagne

Tél.: (011-49-89) 21-99-57-0
Télé.: (011-49-89) 21-99-57-57
Courriel : munic-td@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.dfait-maeci.gc.ca/~bonn>

Territoires/Responsabilités : Équipement automobile et transport de surface, ordinateurs, matériel informatique et logiciels, services et équipement de télécommunications, produits de consommation et services aux consommateurs.

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0900-1700; vendredi: 0900-1530

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. Jon James Scott

Consul
Délégué commercial principal
Courriel : jon.scott@dfait-maeci.gc.ca

Mme Deborah Peterson

Vice-consul
Déléguée commerciale adjointe
Courriel : deborah.peterson@dfait-maeci.gc.ca

M. Cliff Singleton

Agent de commerce
Automobile; Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : cliff.singleton@dfait-maeci.gc.ca

Mme Frieda Saleh

Agent de commerce
Produits, services et technologies autochtones; Produits de consommation
Courriel : frieda.saleh@dfait-maeci.gc.ca

Andorre

Voir Espagne

Angleterre

Voir Royaume-Uni

Angola

Voir Zimbabwe

Anguilla

Voir Barbade

Antigua et Barbuda

Voir Barbade

Antilles des Pays-Bas

Voir Venezuela

Arabie saoudite**Ambassade du Canada en Arabie saoudite**

Adresse :
Enceinte diplomatique,
Riyad, Arabie saoudite

Adresse postale :
C.P. 94321,
Riyad 11693, Arabie saoudite

Tél.: (011-966-1) 488-2288
Télééc.: (011-966-1) 488-0137
Courriel : ryadh-td@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.infoexport.gc.ca/sa>

Territoires/Responsabilités : Arabie saoudite, Bahreïn, Oman, Yémen

Heures d'affaires: Samedi-mercredi: 8h00-16h00

Principaux congés fériés: 2001-01-01, 2001-03-05, 2001-03-06, 2001-03-07

Décalage horaire H.N.E.: +8

M. Robert Craig

Ministre-conseiller
Politique économique et commerciale; Marchés gouvernementaux; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Accès au marché
Courriel : robert.craig@dfait-maeci.gc.ca

M. George G. Sanderson

Conseiller (Affaires commerciales)
Aérospatiale et défense; Industries de l'environnement; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions financières internationales; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Industrie spatiale
Courriel : george.sanderson@dfait-maeci.gc.ca

M. Carl Pilon

Troisième secrétaire (Affaires commerciales)

Agriculture, aliments et boissons; Arts et industries culturelles; Bio-industries; Industries de la santé; Poissons et fruits de mer; Technologies et machines agricoles
Courriel : carl.pilon@dfait-maeci.gc.ca

M. Joe M. Fakhri

Agent commercial principal
Automobile; Produits de construction; Matières plastiques; Transports urbain et ferroviaire; Tourisme
Courriel : joe.fakhri@dfait-maeci.gc.ca

M. Imad Arafat

Agent commercial
Produits chimiques; Matériel et services d'énergie électrique; Technologies de l'information et télécommunication; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz
Courriel : imad.arafat@dfait-maeci.gc.ca

M. Andre Barbour

Agent commercial
Industries forestières; Produits de consommation; Science et technologie; Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : andre.barbour@dfait-maeci.gc.ca

M. John Khalife

Agent commercial
Industries forestières; Produits de consommation; Science et technologie; Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : john.khalife@dfait-maeci.gc.ca

Argentine**Ambassade du Canada en Argentine**

Adresse :
Tagle 2828,
Buenos Aires, Argentine, C1425EEH

Adresse postale :
Casilla de Correo 1598,
Correo Central,
Buenos Aires, Argentine, C1000WAP

Tél.: (011-54-11)4805-3032
Télééc.: (011-54-11)4806-1209
Courriel : bairs-commerce@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.dfait-maeci.gc.ca/bairs>

Territoires/Responsabilités : Argentine, Paraguay

Heures d'affaires: Lundi-Jeudi: 0830-1730; Vendredi: 0830-1400

Décalage horaire H.N.E.: +2

M. Jean-Paul Hubert

Ambassadeur

M. Marcel Lebleu

Conseiller (Affaires commerciales/économiques)
Accès au marché; Politique économique et commerciale

Mme Nancy Kearnan

Première secrétaire commerciale
Attachée de géomatique pour l'Amérique latine

M. Carlos Miranda

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)
Automobile; Marchés gouvernementaux; Industries de la santé; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions financières internationales; Science et technologie; Les services et grands projets

M. Bill Perkins

Agent commercial principal

Aérospatiale et défense; Matériel et services d'énergie électrique; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Technologies des océans; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Transports urbain et ferroviaire

M. Hans Glansdorp

Agent commercial
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Bio-industries; Produits de construction; Poissons et fruits de mer

Mme Elena Masciarelli

Agente commerciale
Technologies de fabrication de pointe; Industries de l'environnement; Matières plastiques; Les services et grands projets

Mme Monica Helft-Brummer

Assistante commerciale

Mme Roxana Francile

Chef du centre d'information
Produits, services et technologies autochtones; Matériaux de pointe; Produits chimiques; Produits de consommation

Mme Kathleen Gittins

Assistante commerciale

Mme Astrid Liliedal

Assistante commerciale

Mme Sylvie Goulet

Coordonatrice pour l'Amérique latine

Arménie

Voir Fédération de Russie

Australie**Canberra****Haut-commissariat du Canada en Australie**

Adresse :
Avenue Commonwealth,
Canberra, ACT, Australie, 2600

Adresse postale :
Commonwealth Avenue,
Canberra, ACT, 2600, Australie
Tél.: (011-61-2) 6270-4000
Télééc.: (011-61-2) 6270-4069
Courriel : cnbra-td@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.canada.org.au>

Territoires/Responsabilités : Le Haut-commissariat à Canberra s'occupe surtout des questions relatives à l'accès aux marchés et à la promotion de la coopération industrielle, économique et scientifique avec l'Australie. Il se charge également des demandes de renseignements d'ordre commercial, notamment en ce qui concerne les marchés publics et les achats de matériel de défense, l'aérospatiale, l'agriculture et les produits alimentaires, les pêches et les produits de la mer, l'électricité et l'énergie, les produits gaziers et pétroliers, les produits forestiers et l'exploitation minières, les métaux et les minéraux, ainsi que la promotion et l'expansion du commerce en Papouasie-Nouvelle-Guinée, dans les Îles Salomon, au Nauru, Vanuatu et en Nouvelle Calédonie. Les demandes relatives à d'autres secteurs seront traitées par le Consulat général du Canada à Sydney.

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1630

Principaux congés fériés: 2001-01-01, 2001-01-26, 2001-03-19, 2001-04-13/16, 2001-04-25, 2001-06-11, 2001-07-02, 2001-10-01, 2001-12-25/26.

Décalage horaire H.N.E.: +16

M. James Graham
Conseiller (Affaires commerciales)

M. Wayne Robson
Premier secrétaire (commercial / économique)
Agent de la politique commerciale
Politique économique et commerciale

Mme Jenny Brown
Agente commerciale
Aérospatiale et défense

M. Gregory Luz
Agent commercial
Industries forestières; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz

Sydney

Consulat général du Canada à Sydney

Adresse :
Level 5, Quay West,
111, rue Harrington,
Sydney, NSW, 2000, Australie

Adresse postale :
Level 5, Quay West,
111, rue Harrington,
Sydney, NSW, 2000, Australie

Tél.: (011-61-2) 9364-3000
Télééc.: (011-61-2) 9364-3097
Courriel: sydney-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.canada.org.au>

Territoires/Responsabilités : Nouvelle Galles du sud, Territoire du nord, Queensland new South Wales, Northern Territory, Queensland, Victoria, Australie occidentale, Australie méridionale, Tasmanie

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1700

Décalage horaire H.N.E.: +16

M. John Mundy
Consul général

M. Gregory Goldhawk
Consul
Premier délégué commercial
Liaison avec les Institutions financières internationales;
Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : greg.goldhawk@dfait-maeci.gc.ca

M. Robert G. Gow
Agent commercial
Matériel et services d'énergie électrique; Industries de l'environnement; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz
Courriel : robert.gow@dfait-maeci.gc.ca

M. Geoff S. Fox
Agent commercial
Automobile; Bio-industries; Produits chimiques; Industries de la santé; Matières plastiques; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : geoff.fox@dfait-maeci.gc.ca

M. Kevin Skauge
Agent commercial
Produits de construction; Les services et grands projets;
Produits de consommation

Courriel : kevin.skauge@dfait-maeci.gc.ca

Mme Hurley Helena
Agent commercial
Technologies de fabrication de pointe; Technologies et machines agricoles
Courriel : helena.hurley@dfait-maeci.gc.ca

Mme Sharon Pinney
Agent des affaires publiques, culture et communications
Arts et industries culturelles; Produits, services et technologies autochtones
Courriel : sharon.pinney@dfait-maeci.gc.ca

Mme Jennifer Mittleholt
Adjointe commerciale
Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : jennifer.mittleholt@dfait-maeci.gc.ca

Autriche

Ambassade du Canada en Autriche

Adresse :
Laurenzberg 2,
A-1010 Vienne, Autriche

Adresse postale :
Laurenzberg 2,
A-1010 Vienne, Autriche

Tél.: (011-43-1) 531-38-3355
Télééc.: (011-43-1) 531-38-3906
Courriel: vienn-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/at>

Territoires/Responsabilités : Autriche

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0800-1700

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. Paul Dubois
Ambassadeur

M. Gregory Kostyrsky
Conseiller (Affaires commerciales)
Politique économique et commerciale

M. Roland J. Rossi
Agent de promotion du commerce
Technologies de fabrication de pointe; Aérospatiale et défense; Industries de la santé; Technologies de l'information et télécommunication

Mme Susanne Knobloch
Agent de marketing et de communications
Agriculture, aliments et boissons; Arts et industries culturelles; Poissons et fruits de mer; Produits de consommation

Mme Gerda Rehling
Assistante à la promotion

Azerbaïdjan

Voir Turquie

Bahamas

Voir Jamaïque

Bahreïn

Voir Arabie saoudite

Bangladesh

Haut-commissariat du Canada au Bangladesh

Adresse :
House CWN 16/A, Road 48, Gulshan,
Dhaka, Bangladesh

Adresse postale :
G.P.O. Box 569,
Dhaka, Bangladesh

Tél.: (011 88 02) 988-7091 up to 97
Télééc.: (011 88 02) 882-3043
Courriel: dhaka-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/bd>

Territoires/Responsabilités : Bangladesh

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0800-1600

Principaux congés fériés: 2001-02-21, 2001-03-17, 2001-03-26, 2001-04-14, 2001-04-16, 2001-05-01, 2001-08-15, 2001-08-22, 2001-10-08, 2001-12-16

Décalage horaire H.N.E.: +11

M. David Preston
Chef de mission

M. Tanweer Islam
Agent commercial principal
Courriel : tanweer.islam@dfait-maeci.gc.ca

Barbade

Haut-commissariat du Canada à la Barbade

Adresse :
Bishop's Court Hill,
Bridgetown, Barbade

Adresse postale :
B. P. 404,
Bridgetown, Barbade

Tél.: (1-246) 429-3550
Télééc.: (1-246) 437-8474
Courriel: bdgtn-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/bridgetown>

Territoires/Responsabilités : Barbade, Anguilla, Antigua, Barbuda, îles Vierges britanniques, Dominique, Grenade, Guadeloupe, Martinique, Montserrat, Saint-Kitts et Nevis, Sainte-Lucie, Saint-Maarten, Saint-Vincent et Grenadines

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0800-1600

Décalage horaire H.N.E.: +1

Mme Sandelle D. Scrimshaw
Haut-commissaire

Mme Charlotte Hutson
Agent de commerce
Produits, services et technologies autochtones;
Technologies de fabrication de pointe; Matériaux de pointe;
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Arts et industries culturelles; Automobile; Bio-industries; Produits de construction; Produits chimiques; Produits de consommation; Politique économique et commerciale; Matériel et services d'énergie électrique; Industries de l'environnement; Poissons et fruits de mer; Industries forestières; Marchés gouvernementaux; Industries de la santé; Technologies de l'information et télécommunication; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions financières internationales; Accès au marché; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes;

Technologies des océans; Matières plastiques; Transports urbain et ferroviaire; Science et technologie; Les services et grands projets; Tourisme
Courriel : bdgtn-td@dfait-maeci.gc.ca

Mme Elizabeth Clarke

Adjointe commerciale
Courriel : bdgtn-td@dfait-maeci.gc.ca

Mme Arlene Graham

Assistante au programme d'éducation
Courriel : bdgtn-td@dfait-maeci.gc.ca

Bélarus

Voir Pologne

Belgique

Bruxelles

Ambassade du Canada en Belgique

Adresse :
2, av. de Tervuren,
Bruxelles, Belgique, B-1040

Adresse postale :
2, av. de Tervuren,
Bruxelles, Belgique, B-1040

Tél.: (011-32-2) 741-0620
Télééc.: (011-32-2) 741-0606
Courriel: bru.commerce@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/be>

Territoires/Responsabilités : Belgique, Luxembourg

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1730

Principaux congés fériés: 2001-1-1, 2001-4-13, 2001-4-16, 2001-5-1, 2001-5-24, 2001-6-4, 2001-7-2, 2001-8-15, 2001-9-3, 2001-10-8, 2001-11-1, 2001-11-12, 2001-12-25, 2001-12-26

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. Jacques Bilodeau

Ambassadeur

M. Paul Desbiens

Conseiller (Affaires commerciales et économiques)
Aérospatiale et défense; Politique économique et commerciale; Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : paul.desbiens@dfait-maeci.gc.ca

M. Francis Keymolen

Attaché aux affaires commerciales
Agriculture, aliments et boissons; Arts et industries culturelles; Bio-industries; Produits de construction; Produits de consommation; Poissons et fruits de mer; Industries forestières
Courriel : francis.keymolen@dfait-maeci.gc.ca

M. Bart Roefmans

Attaché aux affaires commerciales
Industries de la santé; Les services et grands projets; Science et technologie; Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : bart.roefmans@dfait-maeci.gc.ca

Mme Fabienne de Kimpe

Attachée aux affaires commerciales
Technologies et machines agricoles; Automobile; Bio-industries; Produits chimiques; Matériel et services d'énergie électrique; Industries de l'environnement; Industries de la santé; Métaux, minéraux et équipement, services et

technologies connexes; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Matières plastiques; Transports urbain et ferroviaire

Courriel : fabienne.de-kimpe@dfait-maeci.gc.ca

Mme Christiane Decker

Assistante commerciale
Courriel : christiane.decker@dfait-maeci.gc.ca

Mme Pascale Dehon

Assistante commerciale
Courriel : pascale.dehon@dfait-maeci.gc.ca

Mme Mylène M. Nyst

Assistante commerciale
Courriel : mylene.nyst@dfait-maeci.gc.ca

Bruxelles

La Mission du Canada auprès de l'Union européenne

Adresse :
2, avenue de Tervuren,
Bruxelles, Belgique

Adresse postale :
avenue de Tervuren, 2,
1040 Bruxelles, Belgique

Tél.: (011-32-2) 741-0660
Télééc.: (011-32-2) 741-0629
Courriel: canada@mail.interpac.be
Web: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/eu-mission/>

Territoires/Responsabilités : Union européenne, Communauté européenne de l'énergie atomique, Communauté européenne du charbon et de l'acier

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0900-1745

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. James Karl Bartleman

Ambassadeur

Mme Laurette Glasgow

Ministre-conseiller
Chef-adjointe de la mission
Courriel : laurette.glasgow@dfait-maeci.gc.ca

M. Victor Jarjour

Conseiller (Agriculture)
Chef de la section d'agriculture
Agriculture, aliments et boissons; Politique économique et commerciale
Courriel : victor.jarjour@dfait-maeci.gc.ca

Mme Claude Gagne

Conseiller
Science et technologie
Courriel : claudette.gagne@dfait-maeci.gc.ca

M. Rambod Behboodi

Deuxième secrétaire
Politique économique et commerciale; Accès au marché
Courriel : rambod.behboodi@dfait-maeci.gc.ca

M. Bernard Li

Troisième secrétaire
Industries forestières; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz
Courriel : bernard.li@dfait-maeci.gc.ca

Bélize

Voir Jamaïque

Bénin

Voir Côte-d'Ivoire

Bermudes

Voir États-Unis d'Amérique

Bhoutan

Voir Inde

Bolivie

Voir Pérou

Bosnie-Herzégovine

Voir Hongrie

Botswana

Voir Zimbabwe

Brésil

Brasilia, D.F.

Ambassade du Canada au Brésil

Adresse :
SES - Avenida das Nações, Quadra 803 - Lote 16,
Brasilia, D.F., Brésil, 70410-900

Adresse postale :
C.P. 00961,
Brasilia, D.F., Brésil, 70359-970

Tél.: (011-55-61) 321-2171
Télééc.: (011-55-61) 323-2029
Courriel: brsla-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/brazil>

Territoires/Responsabilités : L'ambassade du Canada à Brasilia s'occupe principalement des questions des politiques commerciales, d'accès aux marchés, du développement de la coopération industrielle, économique et scientifique, des demandes de renseignements concernant les marchés publics.

Heures d'affaires: lundi à jeudi: 0830-1730; vendredi: 0830-1400

Décalage horaire H.N.E.: +3

M. Jean-Pierre Juneau

Ambassadeur

M. David Weiner

Conseiller (Affaires économiques et commerciales)
Délégué commercial
Politique économique et commerciale
Courriel : david.weiner@dfait-maeci.gc.ca

Mme Angela Ruth Ferraz A. dos Santos

Agente commerciale
Courriel : angela.santos@dfait-maeci.gc.ca

M. Alexandre Nina

Analyste de politique commerciale
Politique économique et commerciale
Courriel : alexandre.nina@dfait-maeci.gc.ca

Mme Mirtes Barbedo

Adjointe commerciale

Courriel : mirtes.barbedo@dfait-maeci.gc.ca

Mme Silvia Reis

Agente aux affaires culturelles
Courriel : silvia.reis@dfait-maeci.gc.ca

Belo Horizonte

Bureau commercial du gouvernement du Canada à Belo Horizonte

Adresse :
Edifício Américo Renée Giannetti,
Rua Timbiras 1200 - 4ème étage,
Belo Horizonte, M.G., Brésil, 30.140-060

Adresse postale :
Edifício Américo Renée Giannetti,
Rua Timbiras 1200 - 4ème étage,
Belo Horizonte, M.G., Brésil, 30.140-060

Tél.: (011-55-31) 213-1651
Télééc.: (011-55-31) 213-1652
Courriel : infocentre-spalo@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.dfait-maeci.gc.ca/brazil>

Heures d'affaires: lun.-jeu.: 9h-18h; ven.: 9h-14h30

Décalage horaire H.N.E.: +3

M. Franz Brandenberger

Agent de développement des affaires
Matériel et services d'énergie électrique; Métaux, minéraux
et équipement, services et technologies connexes

Rio de Janeiro

Consulat du Canada à Rio de Janeiro

Adresse :
Rua Lauro Muller, 116/2707,
Torre Rio Sul - Botafogo,
Rio de Janeiro, RJ, Brésil, 22290-160

Adresse postale :
Rua Lauro Muller, 116/2707,
Torre Rio Sul - Botafogo,
Rio de Janeiro, RJ, Brésil, 22290-160

Tél.: (011-55-21) 543-3004
Télééc.: (011-55-21) 275-2195
Courriel : rio@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.canada.org.br>

Heures d'affaires: lun.-jeu.: 9h00-18h00; ven.: 09h00-14h30

Décalage horaire H.N.E.: +3

M. Robert Langlois

Vice-consul
Délégué commercial adjoint
Aérospatiale et défense; Matériel et services d'exploitation
du pétrole et du gaz
Courriel : robert.langlois@dfait-maeci.gc.ca

Mme Júlia Mota

Agente commerciale
Aérospatiale et défense; Matériel et services d'exploitation
du pétrole et du gaz
Courriel : julia.mota@dfait-maeci.gc.ca

Mme Ana Penalva

Adjointe au développement des affaires
Aérospatiale et défense; Matériel et services d'exploitation
du pétrole et du gaz
Courriel : ana.penalva@dfait-maeci.gc.ca

Sao Paulo

Consulat général du Canada à Sao Paulo

Adresse :
Centro Empresarial Nações Unidas - Torre Norte, Avenida
Nações Unidas, 12901, 16th Floor,
Sao Paulo, SP, Brésil, 04578-000

Tél.: (011-55-11) 5509-4321
Télééc.: (011-55-11) 5509-4260
Courriel : infocentre-spalo@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.dfait-maeci.gc.ca/brazil>

Territoires/Responsabilités : Le Consulat général du Canada
à Sao Paulo s'occupe des activités d'expansion du
commerce dans tout le Brésil, alors que l'Ambassade du
Canada à Brasilia est chargée des questions relatives aux
marchés publics et à la politique commerciale. Les
demandes relatives à l'expansion du commerce doivent
donc être adressées au consulat général à Sao Paulo.

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0900-1800; vendredi: 0900-1430

Principaux congés fériés: 2001-01-01, 2001-02-26, 2001-02-27, 2001-04-13, 2001-04-16, 2001-05-21, 2001-07-02, 2001-09-07, 2001-10-08, 2001-12-24, 2001-12-25

Décalage horaire H.N.E.: +3

M. Jean-Michel Roy

Consul général

M. Claude Fontaine

Consul et délégué commercial principal
Promotion des investissements / Alliances stratégiques;
Liaison avec les Institutions financières internationales

M. Todd Winterhalt

Vice-consul et délégué commercial adjoint

M. John Ormond

Vice-consul et délégué commercial adjoint

M. William A. Jackson

Agent principal de développement des affaires
Technologies de l'information et télécommunication

Mme Mariangela O. Lima

Agente de développement des affaires
Industries de l'environnement; Produits de construction

M. Charles E. Perry

Agent de développement des affaires
Automobile; Industries forestières; Matières plastiques

M. Marcio A. Francesquine

Agent de développement des affaires
Industries de la santé; Produits de consommation

M. Paulo Limas

Agent de développement des affaires
Agriculture, aliments et boissons; Technologies et machines
agricoles

Mme Fernanda Whitaker

Agente de développement des affaires
Technologies de l'information et télécommunication

Brunei Darussalam

Haut-commissariat du Canada au Brunei Darussalam

Adresse :
5e étage, édifice Jalan McArthur,
No. 1 Jalan McArthur,
Bandar Seri Begawan, Brunei Darussalam, BS8711

Adresse postale :
C.P. 2808,
Bandar Seri Begawan, Brunei Darussalam, BS8675

Tél.: (011-673-2) 220043
Télééc.: (011-673-2)-220040
Courriel : bsbgn@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.infoexport.gc.ca/bn/>

Territoires/Responsabilités : Brunei Darussalam

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1700

Décalage horaire H.N.E.: +13

M. Neil Reeder

Haut-commissaire
Courriel : neil.reeder@dfait-maeci.gc.ca

Mme Mew Yee Yap

Agente commerciale
Courriel : mewyee.yap@dfait-maeci.gc.ca

Mme Mee Ling Tang

Adjointe commerciale/Secrétaire
Courriel : esther.tangmeeling@dfait-maeci.gc.ca

Bulgarie

Voir Roumanie

Burkina Faso

Ambassade du Canada au Burkina Faso

Adresse :
Ave Agostino Neto,
Ouagadougou, Kadiogo, Burkina Faso

Adresse postale :
01 B.P. 548,
Ave Agostino Neto,
Ouagadougou 01, Kadiogo, Burkina Faso

Tél.: (011-226) 31 18 94
Télééc.: (011-226) 31 19 00
Courriel : ouaga@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.infoexport.gc.ca/bf>

Territoires/Responsabilités : Burkina Faso

Heures d'affaires: lun.-mar. et jeu.: 07h30-13h00 & 14h30-17h30; mer. & vend.: 07h30-13h30

Décalage horaire H.N.E.: +5

Mme Louise Minville

Première secrétaire
Courriel : louise.minville@ambassade-canada.bf

M. Abdoul Aziz Diallo

Consultant à la section commerciale et investissements
privés
Courriel : aziz.diallo@ambassade-canada.bf

Burundi

Voir Kenya

Cambodge

Ambassade du Canada au Cambodge

Adresse :
#9 R.V. Senei Vinnavaut Oum (Street 254), Sangkat
Chaktamouk, Khand Daun Penh,
Phnom-Penh, Cambodge

Adresse postale :
#9 R.V. Senei Vinnavaut Oum (Street 254), Sangkat
Chaktamouk, Khand Daun Penh,
Phnom-Penh, Cambodge

Tél.: (011 855 23) 213-470
Télééc.: (011 855 23) 211-389
Courriel: cdnemb@bigpond.com.kh
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/kh>

Territoires/Responsabilités : Cambodge

Décalage horaire H.N.E.: +12

M. Normand Mailhot

Ambassadeur

M. Bunleng Men

Agent commercial

Cameroun

Haut-commissariat du Canada au Cameroun

Adresse :
Immeuble Stamatiades, rue de l'Hôtel de Ville,
Yaoundé, Cameroun

Adresse postale :
B.P. 572,
Yaoundé, Cameroun, 572

Tél.: (011-237) 23 23 11
Télééc.: (011-237) 22 10 90
Courriel: Honore.Mondomobe@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/cm/>

Territoires/Responsabilités : Cameroun, République centrafricaine, Tchad

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0730-1630; vendredi: 0730-1300

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. Michel Perrault

Haut-commissaire
Courriel: michel.perrault@dfait-maeci.gc.ca

M. Honoré Justin Mondomobe

Agent commercial principal
Technologies de fabrication de pointe; Matériaux de pointe; Technologies et machines agricoles; Produits de construction; Politique économique et commerciale; Matériel et services d'énergie électrique; Marchés gouvernementaux; Technologies de l'information et télécommunication; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions financières internationales; Accès au marché; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Transports urbain et ferroviaire; Science et technologie; Les services et grands projets; Industrie spatiale
Courriel: Honore.Mondomobe@dfait-maeci.gc.ca

M. Simon Suh Awanchiri

Agent commercial adjoint
Aérospatiale et défense; Agriculture, aliments et boissons; Arts et industries culturelles; Automobile; Bio-industries; Industries de l'environnement; Industries de la santé; Industries forestières; Matières plastiques; Poissons et fruits de mer; Produits chimiques; Produits de consommation; Produits de construction; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Technologies de fabrication de pointe; Technologies des océans; Tourisme
Courriel: simon.awanchiri@dfait-maeci.gc.ca

Cap-vert

Voir Sénégal

Chili

Ambassade du Canada au Chili

Adresse :
Nueva Tajamar 481, 12ème étage, Las Condes,
Santiago, Chili

Adresse postale :
Casilla 139, Correo 10,
Santiago, Chili

Tél.: (011-56-2) 362-9660
Télééc.: (011-56-2) 362-9664
Courriel: santiago.commerce@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/santiago/>

Territoires/Responsabilités : Chili

Heures d'affaires: lun.-jeu.: 08:30-17:30; ven.: 0830 - 13:00

Décalage horaire H.N.E.: +2

M. Paul Durand

Ambassadeur

M. Randy Harwood

Conseiller (Affaires commerciales)
Délégué commercial
Aérospatiale et défense; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions financières internationales; Les services et grands projets

Mme Michelle Cooper

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)
Délégué commercial
Politique économique et commerciale; Accès au marché

Mme Nathalie Béchamp

Troisième secrétaire (Affaires commerciales)
Déléguée commerciale
Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer; Technologies de fabrication de pointe; Technologies de l'information et télécommunication; Technologies et machines agricoles

M. Gonzalo Munoz

Agent de commerce
Matériel et services d'énergie électrique; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes

Mme Margot Edwards

Agente de commerce
Arts et industries culturelles; Bio-industries; Produits chimiques; Industries de l'environnement; Industries de la santé; Matières plastiques

M. Patricio Canete

Agent de commerce
Industries forestières; Produits de construction

Mme Renée Plouffe

Directrice Centre d'Education Canadien

Chine

Beijing

Ambassade du Canada en Chine

Adresse :
19, Dongzhimenwai Dajie,
District de Chaoyang,
Beijing, Chine, 100600

Adresse postale :
19, Dongzhimenwai Dajie,
District de Chaoyang,
Beijing, Chine, 100600

Tél.: (011-86-10) 6532-3536
Télééc.: (011-86-10) 6532-4072
Courriel: beijing-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.canada.org.cn>

Territoires/Responsabilités : Chine (municipalités de Beijing et Tianjin; provinces/régions de Gansu, Guizhou, Hebei, Heilongjiang, Henan, Hubei, Hunan, Jilin, Liaoning, Nei Monggol (Mongolie intérieure), Ningxia, Qinghai, Shaanxi, Shandong, Shanxi, Xinjiang, Xizang (Tibet); Mongolie

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0800-1630

Décalage horaire H.N.E.: +13

M. Howard Balloch

Ambassadeur

M. Robert Mackenzie

Ministre (Affaires commerciales)
Courriel: robert.mackenzie@dfait-maeci.gc.ca

Mme Diane Jessen

Attaché
Adjointe administrative principale
Courriel: diane.jessen@dfait-maeci.gc.ca

M. Ron Hoffmann

Conseiller (Affaires commerciales et économiques)
Gestionnaire de programme adjoint
Politique économique et commerciale; Matériel et services d'énergie électrique; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Accès au marché
Courriel: ron.hoffmann@dfait-maeci.gc.ca

Mme Chen Qi

Agente commerciale
Accès au marché; Matériel et services d'énergie électrique; Politique économique et commerciale; Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel: qi.chen@dfait-maeci.gc.ca

M. Bruce Howard

Conseiller (Affaires commerciales)
Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer
Courriel: bruce.howard@dfait-maeci.gc.ca

M. Adrian Kenworthy

Agent en agriculture
Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer
Courriel: adrian.kenworthy@dfait-maeci.gc.ca

Mme Wang Pei

Agente commerciale
Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer
Courriel: pei.wang@dfait-maeci.gc.ca

Mme Terry Brophy

Conseiller (Affaires commerciales)
Produits de construction; Industries forestières; Industries de la santé
Courriel: terry.brophy@dfait-maeci.gc.ca

Mme Jun Xia Jiang

Agente aux Affaires commerciales
Industries de la santé; Industries forestières; Produits de construction
Courriel: jun-xia.jiang@dfait-maeci.gc.ca

Mme Alison Nankivell

Gérante régionale - Chine, Société pour l'Expansion des Exportations
Courriel: alison.nankivell@dfait-maeci.gc.ca

M. Martin Moen

Premier secrétaire (économique)
Services financiers, Services légaux
Courriel: martin.moen@dfait-maeci.gc.ca

M. Jean Marchand

Premier secrétaire (Affaires économiques et coopération - Québec)
Courriel : jean.marchand@dfait-maeci.gc.ca

M. Liu Tongbo

Agent commercial - Québec
Courriel : tongbo.liu@dfait-maeci.gc.ca

Mme Catherine Zhang

Adjointe aux affaires commerciales - Québec
Courriel : catherine.zhang@dfait-maeci.gc.ca

M. David Wong

Premier secrétaire (Affaires économiques - Alberta)
Courriel : david.wong@dfait-maeci.gc.ca

Mme Guan Hua

Agente commerciale
Courriel : hua.guan@dfait-maeci.gc.ca

M. Rob Hand

Premier secrétaire (Affaires économiques et coopération - Alberta)
Courriel : rob.hand@dfait-maeci.gc.ca

Mme Leanne Salnick

Adjointe aux affaires commerciales - Alberta
Courriel : leanne.salnick@dfait-maeci.gc.ca

M. David Hamilton

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)
Produits chimiques; Industries de l'environnement; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz
Courriel : david.hamilton@dfait-maeci.gc.ca

Mme Qing Ren

Agente commerciale
Produits chimiques; Industries de l'environnement; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz

M. Murray King

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)
Technologies de fabrication de pointe; Aérospatiale et défense; Automobile; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : murray.king@dfait-maeci.gc.ca

Mme Zhang Xiaojie

Agente commerciale
Aérospatiale et défense; Automobile; Technologies de fabrication de pointe; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : xiaojie.zhang@dfait-maeci.gc.ca

Mme Rosaline Kwan

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)
Technologies de l'information et télécommunication; Industrie spatiale
Courriel : rosaline.kwan@dfait-maeci.gc.ca

Mme Zhang Jianqing

Agente au commerce
Technologies de l'information et télécommunication; Industrie spatiale
Courriel : jianqing.zhang@dfait-maeci.gc.ca

M. Marc Parisien

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)
Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes
Courriel : marc.parisien@dfait-maeci.gc.ca

M. Kevin Thompson

Troisième secrétaire (Affaires commerciales)
Arts et industries culturelles; Bio-industries; Science et technologie
Courriel : kevin.thompson@dfait-maeci.gc.ca

Mme Wang Li

Agente commerciale
Arts et industries culturelles; Bio-industries; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Science et technologie
Courriel : li.wang@dfait-maeci.gc.ca

M. Adam Dunnett

Spécialiste des ressources naturelles
Courriel : adam.dunnett@dfait-maeci.gc.ca

Mme Kate Wang

Agente de commerce
Produits de consommation
Courriel : kate.wang@dfait-maeci.gc.ca

Mme Lori Nash

Adjointe aux affaires commerciales
Courriel : lori.nash@dfait-maeci.gc.ca

Mme Agnes Herman

Adjointe commerciale
Courriel : agnes.herman@dfait-maeci.gc.ca

Chongqing

Consulat du Canada à Chongqing

Adresse :
Suite 1705, Metropolitan Tower, Wu Yi Road, Yu Zhong District,
Chongqing, China, 400010

Adresse postale :
Suite 1705, Metropolitan Tower,
Wu Yi Road, Yu Zhong District,,
Chongqing, Chine, 400010
Tél.: (011-86-23) 6373-8007
Télé.: (011-86-23) 6373-8026
Courriel: chonq@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.canada.org.hk/>

Territoires/Responsabilités : Chongqing, Sichuan, Guizhou et Yunnan

Heures d'affaires: 8:30-17:00

Décalage horaire H.N.E.: +12

M. Craig Wilson

Consul
Délégué commercial principal

M. Peter Liao

Agent commercial
Technologies de l'information et télécommunication

Mme Aice Xiong

Matériel et services d'énergie électrique; Industries de l'environnement; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz

Guangzhou

Consulat général du Canada à Guangzhou

Adresse :
Suite 801, China Hotel Office Tower,
Liu Hua Lu,
Guangzhou, Chine, 510015

Adresse postale :
Pièce 801 China Hotel Office Tower, Liu Hua Lu,
Guangzhou, Liu Hua Lu, Chine, 510015

Tél.: (011-86-20) 8666-0569
Télé.: (011-86-20) 8667-2401
Courriel: ganzu@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.canada.org.cn>

Territoires/Responsabilités : provinces de Guangdong, Guangxi, Fujian, Hainan

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1700

Décalage horaire H.N.E.: +13

M. Paul S. H. Lau

Consul général
Courriel : paul.lau@dfait-maeci.gc.ca

M. Greg Bates

Consul
Délégué commercial
Accès au marché; Liaison avec les Institutions financières internationales; Marchés gouvernementaux; Politique économique et commerciale; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Science et technologie
Courriel : greg.bates@dfait-maeci.gc.ca

Mme Eileen Lao

Agente commerciale
Produits, services et technologies autochtones; Arts et industries culturelles; Produits de consommation; Tourisme
Courriel : eileen.lao@dfait-maeci.gc.ca

Mme Fenny Sun

Agente commerciale
Matériel et services d'énergie électrique; Industries de l'environnement; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Technologies des océans; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz
Courriel : fenny.sun@dfait-maeci.gc.ca

M. Minster Li

Agente commercial
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Bio-industries; Poissons et fruits de mer; Industries de la santé
Courriel : minster.li@dfait-maeci.gc.ca

Mme Sarah Wu

Agente commerciale
Industries forestières; Les services et grands projets; Matériaux de pointe; Matières plastiques; Produits chimiques; Produits de construction
Courriel : sarah.wu@dfait-maeci.gc.ca

Mme Cathy Yao

Agente commerciale
Aérospatiale et défense; Automobile; Industrie spatiale; Technologies de fabrication de pointe; Technologies de l'information et télécommunication; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : cathy.yao@dfait-maeci.gc.ca

Shanghai

Consulat général du Canada à Shanghai

Adresse :
Centre Shanghai, Tour 4, pièce 604,
1376 Nanjing Xi Lu,
Shanghai, République populaire de Chine, 200040

Adresse postale :
Centre Shanghai, Tour 4, pièce 604,
1376 Nanjing Xi Lu,
Shanghai, République populaire de Chine, 200040

Tél.: (011-86-21) 6279-8400
Télé.: (011-86-21) 6279-8401
Courriel: neil.clegg@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.shanghai.gc.ca>

Territoires/Responsabilités : Municipalité de Shanghai, provinces de Anhui, Jiangsu et Zhejiang

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1700

Principaux congés fériés: 2001-1-1, 2001-1-24/25/26, 2001-4-13, 2001-4-16, 2001-5-1, 2001-7-2, 2001-10-1, 2001-12-24/25

Décalage horaire H.N.E.: +13

M. Stewart Beck

Consul général

M. Neil Clegg

Consul général adjoint

Délégué commercial principal

Produits, services et technologies autochtones; Politique économique et commerciale; Accès au marché
Courriel : neil.clegg@dfait-maeci.gc.ca

M. Rene Milot

Consul (Représentant du Québec)

Courriel : rene.milot@dfait-maeci.gc.ca

M. Jan Scazighino

Vice-consul

Délégué commercial

Technologies de fabrication de pointe; Matériaux de pointe; Technologies de l'information et télécommunication; Science et technologie; Industrie spatiale
Courriel : jan.scazighino@dfait-maeci.gc.ca

M. Etienne Sum Wah

Vice-consul

Délégué commercial

Produits de construction

Courriel : etienne.sum-wah@dfait-maeci.gc.ca

M. Henry Deng

Agent commercial principal

Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer
Courriel : henry.deng@dfait-maeci.gc.ca

Mme Claire Zhang

Agente commerciale principale (Affaires économiques - Québec)

Courriel : claire.zhang@dfait-maeci.gc.ca

M. Thomas Chen

Agent commercial

Aérospatiale et défense; Automobile; Industries forestières; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Technologies des océans; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : thomas.chen@dfait-maeci.gc.ca

M. Gary Fan

Agent commercial

Industries de l'environnement; Marchés gouvernementaux; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions financières internationales; Les services et grands projets
Courriel : gary.fan@dfait-maeci.gc.ca

Mme Elizabeth Tang

Assistante commerciale

Bio-industries; Produits chimiques; Produits de consommation; Matériel et services d'énergie électrique; Industries de la santé; Matières plastiques
Courriel : elizabeth.tang@dfait-maeci.gc.ca

Mme Mercury Wang

Assistante commerciale

Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer
Courriel : mercury.wang@dfait-maeci.gc.ca

Mme Lydia Xu

Assistante commerciale (Affaires Économiques - Québec)

Courriel : lydia.xu@dfait-maeci.gc.ca

Mme Joyce Cheng

Assistante commerciale

Produits de construction

Courriel : joyce.cheng@dfait-maeci.gc.ca

Mme Ju DONG

Assistante commerciale

Technologies de fabrication de pointe; Matériaux de pointe; Technologies de l'information et télécommunication; Science et technologie; Industrie spatiale
Courriel : ju.dong@dfait-maeci.gc.ca

Chypre

Voir Syrie

Cisjordanie et bande de Gaza

Bureau de représentation du Canada, Ramallah

Adresse :

12, rue Mahfal,
Soudah House,
Ramallah, Cisjordanie

Adresse postale :

C.P. 2286,
12, rue Mahfal,
Ramallah, Cisjordanie

Tél.: (011-972) 2-2958604

Télé.: (011-972) 2-2958606

Courriel : rmlah@dfait-maeci.gc.ca

Web : <http://www.infoexport.gc.ca/wbg>

Territoires/Responsabilités : Cisjordanie et bande de Gaza

Heures d'affaires: lun.-jeu.: 08h00-16h30; ven.: 08h00-13h30

Décalage horaire H.N.E.: +7

M. Timothy Martin

Chef du bureau de représentation

M. Georges Whalen

Agent d'affaires politiques et commerciales

M. Nedal Ismail

Agent aux affaires commerciales et publiques

Colombie

Ambassade du Canada en Colombie

Adresse :

Carrera 7 No. 115-33, P.14,
Bogotá, Colombie

Adresse postale :

Carrera 7 No. 115-33, P. 14,
Bogotá 2., Colombie

Tél.: (011-57-1) 657-9800

Télé.: (011-57-1) 657-9915

Courriel : bgota-td@dfait-maeci.gc.ca

Web : <http://www.dfait-maeci.gc.ca/bogota/>

Territoires/Responsabilités : Colombie

Heures d'affaires: lundi, mardi, jeudi, vendredi: 0800-1700; mercredi: 0800-1300

Principaux congés fériés: 2001-01-01, 2001-03-19, 2001-04-12, 2001-04-13, 2001-04-16, 2001-05-28, 2001-06-18, 2001-07-02, 2001-07-20, 2001-08-20, 2001-09-03, 2001-10-15, 2001-11-12, 2001-12-25, 2001-12-26

Décalage horaire H.N.E.: 0

M. Guillermo Rishchynski

Ambassadeur

Mme Stephanie Allard

Première secrétaire

Déléguée commerciale

Accès au marché; Aérospatiale et défense; Industrie spatiale; Politique économique et commerciale; Promotion des investissements / Alliances stratégiques

Mme Lesley-Ann Reed

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)

Technologies de fabrication de pointe; Industries de l'environnement; Science et technologie

M. Carlos Rivera

Agent commercial

Matériel et services d'énergie électrique; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Transports urbain et ferroviaire

M. Aaron Malka

Agent commercial

Technologies de fabrication de pointe; Produits de construction; Produits chimiques; Industries de la santé; Technologies de l'information et télécommunication; Matières plastiques

M. Andres Supelano

Agent Commercial

Agriculture, aliments et boissons; Produits de consommation; Poissons et fruits de mer; Industries forestières

Courriel : andres.supelano@dfait-maeci.gc.ca

Comores

Voir Tanzanie

Congo

Voir Gabon

Corée, République

Voir Côte-d'Ivoire

Séoul

Ambassade du Canada en République de Corée

Adresse :

10e-11e étages, édifice Kolon, 45 Mugyo-Dong, Jung-Ku,
Séoul, République de Corée, 100-170

Adresse postale :

C.P. 6299,
Séoul, République de Corée, 100-662

Tél.: (011-82-2) 3455-6000

Télé.: (011-82-2) 755-0686

Courriel : seoul@seoul.gc.ca

Web : <http://210.111.55.1/canada/>

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0800-1630

Décalage horaire H.N.E.: +14

M. Arthur Perron

Ambassadeur

M. Duane McMullen

Ministre-conseiller (Affaires commerciales)
Délégué commercial principal
Politique économique et commerciale; Marchés
gouvernementaux; Promotion des investissements /
Alliances stratégiques; Accès au marché; Les services et
grands projets
Courriel : duane.mcmullen@seoul.gc.ca

M. Arthur Fraser

Conseiller (Affaires commerciales)
Matériaux de pointe; Produits de construction; Produits
chimiques; Industries forestières; Métaux, minéraux et
équipement, services et technologies connexes; Matériel et
services d'exploitation du pétrole et du gaz; Matières
plastiques
Courriel : arthur.fraser@seoul.gc.ca

M. Choon-Sung Lee

Agent de commerce principal
Matériaux de pointe; Produits de construction; Produits
chimiques; Matériel et services d'énergie électrique;
Industries forestières; Métaux, minéraux et équipement,
services et technologies connexes; Matériel et services
d'exploitation du pétrole et du gaz; Matières plastiques
Courriel : choong-sung.lee@seoul.gc.ca

M. Murray Pearson

Conseiller (Agriculture et aliments)
Produits, services et technologies autochtones;
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et
boissons; Produits de consommation; Poissons et fruits de
mer; Accès au marché
Courriel : murray.pearson@seoul.gc.ca

M. Jong-Hoon Kim

Agent de commerce
Produits, services et technologies autochtones;
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et
boissons; Produits de consommation; Poissons et fruits de
mer
Courriel : jong-hoon.kim@seoul.gc.ca

M. Jean-Philippe Linteau

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)
Aérospatiale et défense; Automobile; Bio-industries; Produits
de consommation; Industries de l'environnement; Industries
de la santé; Technologies des océans; Transports urbain et
ferroviaire
Courriel : jean-philippe.linteau@seoul.gc.ca

M. Y.H. Choi

Agent de commerce
Aérospatiale et défense; Automobile; Bio-industries; Produits
de consommation; Industries de l'environnement; Industries
de la santé; Technologies des océans; Transports urbain et
ferroviaire
Courriel : yon-ho.choi@seoul.gc.ca

M. Marcus Johns

Troisième secrétaire (Affaires commerciales)
Arts et industries culturelles; Industrie spatiale; Science et
technologie; Technologies de l'information et
télécommunication
Courriel : marcus.johns@seoul.gc.ca

M. Sangmyun Kim

Agent de commerce
Technologies de l'information et télécommunication; Science
et technologie; Industrie spatiale
Courriel : sangmyun.kim@seoul.gc.ca

Mme Hyun-Ju Lim

Adjointe aux affaires commerciales
Arts et industries culturelles
Courriel : hyun-ju.lim@seoul.gc.ca

M. Cliff Wulff

Directeur principal - bureaux de la Corée en Alberta
Courriel : cliff.wulff@seoul.gc.ca

M. Ha-Kyun Yoon

Agent de commerce (Gouvernement de l'Alberta)
Courriel : ha-kyun.yoon@seoul.gc.ca
Voir Côte-d'Ivoire

Pusan

Consulat du Canada à Pusan

Adresse :
4e étage, édifice Bumin Security #32-1 2-ka,
Daechong-dong, Chung-ku,
Pusan, République de Corée, 600-092

Adresse postale :
4e étage, édifice Bumin Security #32-1 2-ka,
Daechong-dong, Chung-ku,
Pusan, République de Corée, 600-092

Tél.: (011-8251) 246-7024 or 240-1813
Télec.: (011-8251) 247-8443
Courriel : pusan@pusan.gc.ca
Web: http://210.111.55.1/canada/

M. Bonn K. Lee

Agent de commerce
Agriculture, aliments et boissons; Bio-industries; Produits de
construction; Produits de consommation; Matériel et
services d'énergie électrique; Industries de l'environnement;
Industries forestières; Industries de la santé; Technologies
de l'information et télécommunication; Les services et
grands projets; Industrie spatiale
Courriel : bonnk.lee@pusan.gc.ca

Mme Julia (Ju-Young) Lee

Adjointe aux affaires commerciales
Courriel : julia.lee@pusan.gc.ca

Costa Rica

Ambassade du Canada au Costa Rica

Adresse :
Sabana Sur, Detrás de la Contraloría,
En el Oficentro Ejecutivo Edificio #5,
San José, Costa Rica

Adresse postale :
Apartado 351-1007,
San José, Costa Rica
Tél.: (011-506) 296-4149
Télec.: (011-506) 296-4280
Courriel : sjose-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: http://www.dfait-maeci.gc.ca/sanjose/

Territoires/Responsabilités : Costa Rica, Honduras,
Nicaragua

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0800-1630; vendredi: 0800-
1330

Décalage horaire H.N.E.: -1

M. Denis Thibault

Ambassadeur
Chef de mission

M. John Gartke

Premier secrétaire

M. Manuel Ruiz

Agent commercial (également responsable du Nicaragua)

M. Adolfo Quesada

Agent commercial (également responsable du Honduras)
Produits de construction
Courriel : adolfo.quesada@dfait-maeci.gc.ca

Mme Majorie Escalante

Adjointe commerciale

Côte-d'Ivoire

Ambassade du Canada en Côte d'Ivoire

23, avenue Noguès, Plateau,
Abidjan, Côte-d'Ivoire

Adresse postale :
Immeuble Trade Center, avenue Noguès,
Abidjan 01, Côte-d'Ivoire, 01 B.P. 4104 ABIDJAN

Tél.: (011-225) 20-21-20-09
Télec.: (011-225) 20-22-05-30
Courriel : abdjn-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: http://www.infoexport.gc.ca/ci

Territoires/Responsabilités : Côte d'Ivoire, Bénin, Liberia,
Niger

Heures d'affaires: Lun-Mar/Jeu: 07h30-13h00 & 14h00-
17h30; Mer: 07h30-13h00; Ven: 07h30-12h30

Décalage horaire H.N.E.: +5

M. Don McMaster

Ambassadeur

Mme Andree Vary

Conseiller commercial et délégué commercial régional
Politique économique et commerciale; Marchés
gouvernementaux; Accès au marché; Les services et grands
projets
Courriel : andree.vary@dfait-maeci.gc.ca

M. Jean-Francois Desgroseilliers

Délégué commercial adjoint
Liaison avec les Institutions financières internationales
Courriel : jean-francois.desgroseilliers@dfait-maeci.gc.ca

M. Justin-Barnabé Houédanou

Agent de Commerce
Agriculture, aliments et boissons; Industries de
l'environnement; Industries de la santé; Technologies de
l'information et télécommunication
Courriel : justin-barnabe.houedanou@dfait-maeci.gc.ca

M. Jean-Claude Diplo

Agent de commerce
Matériel et services d'énergie électrique; Matériel et services
d'exploitation du pétrole et du gaz; Métaux, minéraux et
équipement, services et technologies connexes; Produits de
construction; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : jean-claude.diplo@dfait-maeci.gc.ca

Croatie

Ambassade du Canada en Croatie

Adresse :
Prilaz Gjуре Dezelica 4,
Zagreb, Croatie, 10000

Adresse postale :
Prilaz Gjуре Dezelica 4,
Zagreb, Croatie, 10000

Tél.: (011-385-1) 488-1212
Télec.: (011-385-1) 488-1230
Courriel : synthia.dodig@dfait-maeci.gc.ca
Web: http://www.infoexport.gc.ca/hr/

Territoires/Responsabilités : Croatie

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0800-1600

Principaux congés fériés: 2001-01-01, 2001-04-13, 2001-04-16, 2001-05-30, 2001-07-02, 2001-08-06, 2001-09-03, 2001-10-08, 2001-11-01, 2001-12-25, 2001-12-26

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. Dennis Snider

Ambassadeur
Courriel : dennis.snider@dfait-maeci.gc.ca

M. Larry Duffield

Conseiller (Affaires commerciales) et Consul
Délégué commercial
Marchés gouvernementaux; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions financières internationales; Accès au marché
Courriel : bpest-td@dfait-maeci.gc.ca

Mme Synthia Dodig

Agente de commerce
Courriel : synthia.dodig@dfait-maeci.gc.ca

Cuba

Ambassade du Canada à Cuba

Adresse :
Calle 30 No. 518, Miramar,
La Havane, Cuba, 11300

Adresse postale :
Envoyer le courrier à: C.P. 500 (HAVAN),
Ottawa, Ontario, Canada, K1N 8T7

Tél.: (011-537) 24-2516/24-2517/24-2527

Télé.: (011-537) 24-2044

Courriel : havan-td@dfait-maeci.gc.ca

Web : <http://www.infoexport.gc.ca/cu>

Territoires/Responsabilités : Cuba

Heures d'affaires: lundi, mardi, jeudi, vendredi: 0830-1700;
mercredi: 0830-1400

Décalage horaire H.N.E.: 0

M. Guy Edmond Salesse

Conseiller (Affaires économiques et commerciales) et Consul
Chef de programme
Accès au marché; Liaison avec les Institutions financières internationales; Politique économique et commerciale; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Science et technologie
Courriel : havan-td@dfait-maeci.gc.ca

Mme Brigitte Walenius

Troisième secrétaire (Affaires commerciales)
Déléguée commerciale
Courriel : havan-td@dfait-maeci.gc.ca

M. Antinógenes L. (Tino) Romaguera

Agent commercial principal
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Produits de construction; Produits chimiques; Matériel et services d'énergie électrique; Poissons et fruits de mer; Industries forestières; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Matières plastiques; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : havan-td@dfait-maeci.gc.ca

M. Francisco Rodriguez

Agent commercial
Technologies de fabrication de pointe; Matériaux de pointe; Arts et industries culturelles; Automobile; Bio-industries; Produits de consommation; Industries de l'environnement; Industries de la santé; Technologies de l'information et

télécommunication; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Science et technologie; Les services et grands projets; Tourisme
Courriel : havan-td@dfait-maeci.gc.ca

Mme Alicia M. Gonzalez

Assistante principale (centre d'information commerciale)
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Produits de construction; Produits chimiques
Courriel : havan-td@dfait-maeci.gc.ca

Mme Virginia Ayala

Assistante (information commerciale)
Technologies de fabrication de pointe; Matériaux de pointe; Arts et industries culturelles; Automobile; Bio-industries; Produits de consommation; Industries de l'environnement; Industries de la santé; Technologies de l'information et télécommunication; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Science et technologie; Les services et grands projets; Tourisme
Courriel : havan-td@dfait-maeci.gc.ca

Danemark

Ambassade du Canada au Danemark

Adresse :
Kristen Bernikowsgade 1,
Copenhague K, Danemark, DK-1105

Adresse postale :
Kristen Bernikowsgade 1,
Copenhague, Danemark, DK-1105

Tél.: (011-45) 33 48 32 00

Télé.: (011-45) 33 48 32 21

Courriel : copen-td@dfait-maeci.gc.ca

Web : <http://www.canada.dk/>

Territoires/Responsabilités : Danemark, Iles Féroé, Groenland, région d'Øresund du sud de la Suède

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1630

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. Peter Fawcett

Conseiller (Affaires commerciales)
Arts et industries culturelles; Politique économique et commerciale; Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : peter.fawcett@dfait-maeci.gc.ca

M. David S. Horup

Agent commerciale
Aérospatiale et défense; Bio-industries; Matériel et services d'énergie électrique; Industries de l'environnement; Industries de la santé; Technologies de l'information et télécommunication; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : david.horup@dfait-maeci.gc.ca

Mme Bernadette Luscombe-Thomsen

Agente commerciale
Agriculture, aliments et boissons; Produits de construction; Produits chimiques; Poissons et fruits de mer; Industries forestières; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matières plastiques
Courriel : bernadette.luscombe-thomsen@dfait-maeci.gc.ca

Mme Tania Groth

Assistante commerciale
Produits de consommation
Courriel : tania.groth@dfait-maeci.gc.ca

Mme Astrid Haeman

Assistante administrative commerciale
Courriel : astrid.haeman@dfait-maeci.gc.ca

Djibouti

Voir Éthiopie

Dominique

Voir Barbade

Écosse

Voir Royaume-Uni

Égypte

Ambassade du Canada en Égypte

Adresse :
5 Midan El Saraya Kobra,
Le Caire, Égypte

Adresse postale :
C.P. 1667 Kasr El Doubara,
Le Caire, Égypte

Tél.: (011-20-2) 794-3110

Télé.: (011-20-2) 794-7659

Courriel : cairo-td@dfait-maeci.gc.ca

Web : <http://www.infoexport.gc.ca/eg/>

Territoires/Responsabilités : Égypte, Soudan

Heures d'affaires: dimanche-jeudi: 0830-1430

Principaux congés fériés: 2001-01-01

Décalage horaire H.N.E.: +7

Mme Marie-Andrée Beauchemin

Ambassadrice
Chef de mission

M. André Laurent Potvin

Conseiller (Affaires économiques et commerciales) et Consul
Délégué commercial principal
Accès au marché; Politique économique et commerciale; Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : andre.potvin@dfait-maeci.gc.ca

M. Magdy Ghazal

Agent commercial principal
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Bio-industries; Poissons et fruits de mer; Industries forestières; Industries de la santé; Accès au marché; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Technologies des océans
Courriel : magdy.ghazal@dfait-maeci.gc.ca

M. Joseph Tadros

Agent commercial
Technologies de fabrication de pointe; Aérospatiale et défense; Produits chimiques; Industries de l'environnement; Technologies de l'information et télécommunication; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Matières plastiques; Science et technologie; Industrie spatiale
Courriel : joseph.tadros@dfait-maeci.gc.ca

Dr. Tarek Abdel Meguid

Agent commercial
Arts et industries culturelles; Automobile; Produits de construction; Produits de consommation; Politique économique et commerciale; Matériel et services d'énergie électrique; Liaison avec les Institutions financières internationales; Accès au marché; Transports urbain et ferroviaire; Les services et grands projets; Tourisme

Courriel : tarek.meguid@dfait-maeci.gc.ca

El Salvador

Bureau de l'ambassade du Canada au El Salvador

Adresse :
Edificio Centro Financiero Gigante,
63 Ave. Sur y Alameda Roosevelt, Nivel Lobby 2, Local 6,
San Salvador, El Salvador, A.S.

Adresse postale :
Nivel Lobby II, Local 6, Edificio Centro,
Financiero Gigante, 63 Ave Sur y Alameda Roosevelt,
San Salvador, El Salvador, A.S.

Tél.: (011-503) 279-4655
Télé.: (011-503) 279-0765

Courriel: romeo.calderon@dfait-maeci.gc.ca

Territoires/Responsabilités : L'Ambassade du Canada au Guatemala est responsable des relations commerciales avec le Salvador. Cependant, pour les demandes de renseignements sur le commerce, prière de s'adresser au Bureau de l'ambassade au San Salvador.

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0800-1630; vendredi: 0800-1330

Principaux congés fériés: 2001-01-01, 2001-04-12, 2001-04-13, 2001-05-21, 2001-07-02, 2001-08-06, 2001-09-03, 2001-10-08, 2001-11-01, 2001-12-25, 2001-12-26

Décalage horaire H.N.E.: -1

M. Romeo Calderon

Agent de commerce
Courriel : romeo.calderon@dfait-maeci.gc.ca

Émirats arabes unis

Abou Dabi

Ambassade du Canada aux Émirats arabes unis

Adresse :
District Al Bateen , Rue Al Nahyan, Villa #440,
Abou Dabi, Émirats arabes unis

Adresse postale :
C.P. 6970,
Abou Dabi, Émirats arabes unis

Tél.: (011-971-2) 445-6969
Télé.: (011-971-2) 445-8787

Courriel: abdbi-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/ae>

Territoires/Responsabilités : L'émirat d'Abou Dabi, EAU

Heures d'affaires: Sam-Mer: 0800-1600

Décalage horaire H.N.E.: +9

M. Christopher J.M. Thomson

Ambassadeur
Courriel : christopher.thomson@dfait-maeci.gc.ca

Dr. Maher Abou-Guendia

Conseiller (Affaires commerciales)
Aérospatiale et défense; Industries de la santé;
Technologies de l'information et télécommunication;
Transports urbain et ferroviaire
Courriel : maher.abou-guendia@dfait-maeci.gc.ca

Mme Nicole AbiAad Zaroubi

Agente de commerce principal

Automobile; Produits de construction; Produits chimiques;
Matériel et services d'énergie électrique; Industries de
l'environnement; Matériel et services d'exploitation du
pétrole et du gaz; Matières plastiques
Courriel : nicole.zaroubi@dfait-maeci.gc.ca

Mme Margaret Hogan

Agente d'éducation et de tourisme
Courriel : margaret.hogan@dfait-maeci.gc.ca

Mme Trudy Hawkins

Adjointe au programme commercial
Produits de consommation; Industries forestières
Courriel : trudy.hawkins@dfait-maeci.gc.ca

Doubaï

Consulat du Canada à Doubaï

Adresse :
Édifice Juma Al Majid, Suite 708, rue Khalid Ibn Waleed,
Doubaï, Émirats arabes unis

Adresse postale :
C.P. 52472,
Doubaï, Émirats arabes unis

Tél.: (011-971) 4-3521717; 4-3525858;
Télé.: (011-971) 4-3517722; 4-3518844

Courriel: dubai-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/ae>

Territoires/Responsabilités : Doubaï et Émirats du Nord

Heures d'affaires: samedi-mercredi: 0800-1530

Décalage horaire H.N.E.: +9

M. Christopher Thornley

Consul et Délégué commercial principal
Courriel : christopher.thornley@dfait-maeci.gc.ca

M. Rick Séguin

Consul et délégué commercial
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et
boissons; Politique économique et commerciale; Poissons et
fruits de mer; Accès au marché
Courriel : richard.w.seguin@dfait-maeci.gc.ca

M. Paul Brettle

Consul et délégué commercial
Aérospatiale et défense; Arts et industries culturelles;
Marchés gouvernementaux; Promotion des investissements
/ Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions
financières internationales; Transports urbain et ferroviaire;
Les services et grands projets; Tourisme

M. Fouad Soueid

Agent commercial principal
Bio-industries; Industries de la santé; Matériaux de pointe;
Matériel et services d'énergie électrique; Matières
plastiques; Métaux, minéraux et équipement, services et
technologies connexes; Produits chimiques; Science et
technologie; Technologies de fabrication de pointe;
Technologies de l'information et télécommunication;
Technologies des océans
Courriel : fouad.soueid@dfait-maeci.gc.ca

Mme Sanam Shahani

Agente commerciale
Automobile; Industries forestières; Produits de
consommation; Produits de construction
Courriel : sanam.shahani@dfait-maeci.gc.ca

Mme Melanie Lapalm

Assistante commerciale
Agriculture, aliments et boissons; Technologies et machines
agricoles
Courriel : melanie.lapalme@dfait-maeci.gc.ca

Mme Von Affleck

Assistante commerciale
Courriel : von.affleck@dfait-maeci.gc.ca

Équateur

Ambassade du Canada en Équateur

Adresse :
Avda. 6 de Diciembre 2816 y Paul Rivet, Édifice Josueth
Gonzales, 4e étage,
Quito, Équateur

Adresse postale :
Avda. 6 de Diciembre 2816 y Paul Rivet, Édifice Josueth
Gonzales, 4e étage, Casier postal 17-11-6512,
Quito, Équateur

Tél.: (011-593-2) 506-162 / 232-114
Télé.: (011-593-2) 503-108

Courriel: quito@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/ec/>

Territoires/Responsabilités : Équateur

Heures d'affaires: De 8:00 à 17:00 du lundi au vendredi

Décalage horaire H.N.E.: 0

M. John Kneale

Ambassadeur

M. Richard Dubuc

Vice-consul
Gestionnaire du programme commercial
Aérospatiale et défense; Agriculture, aliments et boissons;
Arts et industries culturelles; Automobile; Bio-industries;
Industrie spatiale; Industries de l'environnement; Industries
de la santé; Industries forestières; Les services et grands
projets; Matériaux de pointe; Matériel et services d'énergie
électrique; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du
gaz; Matières plastiques; Métaux, minéraux et équipement,
services et technologies connexes; Poissons et fruits de
mer; Produits chimiques; Produits de consommation;
Produits de construction; Technologies de fabrication de
pointe; Technologies de l'information et télécommunication;
Technologies des océans; Technologies et machines
agricoles; Transports urbain et ferroviaire

M. Ricardo Valdez

Agent de commerce
Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz
Courriel : ricardo.valdez@dfait-maeci.gc.ca

Érythrée

Voie Éthiopie

Espagne

Ambassade du Canada en Espagne

Adresse :
Calle Nunez de Balboa, 35,
Madrid, Espagne, 28001

Adresse postale :
Apartado 117,
Madrid, Espagne, 28080

Tél.: (011-34) 91.423.32.50
Télé.: (011-34) 91.423.32.52

Courriel: mdrd-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.canada-es.org>

Territoires/Responsabilités : Espagne et Andorre

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1715

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. Peter Furesz

Conseiller (Affaires commerciales)
Politique économique et commerciale; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Science et technologie
Courriel : peter.furesz@dfait-maeci.gc.ca

Mme Roberta O. Cross

Première secrétaire (Affaires commerciales)
Courriel : cross.roberta@dfait-maeci.gc.ca

M. Isidro Garcia

Agent de commerce principal
Bio-industries; Industries de l'environnement; Matériel et services d'énergie électrique; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Science et technologie

M. Marc Gagnon

Agent de commerce
Technologies de fabrication de pointe; Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer; Industries de la santé; Liaison avec les Institutions financières internationales

M. Alonso Herrero

Agent de commerce
Aérospatiale et défense; Automobile; Produits chimiques; Technologies de l'information et télécommunication; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Transports urbain et ferroviaire

Mme Amaya Jauregui

Agente de commerce
Arts et industries culturelles; Les services et grands projets; Produits de consommation; Industries forestières; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes

Mme Nina Martinez

Adjointe au commerce
Industries de la santé

Mme Andree Beaulac

Secrétaire

M. Leonard Loos

Administrateur de systèmes
Courriel : leonard.loos@dfait-maeci.gc.ca

Estonie

Voir Lettonie

États Fédérés de Micronésie

Voir Philippines

États-Unis d'Amérique

Washington, DC

Ambassade du Canada aux États-Unis d'Amérique

Adresse :
501, av. Pennsylvania, N.O.,
Washington, DC, DC 20001, États-Unis d'Amérique

Adresse postale :
501, av. Pennsylvania, N.O.,
Washington, DC 20001, États-Unis d'Amérique

Tél.: (202) 682-1740

Télec.: (202) 682-7726
Courriel: wshdc-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.cdnemb-washdc.org>

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1700

Décalage horaire H.N.E.: 0

Mme Lynda E. Watson

Ministre conseillère (Affaires commerciales)

M. Stéphane Charbonneau

Conseiller (Affaires commerciales)
Liaison avec les Institutions financières internationales
Courriel : stephane.charbonneau@dfait-maeci.gc.ca

M. Gregory Rust

Premier secrétaire (Affaires commerciales)
Directeur au développement à l'expansion du commerce et de l'investissement
Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : gregory.rust@dfait-maeci.gc.ca

Mme Judith Bradt

Directeur de Marchés publics
Accès au marché; Aérospatiale et défense; Marchés gouvernementaux; Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : judy.bradt@dfait-maeci.gc.ca

M. Robert Webb

Conseiller (Sciences et technologie)
Science et technologie
Courriel : robert.webb@dfait-maeci.gc.ca

M. Gerard Brathwaite-Sturgeon

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)
Marchés gouvernementaux; Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : gerard.brathwaite-sturgeon@dfait-maeci.gc.ca

Mme Amanda McNaughton

Troisième secrétaire (Affaires commerciales)
Industrie spatiale; Industries de l'environnement
Courriel : amanda.mcnaughton@dfait-maeci.gc.ca

M. Richard Malloy

Agent de promotion commerciale (Défense)
Accès au marché; Aérospatiale et défense; Marchés gouvernementaux
Courriel : richard.malloy@dfait-maeci.gc.ca

M. Manuel Ellenbogen

Agent de promotion commerciale
Technologies et machines agricoles; Produits de construction; Industries de la santé; Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : manuel.ellenbogen@dfait-maeci.gc.ca

Mme Cynthia Stevenson

Agente de promotion commerciale
Agriculture, aliments et boissons; Arts et industries culturelles; Les services et grands projets; Poissons et fruits de mer; Produits de consommation; Produits, services et technologies autochtones
Courriel : cynthia.stevenson@dfait-maeci.gc.ca

M. Matthew Clark

Agent commercial principal
Liaison avec les Institutions financières internationales
Courriel : matthew.clark@dfait-maeci.gc.ca

Mme Connie Connor

Agente de promotion commerciale
Liaison avec les Institutions financières internationales
Courriel : connie.connor@dfait-maeci.gc.ca

M. John A. Drummond

Troisième secrétaire (Énergie)

Adjoint exécutif
Politique économique et commerciale
Courriel : john.drummond@dfait-maeci.gc.ca

Mme Ann Ewasechko

Première secrétaire (Agriculture/environnement)
Politique économique et commerciale
Courriel : anne.ewasechko@dfait-maeci.gc.ca

M. John Hannaford

Troisième secrétaire (Services et investissements)
Politique économique et commerciale
Courriel : john.hannaford@dfait-maeci.gc.ca

M. Carl Hartill

Premier secrétaire (Énergie)
Politique économique et commerciale
Courriel : carl.hartill@dfait-maeci.gc.ca

M. Marvin Hildebrand

Premier secrétaire (Agriculture)
Politique économique et commerciale
Courriel : marvin.hildebrand@dfait-maeci.gc.ca

M. Timothy J. Hodges

Premier secrétaire (Affaires commerciales)
Conseiller (économique)
Politique économique et commerciale
Courriel : timothy.hodges@dfait-maeci.gc.ca

M. David Sevigny

Conseiller (finances)
Politique économique et commerciale
Courriel : david.sevigny@dfait-maeci.gc.ca

Mme Birgit Matthiesen

Agente de commerce
Politique économique et commerciale; Accès au marché
Courriel : birgit.matthiesen@dfait-maeci.gc.ca

Mme Raphaele Drummond

Agente commerciale (Accès aux marchés)
Politique économique et commerciale
Courriel : raphaela.drummond@dfait-maeci.gc.ca

Mme Audrey S. Tomick

Conseillère (Transports)
Politique économique et commerciale
Courriel : audrey.tomick@dfait-maeci.gc.ca

Mme Christine Briscoe

Adjointe aux programmes
Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : christine.briscoe@dfait-maeci.gc.ca

Atlanta

Consulat général du Canada à Atlanta

Adresse :
1175, rue Peachtree N.E., 100 Carré Colony, pièce 1700,
Atlanta, Géorgie, GA, États-Unis d'Amérique, 30361-6205

Adresse postale :
1175, rue Peachtree N.E., 1700-100 Carré Colony,
Atlanta, Géorgie, États-Unis d'Amérique, 30361-6205

Tél.: (404) 532-2000
Télec.: (404) 532-2050
Courriel: atnta-td@dfait-maeci.gc.ca

Territoires/Responsabilités : Géorgie, Alabama, Floride, Mississippi, Caroline du Nord, Caroline du Sud, Tennessee; Autres: Porto Rico, Îles Vierges américaines

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1645

Décalage horaire H.N.E.: 0

Mme Astrid Pregel

Consul générale
Courriel : astrid.pregel@dfait-maeci.gc.ca

M. Robin MacNab

Consul général adjoint et délégué commercial
Courriel : robin.macnab@dfait-maeci.gc.ca

M. Rick McElrea

Consul et délégué commercial
Investissement
Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : rick.mcelrea@dfait-maeci.gc.ca

M. Carl Rockburne

Consul et délégué commercial
Agriculture, aliments et boissons; Arts et industries culturelles; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : carl.rockburne@dfait-maeci.gc.ca

M. John Alexander

Agent de l'expansion des affaires
Technologies de fabrication de pointe; Industries de l'environnement
Courriel : john.alexander@dfait-maeci.gc.ca

M. Steve A. Flamm

Agent de l'expansion des affaires
Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : steve.flamm@dfait-maeci.gc.ca

M. William B. Stolz

Agent de l'expansion des affaires
Produits de construction; Produits de consommation; Industries forestières
Courriel : william.stolz@dfait-maeci.gc.ca

Mme Mary Louise Goodie

Agente de l'expansion des affaires
Aérospatiale et défense; Bio-industries; Industries de la santé
Courriel : mary.louise.goodie@dfait-maeci.gc.ca

Mme Vinnette Bramwell

Coordonnatrice de l'InfoCentre
Courriel : vinnette.bramwell@dfait-maeci.gc.ca

M. Roderick MacNeil

Adjoint, expansion des affaires et InfoCentre
Courriel : roderick.macneil@dfait-maeci.gc.ca

Mme Sylvie Racine

Adjointe, expansion des affaires et InfoCentre
Courriel : sylvie.racine@dfait-maeci.gc.ca

Boston

Consulat général du Canada à Boston

Adresse :
3, Place Copley, pièce 400,
Boston, Massachusetts, MA, États-Unis d'Amérique, 02116

Adresse postale :
3, Place Copley, pièce 400,
Boston, Massachusetts, États-Unis d'Amérique, 02116

Tél.: (617) 262-3760
Télééc.: (617) 262-3415
Courriel : boston.commerce@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.canadaboston.org>

Territoires/Responsabilités : Massachusetts, Maine, New Hampshire, Rhode Island, Vermont; autre: Saint-Pierre-et-Miquelon

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0845-1700

Décalage horaire H.N.E.: 0

Mme Mary Clancy

Consul générale

M. Robert Noble

Consul général adjoint et délégué commercial principal

M. Gilles Tassé

Consul et délégué commercial
Promotion des investissements / Alliances stratégiques

M. Martin Robichaud

Agent, expansion des affaires
Aérospatiale et défense; Produits de construction; Industries de l'environnement; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Transports urbain et ferroviaire

Mme Christine Sarkisian

Agente de l'expansion des affaires
Arts et industries culturelles; Bio-industries; Industries de la santé; Les services et grands projets

Mme Colette Lekborg

Agente de l'expansion des affaires
Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer; Produits de consommation

M. John Rodolico

Agent de l'expansion des affaires
Technologies de l'information et télécommunication

Mme Josie Jenkins

Coordonnatrice de l'InfoCentre

Mme Marielle Boutin

Assistante, expansion des affaires, InfoCentre

Buffalo

Consulat général du Canada à Buffalo

Adresse :
Centre HSBC, pièce 3000,
Buffalo, New York, États-Unis d'Amérique, 14203-2884

Adresse postale :
Centre HSBC, pièce 3000,
Buffalo, New York, États-Unis d'Amérique, 14203-2884

Tél.: (716) 858-9500
Télééc.: (716) 852-4340
Courriel : bfalo-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.canada-congenbuffalo.org>

Territoires/Responsabilités : l'ouest, le centre et le nord de l'État de New York, l'ouest de la Pennsylvanie, la Virginie Occidentale

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1630

Décalage horaire H.N.E.: 0

M. Mark Romoff

Consul général

M. Douglas Bieber

Consul et délégué commercial principal
Politique économique et commerciale

Mme Marcia M. Grove

Agente de l'expansion des affaires
Agriculture, aliments et boissons; Arts et industries culturelles; Les services et grands projets; Produits de consommation; Poissons et fruits de mer; Technologies des océans
Courriel : marcia.grove@dfait-maeci.gc.ca

Mme Mary E. Mokka

Agente de l'expansion des affaires
Bio-industries; Industries de la santé; Technologies de l'information et télécommunication

Courriel : mary.mokka@dfait-maeci.gc.ca

M. Jay R. Mileham

Agent de l'expansion des affaires
Technologies de fabrication de pointe; Matériaux de pointe; Aérospatiale et défense; Technologies et machines agricoles; Automobile; Produits de construction; Produits chimiques; Matériel et services d'énergie électrique; Industries de l'environnement; Industries forestières; Marchés gouvernementaux; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Matières plastiques; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : jay.mileham@dfait-maeci.gc.ca

Chicago

Consulat général du Canada à Chicago

Adresse :
180, avenue North Stetson, pièce 2400,
Chicago, Illinois, États-Unis d'Amérique, 60601

Adresse postale :
180, avenue North Stetson, pièce 2400,
Chicago, Illinois, États-Unis d'Amérique, 60601

Tél.: (312) 616-1860
Télééc.: (312) 616-1878
Courriel : chcg-to@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.canadachicago.net>

Territoires/Responsabilités : Illinois, Missouri, Wisconsin

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1630

Décalage horaire H.N.E.: -1

M. Christopher Poole

Consul général

M. Thomas Marr

Consul général adjoint et premier délégué commercial
Politique économique et commerciale
Courriel : thomas.marr@dfait-maeci.gc.ca

M. Murray Hardie

Consul et délégué commercial (Promotion des investissements)
Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : murray.hardie@dfait-maeci.gc.ca

Mme Ann Rosen

Agente de l'expansion des affaires
Arts et industries culturelles; Produits de consommation; Produits, services et technologies autochtones; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : ann.rosen@dfait-maeci.gc.ca

Mme Chris Bigall

Agente de l'expansion des affaires
Bio-industries; Industries de l'environnement; Industries de la santé
Courriel : chris.bigall@dfait-maeci.gc.ca

Mme Cathy Cameron

Agente de l'expansion des affaires
Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer; Technologies et machines agricoles
Courriel : cathy.cameron@dfait-maeci.gc.ca

Mme Dustchin Rock

Agente de l'expansion des affaires
Technologies de fabrication de pointe; Matériaux de pointe; Aérospatiale et défense; Automobile; Produits de construction; Produits chimiques; Matériel et services d'énergie électrique; Industries forestières; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes;

Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz;
Matières plastiques; Industrie spatiale
Courriel : dustchin.rock@dfait-maeci.gc.ca

M. Michael Muth

Agent de l'expansion des affaires
Les services et grands projets; Technologies de l'information
et télécommunication
Courriel : michael.k.muth@dfait-maeci.gc.ca

Mme Deborah Ceilin

Agente de développement des investissements
Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : deborah.ceilin@dfait-maeci.gc.ca

Mme Connie Erickson

Adjointe principale de l'expansion des affaires
Courriel : connie.erickson@dfait-maeci.gc.ca

Mme Brigid Kane

Adjointe au développement des investissements
Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : brigid.kane@maeci-maeci.gc.ca

Mme Holly Inoshita

Adjointe de l'expansion des affaires
Courriel : holly.inoshita@dfait-maeci.gc.ca

Dallas

Consulat général du Canada à Dallas

Adresse :
750, rue St. Paul Nord,
Dallas, États-Unis d'Amérique

Adresse postale :
750, rue St. Paul Nord, pièce 1700,
Dallas, Texas, États-Unis d'Amérique, 75201
Tél.: (214) 922-9806
Télééc.: (214) 922-9815
Courriel : dalas-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.canada-dallas.org>

Territoires/Responsabilités : Texas, Arkansas, Kansas,
Louisiane, Nouveau-Mexique, Oklahoma

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1700

Décalage horaire H.N.E.: -1

M. Allan Poole

Chef de mission
Courriel : allan.poole@dfait-maeci.gc.ca

M. George Shannon

Consul et délégué commercial principal
Courriel : george.shannon@dfait-maeci.gc.ca

Mme Laura Aune

Agente au développement des échanges commerciaux
Agriculture, aliments et boissons; Arts et industries
culturelles; Industries forestières; Produits de
consommation; Produits de construction; Technologies et
machines agricoles
Courriel : laura.aune@dfait-maeci.gc.ca

Mme Joanne M. Legault

Agente d'investissement
Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : joanne.legault@dfait-maeci.gc.ca

M. Scott Flukinger

Agent de l'expansion des affaires
Produits chimiques; Industries de l'environnement; Matériel
et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Transports
urbain et ferroviaire
Courriel : scott.flukinger@dfait-maeci.gc.ca

M. Richard Crouch

Consul et délégué commercial
Aérospatiale et défense; Bio-industries; Industries de la
santé
Courriel : richard.crouch@dfait-maeci.gc.ca

M. Michael Mendoza

Agent de l'expansion des affaires
Les services et grands projets; Technologies de fabrication
de pointe; Technologies de l'information et
télécommunication
Courriel : michael.mendoza@dfait-maeci.gc.ca

Mme Gloria Coley

Adjointe à l'expansion des affaires
Courriel : gloria.coley@dfait-maeci.gc.ca

Mme Reah Reedy

Adjointe de l'expansion des affaires
Courriel : reah.reedy@dfait-maeci.gc.ca

Mme Dorothy Campbell

Adjointe de l'expansion des affaires
Courriel : dorothy.campbell@dfait-maeci.gc.ca

Detroit

Consulat général du Canada à Detroit

Adresse :
600, Renaissance Center,
Detroit, États-Unis d'Amérique

Adresse postale :
600, Renaissance Center, pièce 1100,
Detroit, États-Unis d'Amérique, 48243-1798
Tél.: (313) 567-2340
Télééc.: (313) 567-2164
Courriel : dtrot-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/~detroit>

Territoires/Responsabilités : Michigan, Indiana, Kentucky,
Ohio

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1630

Décalage horaire H.N.E.: 0

M. John Tennant

Consul général
Courriel : john.tennant@dfait-maeci.gc.ca

M. John Lang

Consul et délégué commercial principal
Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : john.lang@dfait-maeci.gc.ca

M. Robert McNally

Consul et délégué commercial
Aérospatiale et défense; Produits de consommation
Courriel : bob.mcnally@dfait-maeci.gc.ca

M. Ralph Reich

Agent de commerce international
Bio-industries; Industries de l'environnement; Industries de
la santé
Courriel : ralph.reich@dfait-maeci.gc.ca

Mme Anne Cascadden

Agent de promotion commerciale
Automobile; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : anne.cascadden@dfait-maeci.gc.ca

M. Keith Jozwik

Agent de commerce international
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et
boissons; Poissons et fruits de mer
Courriel : keith.jozwik@dfait-maeci.gc.ca

M. Thomas Quinn

Agent de commerce international
Produits de construction; Industries forestières; Marchés
gouvernementaux; Technologies de l'information et
télécommunication; Les services et grands projets
Courriel : tom.quinn@dfait-maeci.gc.ca

M. Rainer Kunau

Agent de commerce international
Technologies de fabrication de pointe; Matériaux de pointe
Courriel : rainer.kunau@dfait-maeci.gc.ca

M. John Bufton

Agent des investissements
Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : john.bufton@dfait-maeci.gc.ca

Los Angeles

Consulat général du Canada à Los Angeles

Adresse :
550, rue South Hope, 9e étage,
Los Angeles, Californie, États-Unis d'Amérique, 90071-2627

Adresse postale :
550, rue South Hope, 9e étage,
Los Angeles, CA, États-Unis d'Amérique, 90071-2627

Tél.: (213) 346-2763
Télééc.: (213) 346-2767
Courriel : lngls-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.cdnconsulat-la.com>

Territoires/Responsabilités : Californie, Arizona, Hawaii,
Nevada, Utah

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0830-1630

Décalage horaire H.N.E.: -3

M. Colin Robertson

Consul général
Politique économique et commerciale
Courriel : colin.robertson@dfait-maeci.gc.ca

M. Roger D. Chan

Consul général adjoint
Délégué commercial principal
Arts et industries culturelles
Courriel : roger.chan@dfait-maeci.gc.ca

M. Ronald H. Merrick

Consul
Délégué commercial
Les services et grands projets
Courriel : ron.merrick@dfait-maeci.gc.ca

M. Richard LePage

Consul
Délégué Commercial
Promotion des investissements / Alliances stratégiques;
Liaison avec les Institutions financières internationales

M. Bernard E. Brandenburg

Agent de l'expansion des affaires
Automobile; Matériel et services d'exploitation du pétrole et
du gaz; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : bernard.brandenburg@dfait-maeci.gc.ca

M. Carl W. Light

Agent de l'expansion des affaires
Agriculture, aliments et boissons; Produits de
consommation; Poissons et fruits de mer
Courriel : carl.light@dfait-maeci.gc.ca

M. Jeffrey L. Gray

Agent de l'expansion des affaires

Technologies de fabrication de pointe; Aérospatiale et défense; Marchés gouvernementaux; Technologies de l'information et télécommunication; Industrie spatiale
Courriel : jeffrey.gray@dfait-maeci.gc.ca

M. Michael Pascal

Agent de l'expansion des affaires
Produits de construction; Industries de l'environnement
Courriel : michael.pascal@dfait-maeci.gc.ca

M. Thomas R. Palamides

Agent de l'expansion des affaires
Industries de la santé; Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : thomas.palamides@dfait-maeci.gc.ca

M. Brantley Haigh

Agent de l'expansion des affaires
Bio-industries
Courriel : brantley.haigh@dfait-maeci.gc.ca

Miami

Consulat du Canada à Miami

Adresse :
200, boul. Biscayne Sud,
pièce 1600,
Miami, Floride, États-Unis d'Amérique, 33131

Adresse postale :
First Union Financial Center, pièce 1600,
200, boul. Biscayne Sud,
Miami, Floride, États-Unis d'Amérique, 33131

Tél.: (305) 579-1600
Télééc.: (305) 374-6774
Courriel : miami-td@dfait-maeci.gc.ca

Territoires/Responsabilités : Floride

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1645

Décalage horaire H.N.E.: 0

M. Normand Villeneuve

Consul
Délégué commercial

Mme Jennifer Gonzalez

Adjointe commerciale

Minneapolis

Consulat général du Canada à Minneapolis

Adresse :
701, 4e avenue,
Minneapolis, États-Unis d'Amérique

Adresse postale :
701, 4e avenue, pièce 900,
Minneapolis, MN, États-Unis d'Amérique, 55415-1899

Tél.: (612) 332-7486
Télééc.: (612) 332-4061
Courriel : mnpls-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/minneapolis>

Territoires/Responsabilités : Minnesota, Colorado, Iowa (à l'exception des villes du Quadrilatère), Montana, Nebraska, Dakota du Nord, Dakota du Sud, Wyoming

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1630

Décalage horaire H.N.E.: -1

Mme Susan Thompson

Consul général

Mme Valerie Smith

Consul
Déléguée commerciale principale
Courriel : valerie.smith@dfait-maeci.gc.ca

M. James Holt

Consul
Délégué commercial
Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Les services et grands projets
Courriel : jim.holt@dfait-maeci.gc.ca

Mme Dana S. Boyle

Agente de promotion commerciale
Produits de consommation; Produits, services et technologies autochtones
Courriel : dana.boyle@dfait-maeci.gc.ca

M. Kent E. Jensen

Agent de promotion commerciale
Agriculture, aliments et boissons; Produits de construction; Poissons et fruits de mer
Courriel : kent.jensen@dfait-maeci.gc.ca

M. Charles W. McGriff

Agent de promotion commerciale
Technologies de fabrication de pointe; Aérospatiale et défense; Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : chuck.mcgriff@dfait-maeci.gc.ca

M. John Lambert

Agent de promotion commerciale
Bio-industries; Industries de l'environnement; Industries de la santé
Courriel : john.lambert@dfait-maeci.gc.ca

Mme Katherine Harmon

Adjointe principale de l'expansion des affaires
Courriel : katherine.harmon@dfait-maeci.gc.ca

Mme Gayle Mohrbacker

Adjointe aux affaires commerciales
Courriel : gayle.mohrbacker@dfait-maeci.gc.ca

New York

Consulat général du Canada à New York

Adresse :
1251, Av. des Amériques,
New York, États-Unis d'Amérique

Adresse postale :
1251, Av. des Amériques,
New York, NY, États-Unis d'Amérique, 10020-1175

Tél.: (212) 596-1650
Télééc.: (212) 596-1793
Courriel : cngny-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.canapple.com>

Territoires/Responsabilités : Sud de l'État de New York, Connecticut, New Jersey, autre: Bermudes

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0845-1700

Décalage horaire H.N.E.: 0

M. Michael Phillips

Consul général
Courriel : michael.phillips@dfait-maeci.gc.ca

M. Dwayne Wright

Consul général adjoint
Délégué commercial principal
Courriel : dwayne.wright@dfait-maeci.gc.ca

M. Ian Burchett

Consul et conseiller principal en investissement

Promotion des investissements / Alliances stratégiques

M. André L. LeBlanc

Consul et premier secrétaire (Affaires commerciales)
(Commissariat du Canada auprès des Bermudes)
Aérospatiale et défense; Technologies de l'information et télécommunication

M. Philip Wahba

Agent de développement des affaires
Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : pwahba@canapple.com

Mme Lisa Rambert

Agente de développement des affaires
Agriculture, aliments et boissons; Marchés gouvernementaux; Poissons et fruits de mer

Mme Leila Thibault

Agente de développement des affaires
Produits de consommation

M. Rick Savone

Consul
Délégué commercial
Bio-industries

Mme Allison Trenholm

Agente de l'expansion des affaires
Bio-industries

Princeton

Bureau commercial du Gouvernement du Canada à Princeton

Adresse :
90 Westcott Road,
Princeton, New Jersey, États-Unis d'Amérique, 08540

Adresse postale :
10 Skyfield Drive,
Princeton, New Jersey, États-Unis d'Amérique, 08540-7403

Tél.: (609) 333-9940
Télééc.: (609) 333-9943
Courriel : cngny-td@dfait-maeci.gc.ca

Décalage horaire H.N.E.: 0

San Francisco

Bureau commercial du Consulat du Canada à San Francisco

Adresse :
555, rue Montgomery, pièce 1288,
San Francisco, CA, EUA, 94111

Adresse postale :
555, rue Montgomery, pièce 1288,
San Francisco, CA, États-Unis d'Amérique, 94111

Tél.: 1 (415) 834-3180
Télééc.: 1 (415) 834-3189
Courriel : sfran@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.cdntrade.com>

Décalage horaire H.N.E.: -3

M. Norman Lomow

Consul délégué commercial principal
Délégué commercial principal
Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Les services et grands projets
Courriel : nlomow@cdntrade.com

M. Shaun Wedick

Consul
Délégué commercial

Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Les services et grands projets
Courriel : swedick@cdntrade.com

M. Mark Ritchie

Agent de l'expansion des affaires
Industries de l'environnement; Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : mritchie@cdntrade.com

M. Andrew Thompson

Agent, Affaires publiques
Arts et industries culturelles
Courriel : athompson@cdntrade.com

Mme Lisa Stockley

Administratrice / Adjointe commerciale
Courriel : lstockley@cdntrade.com

Mme Jane Pak

Agente de l'expansion des affaires
Technologies de l'information et télécommunication

San Jose

Bureau commercial du consulat du Canada - San Francisco/Silicon Valley

Adresse :
333W San Carlos,
San Jose, Californie, États-Unis d'Amérique

Adresse postale :
333, rue San Carlos Ouest,
Pièce 945,
San Jose, Californie, États-Unis d'Amérique, 95110

Tél.: (408) 289-1157
Télé.: (408) 289-1168
Courriel : sanjo@dfait-maeci.gc.ca
Web : http://cdntrade.com

Décalage horaire H.N.E.: -1

M. Handol Kim

Consul
Délégué commercial
Technologies de l'information et télécommunication;
Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : hkim@cdntrade.com

Mme Jeane Weaver

Agente de l'expansion des affaires
Technologies de l'information et télécommunication;
Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : jweaver@cdntrade.com

Seattle

Consulat général du Canada à Seattle

Adresse :
412, Plaza 600, angle des rues Sixth et Stewart,
Seattle, Washington, États-Unis d'Amérique, 98101-1286

Adresse postale :
412, Plaza 600, angle des rues Sixth et Stewart,
Seattle, Washington, États-Unis d'Amérique, 98101-1286

Tél.: (206) 443-1777
Télé.: (206) 443-9735
Courriel : seatl-td@dfait-maeci.gc.ca
Web : http://www.canada-seattle.org

Territoires/Responsabilités : Washington, Alaska, Idaho, Oregon

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0800-1630

Décalage horaire H.N.E.: -3

M. Roger Simmons

Consul général

M. Rod Johnson

Consul
Délégué commercial principal
Automobile; Produits chimiques; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Science et technologie
Courriel : rod.johnson@dfait-maeci.gc.ca

Mme Kathryn Burkell

Consul
Déléguée commerciale
Aérospatiale et défense; Les services et grands projets; Matériaux de pointe; Matières plastiques; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : kathryn.burkell@dfait-maeci.gc.ca

M. Doug D. McCracken

Agent de l'expansion des affaires
Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer; Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : doug.mccracken@dfait-maeci.gc.ca

Mme Jane J. Hardessen-Shaw

Agente de l'expansion des affaires
Arts et industries culturelles; Bio-industries; Industries de l'environnement; Industries de la santé; Produits, services et technologies autochtones
Courriel : jane.shaw@dfait-maeci.gc.ca

M. James P. Sheehan

Agent de l'expansion des affaires
Produits de construction; Industries forestières; Marchés gouvernementaux; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Technologies des océans
Courriel : jim.sheehan@dfait-maeci.gc.ca

Mme Colette C. Quenzer

Adjointe de l'expansion des affaires
Courriel : colette.quenzer@dfait-maeci.gc.ca

M. brian vescovi

Agent commercial
Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : brian.vescovi@dfait-maeci.gc.ca

M. Allan Edwards

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)
Chargé de dossiers/Norvège, Islande, les États baltes (Commerce), AELE
Technologies de fabrication de pointe; Technologies de l'information et télécommunication

Éthiopie

Ambassade du Canada en Éthiopie

Adresse :
Higher 23, Kebele 12, House No. 122,
Addis-Abeba, Éthiopie

Adresse postale :
C.P. 1130,
Addis-Abeba, Éthiopie

Tél.: (011-251-1) 71 30 22
Télé.: (011-251-1) 71 30 33
Courriel : addis@dfait-maeci.gc.ca
Web : http://www.infoexport.gc.ca/et/

Territoires/Responsabilités : Éthiopie, Djibouti, Érythrée

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0800-1700; vendredi: 0800-1230

Décalage horaire H.N.E.: +8

M. John Schram

Ambassadeur

M. Maury Miloff

Premier secrétaire (Érythrée)

M. Telahun Workeneh

Agent commercial
Produits, services et technologies autochtones; Technologies de fabrication de pointe; Matériaux de pointe; Aérospatiale et défense; Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Arts et industries culturelles; Automobile; Bio-industries; Produits de construction; Produits chimiques; Produits de consommation; Politique économique et commerciale
Courriel : telahun.workeneh@dfait-maeci.gc.ca

Fédération de Russie

Moscou

Ambassade du Canada en Russie

Adresse :
Starokonyushenny Pereulok 23,
Moscou, Russie, 121002

Adresse postale :
Starokonyushenny Pereulok 23,
Moscou, Russie, 121002

Tél.: (011-7-095) 956-6666
Télé.: (011-7-095) 232-9949
Courriel : mosco-td@dfait-maeci.gc.ca
Web : http://www.infoexport.gc.ca/ru

Territoires/Responsabilités : Russie, Arménie, Ouzbékistan

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1700

Décalage horaire H.N.E.: +8

M. Rodney (Rod) Irwin

Ambassadeur
Courriel : rodney.irwin@dfait-maeci.gc.ca

M. Graham Rush

Ministre-conseiller (Affaires commerciales)
Gestionnaire du programme de promotion du commerce extérieur
Courriel : graham.rush@dfait-maeci.gc.ca

M. Gilles Couturier

Conseiller (Affaires commerciales)
Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz
Courriel : gilles.couturier@dfait-maeci.gc.ca

M. Tracy Reynolds

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)
Aérospatiale et défense; Science et technologie; Technologies de l'information et télécommunication; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : tracy.reynolds@dfait-maeci.gc.ca

M. Patrick Boulanger

Troisième secrétaire (Affaires commerciales)
Arts et industries culturelles; Poissons et fruits de mer; Industries de la santé; Tourisme
Courriel : patrick.boulanger@dfait-maeci.gc.ca

Mme Irina Litvinova

Agente de commerce
Automobile et défense; Produits de consommation; Matériel et services d'énergie électrique; Industries forestières
Courriel : irina.litvinova@dfait-maeci.gc.ca

M. Valery Makarov

Agent de commerce
Produits de construction; Promotion des investissements /
Alliances stratégiques
Courriel : valery.makarov@dfait-maeci.gc.ca

Mme Lilya Panova

Agente de commerce
Produits chimiques; Industries de l'environnement; Métaux,
minéraux et équipement, services et technologies connexes;
Matières plastiques
Courriel : lilya.panova@dfait-maeci.gc.ca

Mme Marina Fomitcheva

Agente de commerce
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et
boissons
Courriel : marina.fomitcheva@dfait-maeci.gc.ca

Mme Natalia Churilova

Assistante administrative (Section commerciale)
Courriel : natalia.churilova@dfait-maeci.gc.ca

Mme Valentina Kalinkina

Assistante administrative (Section commerciale)
Courriel : valentina.kalinkina@dfait-maeci.gc.ca

Saint-Pétersbourg

Consulat général du Canada à Saint-Pétersbourg

Adresse :
32 Malodetskosselsky Pkt,
Saint-Pétersbourg, Russie

Adresse postale :
32 Malodetskosselsky Pkt,
Saint-Pétersbourg, 198013, Russie

Tél.: (011-7-812) 325-8448
Télé.: (011-7-812) 325 83 93
Courriel : spurg@dfait-maeci.gc.ca
Web: http://www.infoexport.gc.ca/ru

Territoires/Responsabilités : Le nord-ouest de la Fédération
de Russie comprenant Saint-Pétersbourg, la République de
Carélie et les régions de Arkhangelsk, Leningrad,
Mourmansk, Novgorod et Pskov

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0900-1700

Décalage horaire H.N.E.: +8

Mme Linda McDonald

Consul général
Courriel : linda.mcdonald@dfait-maeci.gc.ca

Mme Margarita Sandal

Agente commerciale
Agriculture, aliments et boissons; Industries de
l'environnement; Industries de la santé; Industries
forestières; Produits de consommation; Produits de
construction; Technologies et machines agricoles
Courriel : margarita.sandal@dfait-maeci.gc.ca

M. Andrei Galaev

Agent commercial
Technologies de l'information et télécommunication; Matériel
et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Transports
urbain et ferroviaire
Courriel : andrei.galaev@dfait-maeci.gc.ca

Fidji

Voir Nouvelle-Zélande

Finlande

Ambassade du Canada en Finlande

Adresse :
Pohjoisesplanadi 25 B,
Helsinki, Finlande, FIN-00100

Adresse postale :
C.P. 779,
Helsinki, Finlande, FIN-00101

Tél.: (011-358-9) 17 11 41
Télé.: (011-358-9) 60 10 60
Courriel : hsnki-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: http://www.canada.fi/

Territoires/Responsabilités : Finlande

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1630

Décalage horaire H.N.E.: +7

M. Craig MacDonald

Ambassadeur

Mme Cathy Patton

Conseillère commerciale
Arts et industries culturelles; Promotion des investissements
/ Alliances stratégiques
Courriel : cathy.patton@dfait-maeci.gc.ca

M. Seppo Viheraari

Attaché commercial
Technologies de fabrication de pointe; Agriculture, aliments
et boissons; Bio-industries; Produits de construction;
Produits chimiques; Industries de l'environnement; Poissons
et fruits de mer; Industries forestières; Métaux, minéraux et
équipement, services et technologies connexes; Industrie
spatiale
Courriel : seppo.viheraari@dfait-maeci.gc.ca

M. Johan Nyman

Attaché commercial
Produits de consommation
Courriel : johan.nyman@dfait-maeci.gc.ca

Mme Nina Pennanen

Adjointe commerciale
Produits de consommation; Tourisme
Courriel : nina.pennanen@dfait-maeci.gc.ca

France

Ambassade du Canada en France

Adresse :
35, avenue Montaigne,
Paris, France, 75008

Adresse postale :
35, avenue Montaigne,
Paris, France, 75008

Tél.: (011)-(33)-1.44.43.29.00
Télé.: (011)-(33)-1.44.43.29.98
Courriel : paris-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: http://www.dfait-maeci.gc.ca/paris

Territoires/Responsabilités : France, Monaco

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0900-1730

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. Raymond Chrétien

Ambassadeur

M. John McNab

Ministre-conseiller

Courriel : john.mcnab@dfait-maeci.gc.ca

M. Denis Robert

Conseiller (Affaires commerciales)
Section agro-alimentaire et biens de consommation
Courriel : denis.robert@dfait-maeci.gc.ca

M. Yannick Dheilly

Agent de commerce
Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer
Courriel : yannick.dheilly@dfait-maeci.gc.ca

Mme Cécile Bourdages

Agente de commerce
Industries forestières; Métaux, minéraux et équipement,
services et technologies connexes; Produits de construction
Courriel : cecile.bourdages@dfait-maeci.gc.ca

Mme Gisèle Aubut

Agente de commerce
Arts et industries culturelles; Produits de consommation
Courriel : gisele.aubut@dfait-maeci.gc.ca

M. John Broadbent

Conseiller (Affaires commerciales)
Section haute technologie
Courriel : john.broadbent@dfait-maeci.gc.ca

M. Guy Ladequis

Agent de commerce
Aérospatiale et défense; Industrie spatiale
Courriel : guy.ladequis@dfait-maeci.gc.ca

M. Musto Mitha

Agent de commerce
Industries de l'environnement; Industries de la santé;
Transports urbain et ferroviaire
Courriel : musto.mitha@dfait-maeci.gc.ca

M. François Gauthé

Agent de commerce
Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : francois.gauthé@dfait-maeci.gc.ca

M. Robert Catellier

Conseiller (Investissements)
Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : robert.catellier@dfait-maeci.gc.ca

M. Patrice Hidalgo

Agent d'investissement
Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : patrice.hidalgo@dfait-maeci.gc.ca

Mme Annie Lessard

Agente d'investissement
Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : annie.lessard@dfait-maeci.gc.ca

M. Yves Geoffrion

Conseiller
Science et technologie
Courriel : yves.geoffrion@dfait-maeci.gc.ca

M. Denis Lafeuille

Agent de développement de la technologie
Science et technologie
Courriel : denis.lafeuille@dfait-maeci.gc.ca

Gabon

Ambassade du Canada au Gabon

Adresse postale :
B. P. 4037,
Libreville, Gabon
Tél.: (011-241) 73 73 54

Télé.: (011-241) 73 73 88
 Courriel: lbrve@dfait-maeci.gc.ca
 Web: <http://www.infoexport.gc.ca/ga/>

Territoires/Responsabilités : Gabon, Congo (Brazzaville),
 Guinée Équatoriale, Sao Tomé et Príncipe

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 07:30-12:30; 14:30-17:30;
 vendredi: 07:30-13:00

Principaux congés fériés: 2001-01-01, 2001-05-01, 2001-7-01,
 2001-08-17

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. Louis Poisson

Ambassadeur

Mme Claude Ouvrard

Agente commerciale

Courriel : claud.ouvrard@dfait-maeci.gc.ca

Gambie

Voir Côte-d'Ivoire

Géorgie

Voir Turquie

Ghana

Haut-commissariat du Canada au Ghana

Adresse :
 42, avenue Independence,
 Accra, Ghana

Adresse postale :
 C.P. 1639,
 Accra, Ghana

Tél.: (011-233-21) 228555
 Téléc.: (011-233-21) 773-792
 Courriel: accra-td@dfait-maeci.gc.ca
 Web: <http://www.infoexport.gc.ca/ga/>

Territoires/Responsabilités : Ghana, Togo

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 7h30-16h; vendredi: 7h30-13h00

Décalage horaire H.N.E.: +5

Mme Janet Graham

Haut-commissaire

M. Michael Siewecke

Premier secrétaire (Affaires commerciales)
 Gestionnaire du programme commercial
 Courriel : michael.siewecke@dfait-maeci.gc.ca

M. Samuel B Martin-Daniels

Agent commercial
 Courriel : samuel.martin-daniels@dfait-maeci.gc.ca

M. Samuel Ampem-Asare

Assistant politique et commercial
 Courriel : samuel.ampem-asare@dfait-maeci.gc.ca

Gibraltar

Voir Royaume-Uni

Grèce

Ambassade du Canada en Grèce

Adresse :
 4, rue Ioannou Ghennadiou,
 Athènes, Grèce, GR115 21

Adresse postale :
 4, rue Ioannou Ghennadiou,
 Athènes, Grèce, GR115 21

Tél.: (011-30-1) 727 3352-53
 Téléc.: (011-30-1) 727-3460
 Courriel: athns-td@dfait-maeci.gc.ca
 Web: <http://www.infoexport.gc.ca/gr/>

Territoires/Responsabilités : Grèce

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 7h30-15h30

Principaux congés fériés: 2001-01-01, 2001-02-26, 2001-04-13, 2001-04-16, 2001-06-04, 2001-07-01, 2001-08-06, 2001-09-03, 2001-10-08, 2001-12-25, 2001-12-26

Décalage horaire H.N.E.: +7

M. David Hutton

Ambassadeur

M. Emmanuel Kamarianakis

Premier secrétaire (Affaires commerciales)

Gestionnaire de programmes
 Aérospatiale et défense; Produits de construction; Politique économique et commerciale
 Courriel : emmanuel.kamarianakis@dfait-maeci.gc.ca

Mme Marianna Saropoulos

Agente commerciale

Produits, services et technologies autochtones;
 Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Arts et industries culturelles; Bio-industries; Produits de construction; Produits chimiques; Produits de consommation; Industries de l'environnement; Poissons et fruits de mer; Industries forestières; Industries de la santé; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Technologies des océans; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Matières plastiques

M. George Dimitriou

Agent du programme commercial

Technologies de fabrication de pointe; Aérospatiale et défense; Automobile; Matériel et services d'énergie électrique; Technologies de l'information et télécommunication; Transports urbain et ferroviaire; Industrie spatiale

Mme Marguerita Niada - Vamvakari

Adjointe commerciale et gestionnaire WIN

Mme Maria-Louise Economou

Adjointe commerciale

Grenade

Voir Barbade

Groenland

Voir Danemark

Guadeloupe

Voir Barbade

Guam

Voir Philippines

Guatemala

Ambassade du Canada au Guatemala

Adresse :
 13 Calle 8-44, Zona 10, Edyma Plaza,
 Guatemala, Guatemala, C.A., 01010

Adresse postale :
 C.P. 400,
 Guatemala, Guatemala, C.A., 01001

Tél.: (011-502) 333-6102
 Téléc.: (011-502) 333-6189
 Courriel: gtmla-td@dfait-maeci.gc.ca
 Web: <http://www.infoexport.gc.ca/gt/>

Heures d'affaires: lun-jeu: 0800-1700 ven.: 0800-13 h 30

Principaux congés fériés: 2001-01-01, 2001-04-12, 2001-04-13, 2001-05-21, 2001-07-02, 2001-08-06, 2001-09-03, 2001-10-08, 2001-11-01, 2001-12-25, 2001-12-26

Décalage horaire H.N.E.: -1

M. Allan Culham

Ambassadeur

M. Wayne A. McKenzie

Conseiller (Affaires commerciales)

Chef de programme

Aérospatiale et défense; Arts et industries culturelles; Politique économique et commerciale; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions financières internationales; Accès au marché; Transports urbain et ferroviaire; Tourisme

Mme Margo E. Dannemiller

Agente commerciale

Accès au marché; Agriculture, aliments et boissons; Industries de l'environnement; Industries forestières; Marchés gouvernementaux; Matériaux de pointe; Matières plastiques; Poissons et fruits de mer; Produits chimiques; Produits de consommation; Produits de construction; Technologies de fabrication de pointe; Technologies de l'information et télécommunication; Technologies des océans; Technologies et machines agricoles

Mme Christine Luttmann

Adjointe commerciale

Accès au marché; Automobile; Bio-industries; Industries de la santé; Les services et grands projets; Matériel et services d'énergie électrique; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Science et technologie; Technologies de l'information et télécommunication
 Courriel : christine.luttmann@dfait-maeci.gc.ca

Guinée

Ambassade du Canada en Guinée

Adresse :
 Corniche Sud, Quartier Coléah, Commune Matam,
 Conakry, Guinée

Adresse postale :
 B.P. 99,
 Conakry, Guinée

Tél.: (011 224) 46 23 95, 46 44 48, 46 37 32, 46 32 90,
 46 32 91, 21 17 55, 21 73 72

Téléc.: (011 224) 46 42 35

Courriel: cnaky@dfait-maeci.gc.ca

Web: <http://www.infoexport.gc.ca/gn/>

Territoires/Responsabilités : Guinée, Sierra Leone

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0800-1645; vendredi: 0800-1300

Décalage horaire H.N.E.: +4

M. Denis Briand

Ambassadeur
Courriel : denis.briand@dfait-maeci.gc.ca

M. Souleymane N'Diaye

Agent de développement (Affaires commerciales et coopération)
Courriel : Souleymane.Ndiaye@dfait-maeci.gc.ca

Guinée équatoriale

Voir Gabon

Guinée-Bissau

Voir Sénégal

Guyane

Haut-commissariat du Canada en Guyana

Adresse :
Angle des rues High et Young,
Georgetown, Guyane

Adresse postale :
Angle des rues High et Young,
Georgetown, Guyane

Tél.: (011-592-2) 720-81, 720-85
Télééc.: (011-592-2) 583-80
Courriel : grgtn@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/guyana/>

Territoires/Responsabilités : Guyana, Guyane française, Suriname

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0800-1630

Décalage horaire H.N.E.: +1

M. Jacques Crête

Haut-commissaire
Courriel : jacques.crete@dfait-maeci.gc.ca

Mme Lyris A. Primo

Agent de commerce
Courriel : lyris.primo@dfait-maeci.gc.ca

M. Frankie Bobb-Semple

Adjoint aux affaires commerciales
Courriel : frankie.bobbsemple@dfait-maeci.gc.ca

Haïti

Ambassade du Canada en Haïti

Adresse :
Édifice Scotia Banque, Angle route de Delmas et Delmas 18,
Port-au-Prince, Haïti

Adresse postale :
C.P. 826,
Port-au-Prince, Haïti

Tél.: (011-509) 298-3050 / 3060
Télééc.: (011-509) 298-3008 / 3801
Courriel : nathalie.gissel@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/ht/>

Territoires/Responsabilités : Haïti

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0700-1530; vendredi: 0700-1230

Décalage horaire H.N.E.: 0

M. Gilles Bernier

Ambassadeur

Mme Nathalie Gissel

Agente commerciale
Accès au marché; Agriculture, aliments et boissons; Arts et industries culturelles; Industries de la santé; Les services et grands projets; Liaison avec les Institutions financières internationales; Marchés gouvernementaux
Courriel : nathalie.gissel@dfait-maeci.gc.ca

Honduras

Voir Costa Rica

Hong Kong, RAS

Consulat général du Canada à Hong Kong

Adresse :
11e - 14e étages, Tour 1, Exchange Square,
8, Place Connaught, Central,
Hong Kong, Chine

Adresse postale :
1, Exchange Square, 8, Place Connaught,
Hong Kong, Chine

Tél.: (011-852) 2847-7414
Télééc.: (011-852) 2847-7441
Courriel : hkong-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.hongkong.gc.ca>

Territoires/Responsabilités : Hong Kong et Macau

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1700

Principaux congés fériés: 2001-01-01, 2001-01-24/25/26, 2001-04-05, 2001-04-30, 2001-05-01, 2001-06-25, 2001-07-02, 2001-10-01, 2001-10-02, 2001-10-25, 2001-12-25/26

Décalage horaire H.N.E.: +13

M. Colin Russel

Consul général

M. Jim Feir

Consul
Délégué commercial principal
Politique économique et commerciale; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions financières internationales; Tourisme
Courriel : jim.feir@dfait-maeci.gc.ca

Mme Monica Heron

Conseillère (Affaires commerciales)
Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer; Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : monica.heron@dfait-maeci.gc.ca

Mme Amy Yung

Conseillère en investissement
Produits de construction; Industries de l'environnement; Industries de la santé; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions financières internationales; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : amy.yung@dfait-maeci.gc.ca

M. Houston Wong

Agent commercial
Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer
Courriel : houston.wong@dfait-maeci.gc.ca

Mme Kitty Ko

Agente commerciale
Agriculture, aliments et boissons; Industries forestières
Courriel : kitty.ko@dfait-maeci.gc.ca

M. Brian Wong

Agent commercial
Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : brian.wong@dfait-maeci.gc.ca

M. Endy Chung

Agent commercial
Produits chimiques; Matériel et services d'énergie électrique; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : endy.chung@dfait-maeci.gc.ca

Mme Eunice Wong

Agente commerciale
Produits de construction; Produits de consommation; Industries forestières
Courriel : eunice.wong@dfait-maeci.gc.ca

Mme Fatima Lai

Agente commerciale
Bio-industries; Industries de l'environnement; Industries de la santé; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes
Courriel : fatima.lai@dfait-maeci.gc.ca

Hongrie

Ambassade du Canada en Hongrie

Adresse :
Zuglgeti ut 51-53,
Budapest, Hongrie, 1121

Adresse postale :
Budakeszi utca 32,
Budapest, Hongrie, 1121

Tél.: (011-36-1) 392-3360
Télééc.: (011-36-1) 392-3395
Courriel : bpest-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/hu/>

Territoires/Responsabilités : Hongrie, Bosnie et Herzégovine, Croatie, Slovaquie

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0800-1600

Décalage horaire H.N.E.: +6

Mme Marta Moszczenska

Ambassadeur
Politique économique et commerciale
Courriel : marta.moszczenska@dfait-maeci.gc.ca

M. Béla Gyonyor

Agent commercial

Mme Eva Bosze

Agente commerciale
Aérospatiale et défense; Automobile; Technologies de l'information et télécommunication; Transports urbain et ferroviaire; Industrie spatiale

M. Tamas Gyorffy

Agent commercial
Aérospatiale et défense; Bio-industries; Produits de construction; Matériel et services d'énergie électrique; Industries de l'environnement; Industries de la santé

Mme Krisztina Molnar

Adjointe commerciale
Produits de consommation; Tourisme
Courriel : krisztina.molnar@dfait-maeci.gc.ca

Mme Julianna Szalontai

Secrétaire/Assistante-WIN Champion
Technologies des océans
Courriel : julia.szalontai@dfait-maeci.gc.ca

Iles Cayman

Voir Jamaïque

Iles Cook

Voir Nouvelle-Zélande

Iles Féroé

Voir Côte-d'Ivoire

Iles Mariana du Nord

Voir Philippines

Iles Marshall

Voir Philippines

Iles Salomon

Voir Australie

Iles Turks et Caïcos

Voir Jamaïque

Iles Vierges américaines

Voir États-Unis d'Amérique

Iles Vierges britanniques

Voir Barbade

Inde**New Delhi****Haut-commissariat du Canada en Inde**

Adresse :
7/8 Shantipath, Chanakyapuri,
New Delhi, Inde

Adresse postale :
C.P. 5208,
New Delhi 110021, Inde

Tél.: (011 91 11) 687-6500, 688-1981
Télé.: (011-91-11) 687-5387
Courriel: delhi-commerce@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/in/>

Territoires/Responsabilités : Inde, Bhoutan, Népal

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0830-1730; vendredi: 0830-1300

Décalage horaire H.N.E.: +10.5

M. William Johnston

Conseiller principal (Affaires commerciales)
Courriel: william.johnston@dfait-maeci.gc.ca

M. Zulfi Sadeque

Conseiller (Affaires commerciales)
Politique économique et commerciale; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions financières internationales

M. Ranjan Banerjee

Conseiller (Affaires commerciales)
Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Produits de construction

Mme Linda Margaret Brazeau

Conseillère (Affaires commerciales)
Aérospatiale et défense; Automobile; Transports urbain et ferroviaire

M. Ram Gupta

Agent commercial
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer; Industries forestières

M. Viney Gupta

Agent commercial
Bio-industries; Produits de consommation; Industries de l'environnement; Industries de la santé

M. Ashwani Nanda

Agent commercial
Produits chimiques; Matériel et services d'énergie électrique; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Matières plastiques

Mme Madhu Toshniwal

Agente commerciale
Technologies de l'information et télécommunication

Mme Kala Rajan

Chef de bureau

Mme Sunita Punj

Adjointe principale aux affaires commerciales

Mme Alka Malik

Adjointe aux affaires commerciales

Mme Monica John

Adjointe commerciale

Mme Richa Jyoti

Commis aux dossiers

Bangalore**Bureau commercial du Canada à Bangalore**

Adresse :
103, Prestige Meridian 1,
29, rue M.G.,
Bangalore, Inde, 560 001

Tél.: (011 91 80) 559-9418, 558-1116
Télé.: (011 91 80) 559 9424
Courriel: maple@blr.vsnl.net.in
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/in/>

Territoires/Responsabilités : Karnataka

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0830-1730; vendredi: 0830-1330

Décalage horaire H.N.E.: +10.5

M. D.P. Vittal Nath

Conseiller et agent commercial

Chandigarh**Bureau du Haut-commissariat à Chandigarh**

Adresse :
SCO No. 33-35, Secteur 17-A, près du cinéma Jagat,
Chandigarh, Inde, 160 017

Tél.: (011-91-172) 716-020-24
Télé.: (011-91-172) 716-025
Courriel: chchhd@giasd01.vsnl.net.in

Web: <http://www.infoexport.gc.ca/in/>

Territoires/Responsabilités : Punjab, Jammu & Kashmir, Haryana, Himachal Pradesh

Décalage horaire H.N.E.: +10.5

M. G.S. Sobti

Agent commercial

Mumbai**Consulat du Canada à Mumbai**

Adresse :
4 e étage, 41/42 Maker Chambers VI, Jamnalal Bajaj Marg,
Nariman Point,
Mumbai (Bombay), Inde, 400 021

Tél.: (011-91-22) 287-6027-30

Télé.: (011-91-22) 287-5514

Courriel: mumbai@dfait-maeci.gc.ca

Web: <http://www.infoexport.gc.ca/in/>

Territoires/Responsabilités : États du Maharashtra, Gujarat, Goa, Karnataka et Kerala

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0900-1730; vendredi: 0900-1500

Décalage horaire H.N.E.: +10.5

M. Douglas Paterson

Consul
Délégué commercial principal
Politique économique et commerciale; Liaison avec les Institutions financières internationales
Courriel: doug.paterson@dfait-maeci.gc.ca

M. Amarjeet Rattan

Consul et délégué commercial
Arts et industries culturelles; Produits chimiques; Industries forestières; Technologies de l'information et télécommunication; Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel: amarjeet.rattan@dfait-maeci.gc.ca

M. Apurva Mehta

Agent commercial
Automobile; Produits de construction; Matériel et services d'énergie électrique; Industries de l'environnement; Technologies des océans; Transports urbain et ferroviaire; Les services et grands projets
Courriel: apurva.mehta@dfait-maeci.gc.ca

M. Amitabh Arora

Agent commercial
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Bio-industries; Industries de la santé; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz
Courriel: amitabh.arora@dfait-maeci.gc.ca

Mme Glynis D'Cunha

Adjointe aux affaires commerciales
Produits de consommation; Tourisme
Courriel: glynis.dcunha@dfait-maeci.gc.ca

Mme Nupur Kapoor

Adjointe commerciale
Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Poissons et fruits de mer
Courriel: nupur.kapoor@dfait-maeci.gc.ca

Indonésie**Ambassade du Canada en Indonésie**

Adresse :
5e étage, Wisma Metropolitan I, Jalan Jendral Sudirman
Kav.29-31,
Jakarta, Indonésie, 12920

Adresse postale :
C.P. 8324/JKS.MP,
Djakarta 12084, Indonésie

Tél.: (011-62-21) 525-0709
Télé.: (011-62-21) 571-2251
Courriel: jkrta-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: http://www.dfait-maeci.gc.ca/jakarta

Territoires/Responsabilités : Indonésie

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0730-1615; vendredi: 0730-1300

Décalage horaire H.N.E.: +12

M. Ken Sunquist

Ambassadeur
Courriel : ken.sunquist@dfait-maeci.gc.ca

M. Ken Lewis

Conseiller (Affaires commerciales)
Accès au marché; Les services et grands projets; Liaison avec les Institutions financières internationales; Politique économique et commerciale; Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : ken.lewis@dfait-maeci.gc.ca

M. Michael L. Clark

Délégué commercial
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Industries forestières; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz
Courriel : michael.clark@dfait-maeci.gc.ca

M. Scott Gilmore

Deuxième secrétaire
Délégué commercial
Aérospatiale et défense; Arts et industries culturelles
Courriel : scott.gilmore@dfait-maeci.gc.ca

M. Eelco (Ed) Jager

Troisième secrétaire
Politique économique et commerciale; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Science et technologie
Courriel : ed.jager@dfait-maeci.gc.ca

M. Husni Djaelani

Agent de commerce
Produits de consommation; Industries de l'environnement; Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : husni.djaelani@dfait-maeci.gc.ca

Mme Sulistyowati Suroto

Agente de commerce
Industries forestières; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Produits de construction
Courriel : Sulistyowati.suroto@dfait-maeci.gc.ca

M. Tommy Ruslim

Agent de commerce
Automobile; Matériel et services d'énergie électrique; Marchés gouvernementaux; Technologies des océans; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : tommy.ruslim@dfait-maeci.gc.ca

M. Hermawx Hermawan

Agent de commerce
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Bio-industries; Produits chimiques; Poissons et fruits de mer; Industries de la santé
Courriel : hermawan@dfait-maeci.gc.ca

Irak

Voir Syrie

Iran

Ambassade du Canada en Iran

Adresse :
57, rue Shahid Javad-e-Sarafraz, avenue Ostad-Motahari,
Téhéran, Iran, 15868

Adresse postale :
B.P. 11365-4647,
Téhéran, Iran, 15868

Tél.: (011-98-21) 873 2623, 873 2624, 873 2625, 873 2626

Télé.: (011-98-21) 873 3202
Courriel: teran-td@dfait-maeci.gc.ca

Territoires/Responsabilités : Iran

Heures d'affaires: dimanche-jeudi: 0800-1600

Décalage horaire H.N.E.: +8

M. Terence Colfer

Ambassadeur

M. Andrew Shisko

Conseiller (Affaires commerciales)
Politique économique et commerciale; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions financières internationales; Accès au marché
Courriel : andrew.shisko@dfait-maeci.gc.ca

M. Eric Robinson

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales) et Vice-consul
Délégué commercial
Industries de l'environnement; Industries de la santé; Matériel et services d'énergie électrique; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Produits chimiques
Courriel : eric.robinson@dfait-maeci.gc.ca

M. Sohrab Oshidar

Agent de commerce
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Arts et industries culturelles; Produits de consommation; Technologies de l'information et télécommunication; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes
Courriel : sohrab.oshidar@dfait-maeci.gc.ca

Mme Azar Zanganeh

Agente de commerce
Aérospatiale et défense; Automobile; Industrie spatiale; Industries forestières; Poissons et fruits de mer; Produits de construction; Science et technologie; Technologies des océans; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : azar.zanganeh@dfait-maeci.gc.ca

Mme Farnaz Almassi

Adjointe commerciale
Courriel : farnaz.almassi@dfait-maeci.gc.ca

Irlande

Ambassade du Canada en Irlande

Adresse :
65, St. Stephen's Green,
Dublin 2, Irlande

Adresse postale :
65, St. Stephen's Green,
Dublin 2, Irlande

Tél.: (011-353-1) 478 1988

Télé.: (011-353-1) 478 1285
Courriel: cdnembasy@iol.ie
Web: http://www.infoexport.gc.ca/ie/

Territoires/Responsabilités : Irlande

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1700

Décalage horaire H.N.E.: +5

M. Ronald Irwin

Ambassadeur

Mme Marie A. Stamp

Première secrétaire (Affaires commerciales)
Courriel : marie.stamp@dfait-maeci.gc.ca

M. John Sullivan

Agent de commerce
Aérospatiale et défense; Automobile; Bio-industries; Produits de consommation; Matériel et services d'énergie électrique; Industries de l'environnement; Poissons et fruits de mer; Industries de la santé; Technologies de l'information et télécommunication; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Technologies des océans
Courriel : john.sullivan@dfait-maeci.gc.ca

Mme Gerry Mongey

Adjointe commerciale
Produits de construction; Industries forestières
Courriel : gerry.mongey@dfait-maeci.gc.ca

Irlande du Nord

Voir Royaume-Uni

Islande

Voir Norvège

Israël

Ambassade du Canada en Israël

Adresse :
3, rue Nirim,
Tel-Aviv, Israël, 67060

Adresse postale :
3, rue Nirim,
Tel Aviv 67060, Israël

Tél.: (011-972-3) 636-3351
Télé.: (011-972-3) 636-3385
Courriel: taviv-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: http://www.dfait-maeci.gc.ca/telaviv

Territoires/Responsabilités : Israël

Heures d'affaires: lundi-jeudi:0800-1630 vendredi:0800-1330

Décalage horaire H.N.E.: +7

M. Michael Dougall Bell

Ambassadeur

Mme Goldie Schermann

Première Secrétaire (Affaires commerciales)
Déléguée commerciale principale
Les services et grands projets; Politique économique et commerciale; Marchés gouvernementaux; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions financières internationales; Accès au marché
Courriel : goldie.schermann@dfait-maeci.gc.ca

Mme Atalia Kahan

Agente de commerce

Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Bio-industries; Produits chimiques; Industries de l'environnement; Poissons et fruits de mer; Industries de la santé; Matières plastiques; Science et technologie
Courriel : atalia.kahan@dfait-maeci.gc.ca

Mme Lilian Green

Adjointe aux affaires commerciales
Produits de construction; Produits de consommation; Industries forestières
Courriel : lilian.green@dfait-maeci.gc.ca

Mme Darla Hurwitz

Adjointe aux affaires commerciales
Produits, services et technologies autochtones; Arts et industries culturelles; Produits de consommation
Courriel : darla.hurwitz@dfait-maeci.gc.ca

Mme Catherine Gosselin

Troisième Secrétaire (Affaires commerciales)
Aérospatiale et défense; Automobile; Matériel et services d'énergie électrique; Technologies de l'information et télécommunication; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Technologies des océans; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Transports urbain et ferroviaire; Industrie spatiale
Courriel : catherine.gosselin@dfait-maeci.gc.ca

Italie

Rome

Ambassade du Canada en Italie

Adresse :
Via G.B. de Rossi 27,
Rome, Italie, 00161

Adresse postale :
Via G.B. de Rossi 27,
Rome, Italie, 00161

Tél.: (011-39-06) 44598.1
Télé.: (011-39-06) 44598.754
Courriel : rome-td@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.canada.it>

Territoires/Responsabilités : provinces des Abruzes, de la Basilicate, de la Calabre, de la Campanie, du Latium, des Marches, de la Molise, des Pouilles, de la Sardaigne, de la Sicile, de la Toscane, de l'Ombrie; Autres pays: Albanie, Malte, Saint-Marin

Heures d'affaires: Lundi-Vendredi: 08:30-17:00

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. Robert Fowler

Ambassadeur

M. Gary Scott

Ministre-conseiller (Affaires commerciales et économiques)

M. Khawar Nasim

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales et économiques)
Technologies de l'information et télécommunication

M. Paul Delaney

Conseiller
Agriculture, aliments et boissons

Mme Alison Bromley

Agente du développement des affaires
Aérospatiale et défense; Industrie spatiale; Matériel et services d'énergie électrique; Transports urbain et ferroviaire

Mme Patrizia Giulioti

Agente du développement des affaires

Accès au marché; Agriculture, aliments et boissons; Industries de l'environnement

M. John Picard

Agent du développement des affaires
Technologies de l'information et télécommunication

Mme Franca Finamore

Responsable, Centre d'information
Courriel : franca.finamore@dfait-maeci.gc.ca

Mme Sheryl MacLean

Adjointe commerciale

Milan

Consulat général du Canada à Milan

Adresse :
Via Vittor Pisani 19,
Milan, Italie, 20124

Adresse postale :
Via Vittor Pisani 19,
Milan, Italie, 20124

Tél.: (011-39-02) 6758.1
Télé.: (011-39-02) 6758.3900
Courriel : milan-td@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.canada.it>

Territoires/Responsabilités : provinces de: Emilia-Romagna, Friuli Venezia-Giulia, Liguria, Lombardia, Piemonte, Trentino Alto Adige, Val d'Aosta et Veneto

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0845-1715; (été) lundi-jeudi: 0830-1730; vendredi: 0830-1300

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. Grant Manuge

Consul
Délégué commercial principal
Promotion des investissements / Alliances stratégiques

M. Bruno Hamel

Vice-consul et délégué commercial adjoint
Technologies de l'information et télécommunication

M. Pier Paolo Chicco

Agent à l'expansion des affaires
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer; Industries forestières

Mme Sandra Marchesi

Agente à l'expansion des affaires
Technologies de fabrication de pointe; Bio-industries; Industries de la santé; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes

Mme Lucia Tubaro

Agente à l'expansion des affaires
Automobile; Produits chimiques; Produits de construction

Mme Carmen Travagin

Adjointe à l'expansion des affaires
Arts et industries culturelles; Produits de consommation; Produits, services et technologies autochtones

Mme Paola Molteni

Adjointe à l'expansion des affaires
Technologies de l'information et télécommunication

Mme Anna Marchetti

Adjointe à l'expansion des affaires

Mme Anna Sacco

Adjointe à l'expansion des affaires

Jamaïque

Haut-commissariat du Canada en Jamaïque

Adresse :
3, rue West Kings House,
Kingston 10, Jamaïque
, 10

Tél.: (1-876) 926-1500
Télé.: (1-876) 511-3491
Courriel : kngtn-td@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.infoexport.gc.ca/jm/>

Territoires/Responsabilités : Jamaïque, Bahamas, Belize, Îles Caïman, Îles Turks et Caïcos

Heures d'affaires: lun. -jeu: 7 h 30 - 16 h 00; ven.: 7 h 30 - 13 h

Décalage horaire H.N.E.: 0

M. Kapil Madan

Premier secrétaire (Affaires commerciales)
Aérospatiale et défense; Arts et industries culturelles; Politique économique et commerciale; Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : kapil.madan@dfait-maeci.gc.ca

Mme Yasmin M. Chong

Agente commerciale
Agriculture, aliments et boissons; Matériel et services d'énergie électrique; Industries de l'environnement; Industries forestières; Liaison avec les Institutions financières internationales; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : kngtn-td@dfait-maeci.gc.ca

M. Fabian Stewart

Agent commercial
Bio-industries; Produits de construction; Produits chimiques; Produits de consommation; Industries de la santé; Technologies de l'information et télécommunication; Matières plastiques
Courriel : kngtn-td@dfait-maeci.gc.ca

Mme Flavia Weir

Adjointe commerciale
Courriel : kngtn-td@dfait-maeci.gc.ca

Japon

Tokyo

Ambassade du Canada au Japon

Adresse :
7-3-38 Akasaka, Minato-ku,
Tokyo, Japon, 107-8503

Adresse postale :
7-3-38 Akasaka, Minato-ku,
Tokyo, Japon, 107-8503

Tél.: (011-81-3) 5412-6200
Télé.: (011-81-3) 5412-6247
Web : <http://www.dfait-maeci.gc.ca/ni-ka/>

Territoires/Responsabilités :

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0900-1730

Décalage horaire H.N.E.: +14

M. Leonard (Len) Edwards

Ambassadeur

M. Peter G. Campbell

Ministre (Affaires économiques et commerciales)
Courriel : peter.campbell@dfait-maeci.gc.ca

Mme Deanna Horton

Ministre-conseillère (Affaires économiques et financières)

M. Brian Parrott

Conseiller (Affaires commerciales)
Délégué commercial

Agriculture, aliments et boissons; Industries forestières; Matériel et services d'énergie électrique; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Produits de consommation; Produits de construction
Courriel : tokyo.er@dfait-maeci.gc.ca

M. John Zimmerman

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)
Délégué commercial
Produits de construction; Industries forestières
Courriel : tokyo.construct@dfait-maeci.gc.ca

M. Masanobu Tsukada

Agent de commerce
Matériel et services d'énergie électrique; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz
Courriel : tokyo.er@dfait-maeci.gc.ca

Mme Masayo Umeda

Agente de commerce
Industries forestières; Produits de construction
Courriel : tokyo.construct@dfait-maeci.gc.ca

M. Greg Giokas

Conseiller (Affaires commerciales)
Délégué commercial
Agriculture, aliments et boissons; Produits de consommation; Poissons et fruits de mer
Courriel : tokyo.fn@dfait-maeci.gc.ca

Mme Pamela Hay

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)
Déléguée commerciale
Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer
Courriel : tokyo.fn@dfait-maeci.gc.ca

M. Yuzuru Kagi

Agent de commerce
Agriculture, aliments et boissons
Courriel : yuzuru.kagi@dfait-maeci.gc.ca

M. Hiroshi Matsunaga

Agent de commerce
Agriculture, aliments et boissons
Courriel : tokyo.fn@dfait-maeci.gc.ca

M. Masao Nakai

Agent de commerce
Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer
Courriel : tokyo.fn@dfait-maeci.gc.ca

Mme Ruriko Koike

Agente de commerce
Produits de consommation
Courriel : tokyo.cons@dfait-maeci.gc.ca

Mme Deborah Lyons

Conseiller (Affaires commerciales)
Aérospatiale et défense; Automobile; Industries de l'environnement; Industries de la santé; Technologies de l'information et télécommunication; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : tokyo.htech@dfait-maeci.gc.ca

M. Andrew Smith

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)

Délégué commercial

Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : tokyo.htech@dfait-maeci.gc.ca

Mme Sara Wilshaw

Troisième secrétaire (Affaires commerciales)
Déléguée commerciale
Industries de l'environnement; Industries de la santé
Courriel : tokyo.htech@dfait-maeci.gc.ca

M. David Steuerman

Délégué commercial
Aérospatiale et défense; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : tokyo.htech@dfait-maeci.gc.ca

M. Yasujiro Yabe

Agent de commerce
Industries de la santé
Courriel : tokyo.htech@dfait-maeci.gc.ca

M. Noboru Aoki

Agent de commerce
Industries de l'environnement
Courriel : tokyo.htech@dfait-maeci.gc.ca

Mme Tomoki Kurihara

Agente de commerce
Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : tokyo.htech@dfait-maeci.gc.ca

M. Brian Wilkin

Conseiller (Investissements, technologie, science)
Délégué commercial
Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Science et technologie
Courriel : tokyo.its@dfait-maeci.gc.ca

Dr. Philip Hicks

Conseiller (Affaires scientifiques et technologiques)
Science et technologie
Courriel : tokyo.its@dfait-maeci.gc.ca

Mme Patricia Cronin

Première secrétaire (Investissements)
Déléguée commerciale
Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : tokyo.its@dfait-maeci.gc.ca

M. Isao Kaneko

Agent de développement de la technologie
Science et technologie
Courriel : tokyo.its@dfait-maeci.gc.ca

Mme Noriko Abe

Agent des programmes
Science et technologie
Courriel : tokyo.its@dfait-maeci.gc.ca

M. Hiroyuki Kunitake

Agent de commerce
Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : tokyo.its@dfait-maeci.gc.ca

M. Avrom Salsberg

Agent de commerce
Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Science et technologie
Courriel : tokyo.its@dfait-maeci.gc.ca

Mme Yukiko Suzuki

Agente de soutien des programmes
Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Science et technologie
Courriel : tokyo.its@dfait-maeci.gc.ca

Fukuoka

Consulat du Canada à Fukuoka

Adresse :

Édifice FT, 9F, 4-8-28 Watanabe-Dori, Chuo-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka-ken, Japon, 810-0004

Adresse postale :

Édifice FT, 9F,
4-8-28 Watanabe-dori,
Chuo-ku, Fukuoka, Japon, 810-0004

Tél.: (011-81-92) 752-6055

Téloc.: (011-81-92) 752-6077

Courriel: fkoka@dfait-maeci.gc.ca

Web: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/ni-ka/>

Territoires/Responsabilités : Préfectures de Fukuoka, de Kagoshima, de Kumamoto, de Miyazaki, de Nagasaki, d'Oita, de Saga

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0900-1730

Décalage horaire H.N.E.: +14

Mme Josiane Simon

Consul et déléguée commerciale

M. Uemura Kazuhiro

Agent de commerce

Mme Noriko Hara

Chef de Bureau

Hiroshima

Consulat du Canada à Hiroshima

Adresse :

#709, 5-44 Motomachi, Naka-Ku, Hiroshima, Japon, 730-8510, 730

Tél.: (011-81-82) 211-0505

Téloc.: (011-81-82) 211-0505

Courriel: ctohiroshima@gol.com

M. Scott McKeeman

Agent commercial

Nagoya

Consulat du Canada à Nagoya

Adresse :

Édifice Nakato Marunouchi, 6F, 3-17-6 Marunouchi, Naka-Ku, Nagoya-Shi, Préf. Aichi, Japon

Adresse postale :

Nakato Marunouchi Bldg. 6F,
3-17-6 Marunouchi Naka-ku,
Nagoya, Japon, 460-0002

Tél.: (011-81-52) 972-0450

Téloc.: (011-81-52) 972-0453

Courriel: ngoya@dfait-maeci.gc.ca

Web: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/ni-ka/>

Territoires/Responsabilités : Préfectures d'Aichi et de Gifu

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0900-1730

Décalage horaire H.N.E.: +14

M. Terrance Greenberg

Consul
Délégué commercial

Kato Kumiko

Adjointe commerciale

Mizuhara Maki

Agent de commerce

Osaka**Consulat général du Canada à Osaka**

Adresse :
2-2-3 Nishi-Shinsaibashi,
Chuo-ku,
Osaka, Japon, 542-8691

Adresse postale :
C.P. 150,
Osaka Minami, Japon, 542-8691

Tél.: (011-81-6) 6212-4910
Télééc.: (011-81-6) 6212-4914
Courriel: osaka@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/ni-ka/>

Territoires/Responsabilités : Préfectures d'Osaka, de Hyogo, de Kyoto, de Nara, d'Okayama, de Shiga, de Wakayama

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0900-1730

Décalage horaire H.N.E.: +14

M. Mackenzie Clugston

Consul général
Courriel: osaka@dfait-maeci.gc.ca

M. G. Mark Scullion

Consul
Délégué commercial
Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel: osaka@dfait-maeci.gc.ca

M. Yoshio Horiuchi

Agent de commerce
Produits de construction; Industries de l'environnement
Courriel: osaka.construct@dfait-maeci.gc.ca

M. Kiyoji Hanasaki

Agent de commerce
Bio-industries; Industries de la santé; Technologies de l'information et télécommunication
Courriel: osaka.htech@dfait-maeci.gc.ca

M. Toshihisa Seki

Agent de commerce
Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer
Courriel: osaka.fn@dfait-maeci.gc.ca

Jordanie**Ambassade du Canada en Jordanie**

Adresse :
Édifice Pearl of Shmeisami,
Shmeisami, Amman, Jordanie

Adresse postale :
C.P. 815403,
Amman 11180, Jordanie

Tél.: (011-962-6) 566-6124
Télééc.: (011-962-6) 567-3088
Courriel: amman-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/jo/>

Territoires/Responsabilités : Jordanie

Heures d'affaires: dimanche-jeudi: (hiver) 0830-1630; (été) dimanche-mercredi: 0800-1630; jeudi: 0800-1330

Principaux congés fériés: 2001-01-01/02, 2001-02-28/29, 2001-04-05/06, 2001-04-14, 2001-05-01, 2001-05-25, 2001-06-15, 2001-06-25, 2001-08-11, 2001-10-24, 2001-11-14, 2001-11-27.

Décalage horaire H.N.E.: +7

M. Andreas Weichert

Délégué commercial

Mme Hala R. Helou

Agent de commerce principal

Mme Wafa T. Tabaishi

Agent de commerce

Kazakhstan**Ambassade du Canada au Kazakhstan**

Adresse :
Karasai Batyr 34,
Almaty, Kazakhstan, 480100

Adresse postale :
Karasai Batyr 34,
Almaty, Kazakhstan, 480100

Tél.: (011-7-3272) 501151/52/53
Télééc.: (011-7-3272) 582493
Courriel: almat@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/kz>

Territoires/Responsabilités : Kazakhstan, République Kirghize, Tadjikistan

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0900-1730

Décalage horaire H.N.E.: +11

M. Gerald Skinner

Ambassadeur

Mme Sophie Bibeau

Déléguée commerciale

Mme Tatiana Kutovaya

Agente commerciale
Courriel: tanya.kutovaya@dfait-maeci.gc.ca

M. Arthur Iralin

Agent commercial
Courriel: arthur.iralin@dfait-maeci.gc.ca

Kenya**Haut-commissariat du Canada au Kenya**

Adresse :
Comcraft House, av. Haile Selassie,
Nairobi, Kenya

Adresse postale :
Avenue Haile Selassie,
C.P. 30481,
Nairobi, Kenya

Tél.: (011-254-2) 21 48 04
Télééc.: (011-254-2) 22 69 87
Courriel: nrobi-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/ke>

Territoires/Responsabilités : Kenya, Burundi, Rwanda, Somalie, Ouganda

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0730-1600; vendredi: 0730-1300

Décalage horaire H.N.E.: +8

M. Gerry Campbell

Haut-commissaire

M. Ronald Rose

Délégué commercial principal

M. Benjamin Wamahiu

Agent de commerce

Mme Abshiro Halake

Agent de commerce
Produits de construction
Courriel: abshiro.halake@dfait-maeci.gc.ca

Kiribati

Voir Nouvelle-Zélande

Koweït**Ambassade du Canada au Koweït**

Adresse :
24 Al-Mutawakel Street, Block 4, Da'iah Area,
Koweït, Koweït

Adresse postale :
C.P. 25281 Safat,
, 13113 Kuwait

Tél.: (011-965) 256-3025
Télééc.: (011-965) 256-4167
Courriel: kwait-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca>

Territoires/Responsabilités : Koweït, Qatar

Heures d'affaires: samedi-mercredi: 0730-1500

Décalage horaire H.N.E.: +8

M. Richard Mann

Ambassadeur

M. Doug Bingeman

Premier secrétaire (Affaires commerciales) et consul
Aérospatiale et défense; Marchés gouvernementaux;
Promotion des investissements / Alliances stratégiques

Mme Ibtissam Hajj

Agente de commerce
Technologies de fabrication de pointe; Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Les services et grands projets; Produits de consommation; Industries de l'environnement; Poissons et fruits de mer; Industries de la santé; Technologies de l'information et télécommunication; Accès au marché; Technologies des océans; Science et technologie

M. Stewart J. Innes

Agent de commerce
Produits de construction; Produits chimiques; Matériel et services d'énergie électrique; Industries forestières; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz

L.R.Y. de Macédoine

Voir Yougoslavie

Laos

Voir Thaïlande

Lesotho

Voir Afrique du Sud

Lettonie**Ambassade du Canada en Lettonie**

Adresse :
Doma Laukums 4,
Riga, Lettonie, LV-1977

Adresse postale :
Doma Laukums 4,
Riga, Lettonie, LM-1977

Tél.: (011-371) 783-0141
Télé.: (011-371) 783-0140
Courriel: irena.cirpuse@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca>

Territoires/Responsabilités : Lettonie, Estonie, Lituanie

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0900-1730

Décalage horaire H.N.E.: +7

M. Peter McKellar
Ambassadeur

M. S. Boyd
Premier secrétaire (Affaires commerciales) et consul

Mme Irena Cirpuse
Agent de commerce
Arts et industries culturelles
Courriel: irena.cirpuse@dfait-maeci.gc.ca

Liban

Ambassade du Canada au Liban

Adresse :
43 Autostrade Jal-El-Dib, Immeuble Coolrite (côté mer),
Beyrouth, Liban

Adresse postale :
B.P. 60163,
Beyrouth, Liban

Tél.: (011-961) 4 - 713 900; (011-961) 4 - 710 591
Télé.: (011-961) 4 - 710 595
Courriel: berut-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/lb>

Territoires/Responsabilités : Liban

Heures d'affaires: lun.-jeu.:8h-16h30; ven.:8h-13h30

Principaux congés fériés: 2001-01-01,2001-03-05, 2001-04-13, 2001-04-16, 2001-05-21, 2001-07-09, 2001-09-03, 2001-10-08, 2001-11-22, 2001-12-25, 2001-12-26

Décalage horaire H.N.E.: +7

M. Haig Sarafian
Ambassadeur

Sophie Legendre
Conseillère (Affaires commerciales)
Technologies de l'information et télécommunication;
Promotion des investissements / Alliances stratégiques;
Liaison avec les Institutions financières internationales;
Transports urbain et ferroviaire; Les services et grands projets

Mme Grace Dib
Agent commercial
Agriculture, aliments et boissons; Produits de construction;
Produits de consommation; Industries de l'environnement

Liberia

Voir Côte-d'Ivoire

Libye

Voir Tunisie

Liechtenstein

Voir Suisse

Lituanie

Voir Lettonie

Luxembourg

Voir Belgique

Madagascar

Voir Tanzanie

Malaisie

Haut-commissariat du Canada en Malaisie

Adresse :
7e Étage, Plaza OSK, 172, Jalan Ampang,
Kuala Lumpur, Malaisie, 50450

Adresse postale :
B. P. 10990,
50732,
Kuala Lumpur, Malaisie
Tél.: (011-603) 2718 3333
Télé.: (011-603) 2718 3391
Courriel: klmpr-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/kualalumpur>

Territoires/Responsabilités : Malaisie

Heures d'affaires: lun-jeu: 0800-1630 ven: 0800-1330

Décalage horaire H.N.E.: +13

Mme Jean McCloskey
Haut-commissaire
Courriel: jean.mccloskey@dfait-maeci.gc.ca

M. Otfried Von Finckenstein
Conseiller (Affaires commerciales)
Délégué commercial principal
Aérospatiale et défense; Politique économique et commerciale; Accès au marché; Science et technologie;
Industrie spatiale
Courriel: o.von-finckenstein@dfait-maeci.gc.ca

Mme Jacqueline Bogden
Première secrétaire (Affaires commerciales)
Déléguée commerciale
Automobile; Produits de construction; Marchés gouvernementaux; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions financières internationales; Transports urbain et ferroviaire;
Les services et grands projets
Courriel: jacqueline.bogden@dfait-maeci.gc.ca

Mme Marie-Louise Hannan
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)
Produits, services et technologies autochtones; Produits chimiques; Matériel et services d'énergie électrique;
Industries de l'environnement; Technologies des océans;
Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz;
Matières plastiques
Courriel: marie-louise.hannan@dfait-maeci.gc.ca

M. John L. Nojey
Responsable sectoriel
Technologies de fabrication de pointe; Matériaux de pointe;
Industries forestières; Technologies de l'information et

télécommunication; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes
Courriel: john.nojey@dfait-maeci.gc.ca

Mme Sharon Fam
Agente de commerce
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Bio-industries; Produits de consommation;
Poissons et fruits de mer; Industries de la santé; Tourisme
Courriel: sharon.fam@dfait-maeci.gc.ca

Malawi

Voir Zambie

Maldives

Voir Sri Lanka

Mali

Ambassade du Canada au Mali

Adresse :
Quartier Hyppodrome, rue Koulikoro,
B.P. 198,
Bamako, Mali

Adresse postale :
B. P. 198,
Bamako, Mali

Tél.: (011-223) 21 22 36
Télé.: (011-223) 21 43 62
Courriel: bmako@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/ml>

Territoires/Responsabilités : Mali

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0730-1600; vendredi: 0730-1300

Décalage horaire H.N.E.: +5

M. Yves Boulanger
Ambassadeur

M. Cheick Sadibou Keita
Agent de commerce

Malte

Voir Italie

Maroc

Ambassade du Canada au Maroc

Adresse :
13 Bis Jaafar As-Sadik,
Rabat-Agdal, Maroc

Adresse postale :
C.P. 709,
Rabat-Agdal, Maroc
Tél.: (011-212-37) 68 74 36
Télé.: (011-212-37) 68 74 15
Courriel: rabat-td@dfait-maeci.gc.ca

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0800-1730; vendredi: 0800-1330

Décalage horaire H.N.E.: +5

M. Mark E. Bailey
Ambassadeur
Courriel: mark.bailey@dfait-maeci.gc.ca

M. Leopold Battel

Conseiller
 Chef de la section commerciale
 Promotion des investissements / Alliances stratégiques;
 Liaison avec les Institutions financières internationales
 Courriel : leopold.battel@dfait-maeci.gc.ca

M. Zouhair Kanouni

Agent de commerce
 Aérospatiale et défense; Agriculture, aliments et boissons;
 Industries forestières; Matériel et services d'énergie
 électrique; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du
 gaz; Métaux, minéraux et équipement, services et
 technologies connexes; Poissons et fruits de mer;
 Transports urbain et ferroviaire
 Courriel : zouhair.kanouni@dfait-maeci.gc.ca

Mme Asmae Amrouche

Agente de commerce
 Bio-industries; Industries de l'environnement; Industries de
 la santé; Produits chimiques; Produits de construction; Les
 services et grands projets; Technologies de fabrication de
 pointe
 Courriel : asmae.amrouche@dfait-maeci.gc.ca

Mme Rim El Mkinssi

Adjointe commerciale
 Courriel : rim.elmkinssi@dfait-maeci.gc.ca

M. Bentamou Jamila

Adjoint

Martinique

Voir Barbade

Maurice

Voir Afrique du Sud

Mauritanie

Voir Sénégal

Mexique**Mexico, D.F.****Ambassade du Canada au Mexique**

Adresse :
 Calle Schiller no. 529, Colonia Rincón del Bosque, Polanco,
 Mexico, D.F., Mexique, 11560

Adresse postale :
 Apartado Postal 105-05,
 11560 Mexico, D.F., Mexique

Tél.: (011-52-5) 724-7900
 Téléc.: (011-52-5) 724-7982
 Courriel : trade@canada.org.mx
 Web : http://www.canada.org.mx

Territoires/Responsabilités : Mexique

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0845-1715

Principaux congés fériés: See / Voir:
 http://www.HolidayFestival.com/

Décalage horaire H.N.E.: -1

M. Keith Christie

Ambassadeur

Mme Geneviève des Rivières

Ministre-conseillère

Chef de section

Marchés gouvernementaux; Promotion des investissements
 / Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions
 financières internationales
 Courriel : genevieve.desrivieres@dfait-maeci.gc.ca

M. Peter Egyed

Premier secrétaire (Affaires commerciales)
 Délégué commercial
 Aérospatiale et défense; Matériel et services d'énergie
 électrique; Métaux, minéraux et équipement, services et
 technologies connexes; Technologies des océans; Matériel
 et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Les services
 et grands projets; Industrie spatiale
 Courriel : peter.egyed@dfait-maeci.gc.ca

M. Marco Rodriguez

Agent de commerce
 Technologies de fabrication de pointe; Technologies de
 l'information et télécommunication
 Courriel : marco.rodriguez@dfait-maeci.gc.ca

Mme Mary Carmen Fernandez

Agente de commerce
 Produits, services et technologies autochtones; Arts et
 industries culturelles; Produits de construction
 Courriel : mary-carmen.fernandez@dfait-maeci.gc.ca

M. Steve Cote

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)
 Délégué commercial
 Automobile; Industries de l'environnement; Transports
 urbain et ferroviaire
 Courriel : steve.cote@dfait-maeci.gc.ca

Mme Laura Hernandez

Agente de commerce
 Matériaux de pointe; Bio-industries; Produits de
 consommation; Industries de la santé; Matières plastiques

Mme Kim O'Neil

Première secrétaire (Agriculture)
 Déléguée commerciale
 Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et
 boissons; Bio-industries; Poissons et fruits de mer
 Courriel : kim.oneil@dfait-maeci.gc.ca

Mme Maria-Louisa Elizondo

Agente de commerce
 Agriculture, aliments et boissons; Bio-industries; Accès au
 marché
 Courriel : marialuisa.elizondo@dfait-maeci.gc.ca

M. Tom Oommen

Premier secrétaire (Politique commerciale)
 Politique économique et commerciale; Liaison avec les
 Institutions financières internationales; Accès au marché;
 Science et technologie
 Courriel : tom.oommen@dfait-maeci.gc.ca

Mme Heather Brason

Agente de commerce
 Politique économique et commerciale; Marchés
 gouvernementaux; Accès au marché
 Courriel : heather.brason@dfait-maeci.gc.ca

Guadalajara**Consulat du Canada à Guadalajara**

Adresse :
 Hotel Fiesta Americana, Aurelio Aceves No. 225, Local 31,
 Col. Vallarta Poniente,
 Guadalajara, Jalisco, Mexique, 44100

Adresse postale :
 Hotel Fiesta Americana, Aurelio Aceves No. 225, Lo,
 Guadalajara, Jalisco, Mexique, 44100

Tél.: (011-52) 3615-6215
 Téléc.: (011-52) 3615-8665
 Courriel : guadalajara@canada.org.mx
 Web : http://www.canada.org.mx

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1400 et 1500-1700

Principaux congés fériés: See / Voir:
 http://www.HolidayFestival.com/

Décalage horaire H.N.E.: -1

M. John Grantham

Consul, Délégué commercial
 Produits, services et technologies autochtones; Liaison avec
 les Institutions financières internationales; Métaux, minéraux
 et équipement, services et technologies connexes; Les
 services et grands projets
 Courriel : john.grantham@dfait-maeci.gc.ca

M. Fernando Baños Francia

Agent de commerce principal
 Technologies de fabrication de pointe; Matériaux de pointe;
 Produits de construction; Produits chimiques; Produits de
 consommation; Matériel et services d'énergie électrique;
 Industries de l'environnement; Technologies de l'information
 et télécommunication; Matériel et services d'exploitation du
 pétrole et du gaz; Matières plastiques; Transports urbain et
 ferroviaire; Science et technologie; Industrie spatiale
 Courriel : fernando.banos@dfait-maeci.gc.ca

M. Juan Carlos Munoz

Agent de commerce
 Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et
 boissons; Automobile; Bio-industries; Produits de
 consommation; Poissons et fruits de mer; Industries
 forestières; Industries de la santé
 Courriel : juan-carlos.munoz@dfait-maeci.gc.ca

Monterrey**Consulat du Canada à Monterrey**

Adresse :
 Zaragoza 1300 Sur. Edificio Kalos,
 Piso C-1, Despacho 108-A,
 Monterrey, N.L., Mexique, 64000

Adresse postale :
 Zaragoza 1300 Sur. Edificio Kalos,
 Piso C-1, Despacho 108-A,
 Monterrey, N.L., Mexique, 64000

Tél.: (011-52-8) 344-3200/344-2753
 Téléc.: (011-52-8) 344-3048
 Courriel : monterrey@canada.org.mx
 Web : http://www.canada.org.mx

Territoires/Responsabilités : Nuevo León, Coahuila,
 Tamaulipas

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0900-1730

Principaux congés fériés: See / Voir:
 http://www.HolidayFestival.com/

Décalage horaire H.N.E.: -1

M. Kevin Sinnott

Consul et Délégué commercial
 Produits, services et technologies autochtones; Transports
 urbain et ferroviaire; Les services et grands projets
 Courriel : kevin.sinnott@dfait-maeci.gc.ca

Mme Veronica Fernandez

Agente de commerce
 Arts et industries culturelles; Bio-industries; Produits de
 construction; Produits chimiques; Produits de
 consommation; Matériel et services d'énergie électrique;
 Industries de l'environnement; Industries forestières;

Industries de la santé; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Matières plastiques; Industrie spatiale
Courriel : veronica.fernandez@dfait-maeci.gc.ca

M. David Valle

Agent de commerce
Technologies de fabrication de pointe; Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Automobile; Produits de consommation; Poissons et fruits de mer; Industries forestières; Technologies de l'information et télécommunication; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes
Courriel : valled@canada.org.mx

Moldavie

Voir Roumanie

Monaco

Voir France

Mongolie

Voir Chine

Montserrat

Voir Barbade

Mozambique

Ambassade du Canada au Mozambique

Adresse :
Avenida Julius Nyerere, no 1128,
Maputo, Mozambique

Adresse postale :
C.P. 1578,
Maputo, Mozambique

Tél.: (011-258-1) 492-623
Télééc.: (011-258-1) 492-667
Courriel : mputo-td@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.infoexport.gc.ca/mz>

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0800-1700; vendredi: 0730-1300

Décalage horaire H.N.E.: +7

M. Roberto Carr-Ribeiro

Conseiller

M. Jamisse Lino

Agent

Myanmar

Voir Thaïlande

Namibie

Voir Afrique du Sud

Nauru

Voir Australie

Népal

Voir Inde

Nicaragua

Voir Costa Rica

Niger

Voir Côte d'Ivoire

Nigeria

Le Haut-commissariat du Canada au Nigeria

Adresse :
17 Walter Carrington Crescent,
Lagos, Victoria Island, Nigeria

Adresse postale :
C.P. 54506, Ikoyi,
Lagos, Nigeria

Tél.: (011-234-1) 262-2512
Télééc.: (011-234-1) 262-2516
Courriel : lagos@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.infoexport.gc.ca/ng>

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. Ian Ferguson

Haut-commissaire

M. Chris Gilbreth

Agent de commerce

Nioué

Voir Côte d'Ivoire

Norvège

Ambassade du Canada en Norvège

Adresse :
Wergelandsveien 7,
0244 Oslo, Norvège

Adresse postale :
Wergelandsveien 7,
0244 Oslo, Norvège

Tél.: (011-47) 2299 5300
Télééc.: (011-47) 2299 5301
Courriel : oslo-td@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.canada.no>

Territoires/Responsabilités : Norvège, Islande (veuillez voir les consuls honoraires)

Heures d'affaires: (1 sept-31 mai): lundi-vendredi: 0830-1645; (1 juin-31 août) lundi-vendredi: 0800-1530

Décalage horaire H.N.E.: +6

Mme Marie-Lucie Morin

Ambassadeur

M. Ronald McLeod

Consul
Conseiller (Affaires commerciales)
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Bio-industries; Industries de l'environnement; Poissons et fruits de mer; Industries forestières; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz
Courriel : ron.mcleod@dfait-maeci.gc.ca

M. Bjorn Just Hanssen

Agent de commerce
Produits, services et technologies autochtones;
Technologies de fabrication de pointe; Arts et industries

culturelles; Produits de construction; Produits de consommation; Matériel et services d'énergie électrique; Industries de la santé; Technologies de l'information et télécommunication; Technologies des océans
Courriel : bjorn.hanssen@dfait-maeci.gc.ca

John Winterbourne

Agent de commerce
Aérospatiale et défense; Automobile; Produits chimiques; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Transports urbain et ferroviaire; Science et technologie; Industrie spatiale
Courriel : john.winterbourne@dfait-maeci.gc.ca

Mme Barbara C. Thorjussen

Adjoint aux affaires commerciales
Courriel : barbara.thorjussen@dfait-maeci.gc.ca

Nouvelle-Calédonie

Voir Australie

Nouvelle-Zélande

Wellington

Haut-commissariat du Canada en la Nouvelle-Zélande

Adresse :
3e étage, 61, rue Molesworth,
Thorndon, Wellington, Nouvelle-Zélande

Adresse postale :
C.P. 12-049,
Thorndon, Wellington, Nouvelle-Zélande

Tél.: (011-64-4) 473-9577
Télééc.: (011-64-4) 471-2082
Courriel : wlgtn@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.dfait-maeci.gc.ca/newzealand/>

Territoires/Responsabilités : Nouvelle Zélande, Îles Cook, Fidji, Kiribati, Nioué, Tonga, Tuvalu, Samoa, Polynésie française (Services consulaires seulement). Le Haut-commissariat du Canada à Wellington s'occupe surtout des questions d'accès aux marchés discutées par les autorités gouvernementales. Les demandes de renseignements portant sur l'exportation, la technologie, les coentreprises et l'investissement doivent être adressées au Bureau commercial du gouvernement du Canada à Auckland.

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1630

Mme Valerie Raymond

Haut-commissaire

M. William R. Bowden

Conseiller

Auckland

Bureau commercial du gouvernement du Canada à Auckland

Adresse :
48 Emily Place, 9ème étage,
Auckland, Nouvelle-Zélande

Adresse postale :
C.P. 6186,
Rue Wellesley,
Auckland, Nouvelle-Zélande

Tél.: (011-64-9) 309-3690
Télééc.: (011-64-9) 307-3111

Courriel: akld@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/nz>

Territoires/Responsabilités : Nouvelle-Zélande, Îles Cook, Fidji, Kiribati, Nioué, Polynésie française, Tonga, Tuvalu, Samoa

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1630

Principaux congés fériés: 2001-01-01, 2001-01-02, 2001-01-24, 2001-02-1, 2001-02-6, 2001-04-25, 2001-12-25, 2001-12-26.

Décalage horaire H.N.E.: +18hr

M. Pierre-André Cusson

Délégué commercial
Aérospatiale et défense; Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Bio-industries; Politique économique et commerciale; Poissons et fruits de mer; Industries de la santé; Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel: pierre-andre.cusson@dfait-maeci.gc.ca

M. Brian Emsley

Agent commercial
Produits de construction; Produits chimiques; Matériel et services d'énergie électrique; Industries de l'environnement; Industries forestières; Technologies de l'information et télécommunication; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Matières plastiques; Les services et grands projets
Courriel: brian.emsley@dfait-maeci.gc.ca

Mme Fabienne Bovis

Adjointe commerciale
Arts et industries culturelles; Produits de consommation
Courriel: fabienne.bovis@dfait-maeci.gc.ca

Oman

Voir Arabie saoudite

Ouganda

Voir Kenya

Ouzbékistan

Voir Fédération de Russie

Pakistan

Islamabad

Haut-commissariat du Canada au Pakistan

Adresse :
Enceinte diplomatique, Secteur G-5,
Islamabad, Pakistan

Adresse postale :
G.P.O. 1042,
Islamabad, Pakistan

Tél.: (011-92-51) 227-9100
Télé.: (011-92-51) 227-9111
Courriel: isbad-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/pk>

Territoires/Responsabilités : Pakistan, Afghanistan

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0800-1700; vendredi: 0800-1230

Principaux congés fériés: 2001-01-01, 2001-03-07, 2001-04-05, 2001-04-23, 2001-06-07, 2001-07-02, 2001-10-08, 2001-12-18, 2001-12-25/26

Décalage horaire H.N.E.: +10

M. Ferry de Kerckhove

Haut-commissaire

M. John K. Burbridge

Délégué commercial
Courriel: john.burbridge@dfait-maeci.gc.ca

M. Ahsan Ulhaq

Agent de commerce
Technologies de fabrication de pointe; Matériaux de pointe; Aérospatiale et défense; Automobile; Produits de construction; Produits chimiques; Produits de consommation; Matériel et services d'énergie électrique; Marchés gouvernementaux; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Accès au marché; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Technologies des océans; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Matières plastiques; Transports urbain et ferroviaire; Les services et grands projets; Industrie spatiale
Courriel: ahsan.ulhaq@dfait-maeci.gc.ca

M. Ali Khan

Agent de commerce
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Bio-industries; Matériel et services d'énergie électrique; Industries de l'environnement; Poissons et fruits de mer; Industries de la santé; Technologies de l'information et télécommunication; Liaison avec les Institutions financières internationales; Science et technologie; Les services et grands projets
Courriel: ali.khan@dfait-maeci.gc.ca

Karachi

Consulat du Canada à Karachi

Adresse :
Beach Luxury Hotel, 1er étage, M.T. Khan Road,
Karachi, Pakistan

Adresse postale :
Beach Luxury Hotel, 1er étage Floor,
M.T. Khan Road,
Karachi, Pakistan

Tél.: (011-92-21) 561-0672
Télé.: (011-92-21) 561-0684
Courriel: cancom@fascom.com
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/pk>

Heures d'affaires: Lundi-jeudi: 0800-1700; vendredi: 0800-1230

Principaux congés fériés: 2001-01-01, 2001-03-07, 2001-04-05, 2001-04-23, 2001-06-07, 2001-07-02, 2001-10-08, 2001-12-18, 2001-12-25/26

Décalage horaire H.N.E.: +10

M. Azhar Kirmani

Agent de commerce

Palaos

Voir Côte-d'Ivoire

Panama

Ambassade du Canada au Panama

Adresse :

World Trade Center,
Calle 53E, Marbella, Galeria Comercial, Piso 1,
Panama, Panama

Adresse postale :

Apartado 0832-2446,
Estafeta World Trade Center,
Panama, Panama

Tél.: (011-507) 264-7115
Télé.: (011-507) 263-8083
Courriel: PANAM@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/pa>

Territoires/Responsabilités : Panama

Heures d'affaires: lun.-jeu.: 8 h - 1630 h; ven.: 8 h - 1330 h

Principaux congés fériés: 2001-01-01

Décalage horaire H.N.E.: 0

M. Daniel Daley

Ambassadeur
Politique économique et commerciale
Courriel: daniel.daley@dfait-maeci.gc.ca

Mme Patty Goodfellow-Daley

Deuxième secrétaire et consul
Courriel: patty.goodfellow@dfait-maeci.gc.ca

M. Abdiel Basto

Agent commercial
Produits, services et technologies autochtones; Technologies de fabrication de pointe; Matériaux de pointe; Aérospatiale et défense; Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Arts et industries culturelles; Automobile; Bio-industries; Produits de construction; Produits chimiques; Produits de consommation; Politique économique et commerciale
Courriel: abdiel.basto@dfait-maeci.gc.ca

Papouasie-Nouvelle-Guinée

Voir Australie

Paraguay

Voir Argentine

Pays de Galles

Voir Royaume-Uni

Pays-Bas

Ambassade du Canada aux Pays-bas

Adresse :
Sophialaan 7,
La Haye, Pays-Bas, 2514 JP

Adresse postale :
Postbus 30820,
Den Haag, Pays-Bas, 2500 GV

Tél.: (011-31-70) 311-1600
Télé.: (011-31-70) 311-1682
Courriel: hague-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/~the Hague/>
<http://www.ocanada.nl>

Territoires/Responsabilités : Pays-Bas

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0900-1730

Principaux congés fériés: 2001-01-01, 2001-04-16, 2001-04-30, 2001-05-24, 2001-06-04

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. Simon Doyon

Ministre-conseiller
Chargé d'affaires

M. Walter Hughes

Conseiller
Commerce, communication & culture

M. Gavin Buchan

Premier secrétaire (Affaires économiques)
Affaires économiques

M. Frits Zechner

Agent commercial
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Automobile; Produits chimiques; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Matières plastiques; Transports urbain et ferroviaire; Les services et grands projets
Courriel : frits.zechner@dfait-maeci.gc.ca

M. Chris Rowley

Agent commercial
Technologies de l'information et télécommunication

Mme Catherine Curtis

Agente commerciale
Promotion des investissements / Alliances stratégiques

Mme Judith Baguley

Agente commerciale

Mme Anne Staal-Bitter

Adjointe commerciale

Mme Amy Olieman-Lindsey

Adjointe commerciale

Mme Helen Liong

Secrétaire de direction

M. Marcel Louwman

Attaché culturel
Arts et industries culturelles

Mme Melanie Ter Meulen

Agent de presse / relations académiques

Pérou

Ambassade du Canada au Pérou

Adresse :
Libertad 130, Miraflores,
Lima, Pérou, Lima 18

Adresse postale :
Casilla 18-1126,
Correo Miraflores,
Lima 18, Pérou

Tél.: (011-511) 444-4015, 444-3893, 444-3940
Télééc.: (011-511) 444-4347
Courriel: lima-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: http://www.infoexport.gc.ca/pe

Territoires/Responsabilités : Pérou, Bolivie

Heures d'affaires: lundi-mardi-jeudi-vendredi: 0800-1700;
mercredi: 0800-1300

Décalage horaire H.N.E.: 0

M. Graeme C. Clark

Ambassadeur
Courriel : graeme.clark@dfait-maeci.gc.ca

M. Patrice Veilleux

Conseiller (Affaires commerciales)
Aérospatiale et défense; Politique économique et commerciale; Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : patrice.veilleux@dfait-maeci.gc.ca

M. Mark Strasser

Deuxième secrétaire
Délégué commercial
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Automobile; Produits de construction; Industries forestières; Technologies de l'information et télécommunication; Matières plastiques
Courriel : mark.strasser@dfait-maeci.gc.ca

M. Oscar G. Vasquez

Agent de commerce
Produits chimiques; Matériel et services d'énergie électrique; Industries de l'environnement; Poissons et fruits de mer; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : oscar.vasquez@dfait-maeci.gc.ca

Mme Katia Rivadeneyra

Agente de commerce
Arts et industries culturelles; Produits de consommation; Technologies de l'information et télécommunication; Liaison avec les Institutions financières internationales; Les services et grands projets
Courriel : katia.rivadeneyra@dfait-maeci.gc.ca

Mme Mary Carmen Thomas

Adjointe commerciale
Industries de la santé
Courriel : mary-carmen.thomas@dfait-maeci.gc.ca

Mme Ariana A. Vindrola

Adjointe commerciale
Courriel : ariana.vindrola@dfait-maeci.gc.ca

Philippines

Ambassade du Canada aux Philippines

Adresse :
11e étage, Allied Bank Centre,
6754, avenue Ayala,
Ville de Makati, Métro Manille, Philippines, 1226

Adresse postale :
P.O. Box 2168,
Bureau de poste Makati Central,
Ville de Makati, Métro Manille, Philippines, 1299

Tél.: (011-63-2) 867-0095/867-0001
Télééc.: (011-63-2) 810-1699
Courriel: manil-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: http://www.dfait-maeci.gc.ca/manila/

Territoires/Responsabilités : Philippines, Guam, Îles Marshall, Micronésie, Mariannes du Nord, Palaos

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0800-1630, vendredi: 0800-1330

Principaux congés fériés: 2001-01-01, 2001-04-12, 2001-04-13, 2001-06-12, 2001-07-02, 2001-08-06, 2001-09-03, 2001-10-08, 2001-11-01, 2001-12-25, 2001-12-26

Décalage horaire H.N.E.: +13

M. Robert Collette

Ambassadeur
Courriel : robert.collette@dfait-maeci.gc.ca

M. Richard Bale

Conseiller (Affaires commerciales)
Délégué commercial principal
Politique économique et commerciale; Accès au marché
Courriel : richard.bale@dfait-maeci.gc.ca

M. Pierre Delorme

Conseiller (Affaires commerciales), Agent de liaison à la Banque asiatique de développement
Délégué commercial
Liaison avec les Institutions financières internationales
Courriel : pierre.delorme@dfait-maeci.gc.ca

M. Eric Bertram

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)
Délégué commercial
Aérospatiale et défense; Arts et industries culturelles; Marchés gouvernementaux; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Les services et grands projets; Industrie spatiale; Tourisme
Courriel : eric.bertram@dfait-maeci.gc.ca

Mme Rana Jaglal

Déléguée commerciale
Courriel : rana.jaglal@dfait-maeci.gc.ca

M. Butch dela Cruz

Agent de commerce
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Bio-industries; Produits de consommation; Poissons et fruits de mer; Industries forestières; Industries de la santé
Courriel : butch.dela-cruz@dfait-maeci.gc.ca

M. Ramon Yazon

Agent de commerce
Matériaux de pointe; Produits de construction; Produits chimiques; Matériel et services d'énergie électrique; Industries de l'environnement; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Matières plastiques
Courriel : ramon.yazon@dfait-maeci.gc.ca

Mme Evelyn Rothery

Agente de commerce
Automobile; Technologies de l'information et télécommunication; Transports urbain et ferroviaire; Science et technologie
Courriel : evelyn.rothery@dfait-maeci.gc.ca

Mme Catalina Blanco

Agente de commerce
Liaison avec les Institutions financières internationales
Courriel : katie.blanco@dfait-maeci.gc.ca

Pologne

Ambassade du Canada en Pologne

Adresse :
Reform Plaza, 10ème étage,
Al. Jerozolimskie 123,
Varsovie, Pologne

Adresse postale :
Reform Plaza, 10e étage,
Al. Jerozolimskie 123,
02-017 Varsovie, Pologne

Tél.: (011-48-22) 584-3360
Télééc.: (011-48-22) 584-3195
Courriel: wsaw-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: http://www.infoexport.gc.ca/pl

Territoires/Responsabilités : Pologne, Biélorussie

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1630

Principaux congés fériés: 2001-01-01, 2001-04-13/16, 2001-05-01, 2001-05-03, 2001-06-14, 2001-07-02, 2001-08-06, 2001-08-15, 2001-09-03, 2001-10-08, 2001-11-01, 2001-12-25/26

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. Donald P. McLennan
Ambassadeur

Mme Barbara Giacomini

Conseillère (Affaires commerciales)
Déléguée commerciale principale

Politique économique et commerciale; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions financières internationales; Accès au marché; Science et technologie
Courriel : wsaw-td@dfait-maeci.gc.ca

Mme Joanne Lemay

Troisième secrétaire (Affaires commerciales)
Aérospatiale et défense; Arts et industries culturelles; Automobile; Transports urbain et ferroviaire; Les services et grands projets; Industrie spatiale

M. Adam Kapitan Bergman

Agent de commerce
Produits de construction; Matériel et services d'énergie électrique; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz
Courriel : adam.bergman@dfait-maeci.gc.ca

Mme Hanna Mroz

Agente de commerce
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Produits chimiques; Poissons et fruits de mer; Technologies de l'information et télécommunication; Matières plastiques

Mme Ewa Gawron-Dobroczyńska

Agente de commerce
Bio-industries; Produits de consommation; Industries de l'environnement; Industries forestières; Industries de la santé

Mme Jolanta Widenka

Adjointe commerciale

Mme Teresa Zielinska

Secrétaire, section commerciale

Mme Malgorzata Janasik

Adjointe au commerce

Polynésie Française

Voir Nouvelle-Zélande

Portugal

Ambassade du Canada au Portugal

Adresse :
Avenida da Liberdade, 198/200-3ème,
1269-121 Lisbonne, Portugal

Adresse postale :
Avenida da Liberdade, Nr. 198/200 3ème,
1269-121 Lisbonne, Portugal

Tél.: (011-351-21) 316-4651
Télé.: (011-351-21) 316-4695
Courriel : lsbon-td@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.infoexport.gc.ca/pt>

Territoires/Responsabilités : Portugal, Açores, Madère

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1700

Décalage horaire H.N.E.: +5

M. Robert Vanderloo
Ambassadeur

M. Keith McFarlane
Conseiller (Commercial)

Mme Fatima Carvalho

Agent de commerce
Produits de construction; Transports urbain et ferroviaire

M. Jose Araujo Correia

Agent de commerce
Technologies de fabrication de pointe; Technologies de l'information et télécommunication

Puerto Rico

Voir États-Unis

Qatar

Voir Koweït

République centrafricaine

Voir Cameroun

République dominicaine

Ambassade du Canada en République dominicaine

Adresse :
Capitán Eugenio de Marchena # 39, La Esperilla,
Saint-Domingue, République dominicaine

Adresse postale :
Apartado Postal 2054,
Saint-Domingue, République dominicaine

Tél.: (1-809) 685-1136
Télé.: (1-809) 682-2691
Courriel : SDMGO@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.infoexport.gc.ca/do/>

Territoires/Responsabilités : République dominicaine

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0900-1600

Principaux congés fériés: 2001-01-01, 2001-02-27, 2001-04-13/16, 2001-05-21, 2001-06-14, 2001-08-16, 2001-09-03, 2001-10-08, 2001-12-24/25

Décalage horaire H.N.E.: 0

M. Bruno Picard

Ambassadeur
Politique économique et commerciale; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Les services et grands projets

Mme Cristina Amiama

Agent de commerce
Automobile; Produits de construction; Produits chimiques; Matériel et services d'énergie électrique; Industries forestières; Liaison avec les Institutions financières internationales; Technologies des océans; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : cristina.amiama@dfait-maeci.gc.ca

M. Andy S. Jaques
Agent de commerce

Aérospatiale et défense; Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Produits de construction; Produits de consommation; Industries de l'environnement; Poissons et fruits de mer; Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : andy.jaques@dfait-maeci.gc.ca

Mme Anna Maria Almonte
Agente consulaire

République kirghize

Voir Kazakhstan

République Slovaque

Voir République tchèque

République tchèque

Ambassade du Canada en République tchèque

Adresse :
Mickiewiczova 6, 125 33,
Prague, République tchèque, 6

Adresse postale :
Mickiewiczova 6,
125 33,
Prague 6, République tchèque

Tél.: (011-420-2) 7210 1800
Télé.: (011-420-2) 7210 1894
Courriel : prgue@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.dfait-maeci.gc.ca/prague>

Territoires/Responsabilités : République tchèque, Slovaquie

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0800-1600

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. Georges Lemieux

Premier secrétaire (Affaires commerciales) et consul
Directeur adjoint (Affaires commerciales)
Promotion des investissements / Alliances stratégiques;
Liaison avec les Institutions financières internationales

Mme Ilona Boldova

Agente commerciale
Agriculture, aliments et boissons; Automobile; Bio-industries; Matériel et services d'énergie électrique; Poissons et fruits de mer; Industries de la santé; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : ilona.boldova@dfait-maeci.gc.ca

Mme Eliska Grycova

Agente commerciale
Technologies de fabrication de pointe; Matériaux de pointe; Produits de construction; Technologies de l'information et télécommunication; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes
Courriel : eliska.grycova@dfait-maeci.gc.ca

Mme Jitka Vrbova

Agent de commerce
Aérospatiale et défense; Arts et industries culturelles; Bio-industries; Produits chimiques; Industries de l'environnement; Industries forestières; Matières plastiques

Mme Manika Jainova

Adjointe commerciale
Tourisme
Courriel : manika.jainova@dfait-maeci.gc.ca

Roumanie

Ambassade du Canada en Roumanie

Adresse :
36 Nicolae Iorga,
Bucarest, Roumanie, 71118

Adresse postale :
C.P. 2966, bureau de poste No.22,
Bucarest, Roumanie, 71118
Tél.: 011-401-222-9845
Télé.: 011-401-312-0366
Courriel: bucst-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: http://www.infoexport.gc.ca/ro

Territoires/Responsabilités : Roumanie, Bulgarie, Moldavie

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0900-1700

Décalage horaire H.N.E.: +7

M. Raphael Girard

Ambassadeur
Coordonnateur pour la reconstruction des Balkans

M. Claude Charland

Conseiller
Délégué commercial
Politique économique et commerciale; Marchés gouvernementaux; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions financières internationales; Accès au marché; Les services et grands projets
Courriel : claud.charland@dfait-maeci.gc.ca

M. Valeriu Costea

Agent de commerce
Technologies de fabrication de pointe; Matériel et services d'énergie électrique; Industries de l'environnement; Technologies de l'information et télécommunication; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Accès au marché; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Science et technologie
Courriel : valeriu.costea@dfait-maeci.gc.ca

M. Octavian Bonea

Agent de commerce
Aérospatiale et défense; Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Automobile; Bio-industries; Produits de construction; Produits de consommation; Poissons et fruits de mer; Industries forestières; Industries de la santé; Liaison avec les Institutions financières internationales; Accès au marché; Technologies des océans; Matières plastiques; Transports urbain et ferroviaire; Science et technologie
Courriel : octavian.bonea@dfait-maeci.gc.ca

Mme Corina Stanescu

Assistante commerciale
Arts et industries culturelles
Courriel : corina.stanescu@dfait-maeci.gc.ca

Royaume-Uni

Haut-commissariat du Canada au Royaume-Uni

Adresse :
Macdonald House,
1 Grosvenor Square,
Londres, Royaume-Uni, W1K 4AB

Adresse postale :
Macdonald House,
1 Grosvenor Square,

Londres, Royaume-Uni, W1K 4AB
Tél.: (011-44-20) 7258-6600
Télé.: (011-44-20) 7258-6384
Courriel: ldn-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: http://www.dfait-maeci.gc.ca/london/

Territoires/Responsabilités : Angleterre, Gibraltar, Irlande du Nord, Écosse, Pays de Galles, îles Anglo-Normandes.

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0900-1700

Principaux congés fériés: 2001-01-01, 2001-04-13, 2001-04-16, 2001-05-07, 2001-05-27, 2001-07-02, 2001-08-06, 2001-08-27, 2001-10-08, 2001-12-25/26

Décalage horaire H.N.E.: +5

M. Jeremy K.B. Kinsman

Haut-commissaire

M. Tom MacDonald

Ministre (Affaires commerciales et économiques)

M. Michel C. Têtu

Conseiller (Commerce, investissement et technologies)
Politique économique et commerciale; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Accès au marché; Science et technologie
Courriel : michel.tetu@dfait-maeci.gc.ca

M. George Edwards

Agent commercial principal
Technologies de l'information et télécommunication
Courriel : george.edwards@dfait-maeci.gc.ca

M. Patrick Mattern

Agent de promotion des investissements
Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : patrick.mattern@dfait-maeci.gc.ca

Mme Deanne Rourke

Agente commerciale junior
Industries de l'environnement; Industries de la santé; Technologies des océans
Courriel : deanne.rourke@dfait-maeci.gc.ca

Mme Michelle Gartland

Agent commercial junior
Produits de consommation
Courriel : michelle.gartland@dfait-maeci.gc.ca

M. Daniel de Bellefeuille

Conseiller (Affaires commerciales)
Industries forestières
Courriel : daniel.debellefeuille@dfait-maeci.gc.ca

M. Jason E. Kee

Agent commercial
Produits de construction; Les services et grands projets; Matières plastiques
Courriel : jason.kee@dfait-maeci.gc.ca

M. Simon Smith

Agent commercial
Technologies de fabrication de pointe; Produits chimiques; Matériel et services d'énergie électrique; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz
Courriel : simon.smith@dfait-maeci.gc.ca

M. Ian Thomson

Conseiller (Affaires commerciales)
Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer
Courriel : ian.thomson@dfait-maeci.gc.ca

Mme Janet E. Farmer

Agente commerciale
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer

Courriel : janet.farmer@dfait-maeci.gc.ca

Rwanda

Voir Kenya

Saint-Christophe et Nevis

Voir Barbade

Saint-Marin

Voir Italie

Saint-Vincent et Grenadines

Voir Barbade

Sainte-Lucie

Voir Barbade

Sao Tomé et Principe

Voir Gabon

Sénégal

Ambassade du Canada au Sénégal

Adresse :
45, avenue de la République,
Dakar, Sénégal

Adresse postale :
C.P. 3373,
Dakar, Sénégal

Tél.: (011-221) 823 92 90
Télé.: (011-221) 823 87 49
Courriel: dakar-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: http://www.infoexport.gc.ca/sn

Territoires/Responsabilités : Sénégal, Cap Vert, Gambie, Guinée-Bissau, Mauritanie

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0800-1700; vendredi: 0800-1230

Décalage horaire H.N.E.: +5

Mme Michele Levesque

Ambassadeur

Mme Hélène Laverdière

Première secrétaire

Mme Natou Oureyrou Thiam

Agente commerciale principale
Courriel : natou.thiam@dfait-maeci.gc.ca

Seychelles

Voir Tanzanie

Sierra Leone

Voir Guinée

Singapour

Haut-commissariat du Canada à Singapour

Adresse :
Tours IBM, 14e étage, 80, rue Anson,
Singapour, Singapour, 079907

Adresse postale :
80, rue Anson,
Singapour, Singapour, 901645

Tél.: (011-65) 325-3200
Télec.: (011-65) 325-3294
Courriel: chctrade@magix.com.sg
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/sg>

Territoires/Responsabilités : Singapour

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0800-1630 vendredi: 0800-1330

Principaux congés fériés: 2001-01-01, 2001-01-24/25,
2001-03-06, 2001-04-13, 2001-05-01, 2001-05-07, 2001-08-09,
2001-11-14, 2001-12-16, 2001-12-25

Décalage horaire H.N.E.: +13

Mme Doreen Steidle
Haut-commissaire

Mme Jackie Draper
Première secrétaire

Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer
Courriel: jackie.draper@dfait-maeci.gc.ca

M. Arun S. Alexander
Délégué commercial

Produits chimiques; Politique économique et commerciale;
Industries de l'environnement; Technologies des océans;
Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz;
Matières plastiques; Transports urbain et ferroviaire
Courriel: arun.alexander@dfait-maeci.gc.ca

M. Frank S.H. Quah

Agent de commerce principal
Aérospatiale et défense; Automobile; Produits de
construction; Industries forestières
Courriel: frank.quah@dfait-maeci.gc.ca

M. Francis Chan
Agent de commerce

Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et
boissons; Bio-industries; Produits de consommation;
Poissons et fruits de mer; Industries de la santé; Les
services et grands projets
Courriel: francis.chan@dfait-maeci.gc.ca

Mme Esther Ho

Agente de commerce
Technologies de fabrication de pointe; Technologies de
l'information et télécommunication; Industrie spatiale
Courriel: esther.ho@dfait-maeci.gc.ca

Slovénie

Voir Hongrie

Somalie

Voir Kenya

Soudan

Voir Égypte

Sri Lanka

Haut-commissariat du Canada au Sri Lanka

Adresse :
6, rue Gregory's,
Colombo, Sri Lanka

Adresse postale :
6, rue Gregory's,
Colombo, Sri Lanka

Tél.: (94-1) 69 58 41/42/43/45 - Cell phone/cellulaire:
0094 77 383 058

Télec.: (94-1) 68 70 49
Courriel: clmbo@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/lk>

Territoires/Responsabilités : Sri Lanka, Maldives

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0800-1635; vendredi: 0800-1310

Décalage horaire H.N.E.: +11.5

Mme Ruth Archibald

Ambassadeur (Maldives)
Haut-Commissaire (Sri Lanka)

M. Chris Pullenayegem

Agent de commerce
Industries de l'environnement
Courriel: chris.pullenayegem@dfait-maeci.gc.ca

St-Pierre et Miquelon

Voir États-Unis d'Amérique

St. Martin

Voir Barbade

Suède

Ambassade du Canada en Suède

Adresse :
Tegelbacken 4, 7ième étage,
Stockholm, Suède

Adresse postale :
C.P. 16129,
Stockholm, Suède, 103 23
Tél.: (011-46-8) 453-3000
Télec.: (011-46-8) 24 24 91
Courriel: stkhn-commerce@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.canadaemb.se>

Territoires/Responsabilités : Suède

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 08:30-17:00, fermé le midi
de 12:00 à 13:00

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. Bruce Christie

Premier secrétaire (Affaires commerciales)
Aérospatiale et défense; Promotion des investissements /
Alliances stratégiques
Courriel: bruce.christie@dfait-maeci.gc.ca

Mme Inga-Lill Olsson

Agente de développement commercial
Technologies de fabrication de pointe; Matériel et services
d'énergie électrique; Industries de l'environnement
Courriel: inga-lill.olsson@dfait-maeci.gc.ca

Mme Maria Stenberg

Agente de développement commercial
Agriculture, aliments et boissons; Produits de construction;
Produits de consommation; Poissons et fruits de mer;

Industries forestières; Métaux, minéraux et équipement,
services et technologies connexes
Courriel: maria.stenberg@dfait-maeci.gc.ca

Mme Stephanie Oscarsson

Agente de développement commercial
Arts et industries culturelles; Automobile; Bio-industries;
Industries de la santé; Transports urbain et ferroviaire
Courriel: stephanie.oscarsson@dfait-maeci.gc.ca

M. Euan Scott

Agent de développement commercial
Technologies de l'information et télécommunication
Courriel: euan.scott@dfait-maeci.gc.ca

Mme Anik Levesque

Adjointe au développement commercial
Courriel: anik.levesque@dfait-maeci.gc.ca

Suisse

Ambassade du Canada en Suisse

Adresse :
Kirchenfeldstrasse 88,
Berne, Suisse

Adresse postale :
Kirchenfeldstrasse 88,
Berne, Suisse

Tél.: (011-41-31) 357 32 00
Télec.: (011-41-31) 357 32 10
Courriel: bern-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.canada-ambassade.ch>

Territoires/Responsabilités : Suisse, Liechtenstein

Heures d'affaires: (hiver) lundi-vendredi: 0800-1645;(été)
lundi-vendredi: 0800-1615

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. John J. Noble

Ambassadeur
Courriel: john.noble@dfait-maeci.gc.ca

M. Charles Larabie

Conseiller (Affaires commerciales)
Gestionnaire de programme (Affaires
commerciales/économiques)
Politique économique et commerciale; Promotion des
investissements / Alliances stratégiques
Courriel: charles.larabie@dfait-maeci.gc.ca

M. Werner Naef

Agent de commerce
Agriculture, aliments et boissons; Bio-industries; Produits de
construction; Industries de l'environnement; Poissons et
fruits de mer; Industries forestières; Industries de la santé
Courriel: werner.naef@dfait-maeci.gc.ca

M. Hugo Klein

Agent de commerce
Aérospatiale et défense; Automobile; Technologies de
l'information et télécommunication; Transports urbain et
ferroviaire; Industrie spatiale
Courriel: hugo.klein@dfait-maeci.gc.ca

Mme Marianne Burkhard

Secrétaire commerciale
Arts et industries culturelles; Produits de consommation
Courriel: marianne.burkhard@dfait-maeci.gc.ca

Surinam

Voir Guyane

Swaziland

Voir Afrique du Sud

Syrie

Ambassade du Canada en Syrie

Adresse :
Lot 12, Mezzeh Autostrade,
Damas, Syrie

Adresse postale :
C.P. 3394,
Damas, Syrie

Tél.: (011-963-11) 611-6692, 611 6851, 611 6870
Télec.: (011-963-11) 611-4000
Courriel: dmcus-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.canembdam.org>

Territoires/Responsabilités : Jordanie, Chypre

Heures d'affaires: dimanche-mercredi: 0800-1630; jeudi:
0800-1330

Principaux congés fériés: 2001-01-01, 2001-03-07/08/09/10, 2001-03-21, 2001-04-28, 2001-06-15, 2001-10-06, 2001-11-16

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. Franco Pillarella
Ambassadeur

M. Jean-Dominique Ieraci
Conseiller (Affaires commerciales)
Agriculture, aliments et boissons; Automobile; Industries de l'environnement; Industries de la santé; Industries forestières; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Matières plastiques; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Produits chimiques; Produits de consommation; Produits de construction; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Science et technologie; Technologies de fabrication de pointe; Technologies de l'information et télécommunication; Technologies et machines agricoles; Tourisme
Courriel: jean-dominique.ieraci@dfait-maeci.gc.ca

Mme Rita Homs
Adjointe commerciale

Tadjikistan

Voir Kazakhstan

Taiwan

Bureau commercial du Canada à Taipei

Adresse :
13e étage, 365, rue Fu Hsing Nord,
Taipei, Taiwan, 104

Adresse postale :
13e étage, 365, rue Fu Hsing Nord,
Taipei, 10483, Taiwan
Tél.: (011-886-2) 2544-3000
Télec.: (011-886-2) 2544-3595
Courriel: tapei-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.canada.org.tw>

Territoires/Responsabilités : Taiwan

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1730

Décalage horaire H.N.E.: +13

M. David Mulroney
Directeur

M. Scott Fraser
Directeur (Commerce et investissement) et délégué commercial principal
Courriel: scott.fraser@dfait-maeci.gc.ca

M. Martin Charron
Directeur adjoint (Agriculture et Agro-alimentaire)
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer; Accès au marché
Courriel: martin.charron@dfait-maeci.gc.ca

M. Marcel R. Laneville
Directeur adjoint (Technologie de pointe et services)
Aérospatiale et défense; Technologies de l'information et télécommunication; Liaison avec les Institutions financières internationales; Transports urbain et ferroviaire; Les services et grands projets
Courriel: marcel.laneville@dfait-maeci.gc.ca

Mme Ping Kitnikone
Directrice adjointe (Investissement)
Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel: ping.kitnikone@dfait-maeci.gc.ca

M. Joshua Hodgson
Directeur adjoint et délégué commercial adjoint
Bio-industries; Produits de construction; Industries de l'environnement; Industries de la santé
Courriel: joshua.hodgson@dfait-maeci.gc.ca

M. James Lee
Agent commercial principal
Aérospatiale et défense; Technologies de l'information et télécommunication; Transports urbain et ferroviaire
Courriel: james.lee@dfait-maeci.gc.ca

Mme Karen Huang
Agente commerciale principale
Bio-industries; Industries de l'environnement; Industries de la santé; Industries forestières; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Matières plastiques; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Produits chimiques; Produits de consommation; Produits de construction
Courriel: karen.huang@dfait-maeci.gc.ca

Mme Angie So
Agente commerciale
Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer; Technologies et machines agricoles
Courriel: angie.so@dfait-maeci.gc.ca

Mme Sylvia Shih
Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel: sylvia.shih@dfait-maeci.gc.ca

M. Edward Ng
Gérant, Centre d'éducation du Canada
Courriel: edward.ng@dfait-maeci.gc.ca

Tanzanie

Haut-commissariat du Canada en Tanzanie

Adresse :
38 Mirambo, avenue Garden,
Dar es-Salam, Tanzanie

Adresse postale :
C.P. 1022,
Dar es-Salam, Tanzanie

Tél.: (011-255-22) 211 2837
Télec.: (011-255-22) 211 6897
Courriel: dslam-td@dfait-maeci.gc.ca

Web: <http://www.infoexport.gc.ca/tz>

Territoires/Responsabilités : Tanzanie, Comoros, Madagascar, Seychelles

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0730-1530

Décalage horaire H.N.E.: +8

M. Wayne Hammond
Haut-commissaire

M. Robert Lawrence
Conseiller
Courriel: robert.lawrence@dfait-maeci.gc.ca

M. Gaspar Tarimo
Agent de commerce
Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz
Courriel: gaspar.tarimo@dfait-maeci.gc.ca

Mme Suad Msellem
Adjointe aux affaires commerciales
Courriel: suad.msellem@dfait-maeci.gc.ca

M. Noel Amos
Agent de commerce
Industries de l'environnement; Poissons et fruits de mer; Industries forestières; Industries de la santé; Technologies de l'information et télécommunication; Tourisme
Courriel: noel.amos@dfait-maeci.gc.ca

Tchad

Voir Cameroun

Thaïlande

Ambassade du Canada en Thaïlande

Adresse :
15e étage, Place Abdulrahim, 990, rue Rama IV,
Bangkok, Thaïlande, 10500

Adresse postale :
C.P. 2090,
Bangkok, Thaïlande, 10501

Tél.: (011-66-2) 636-0540
Télec.: (011-66-2) 636-0568
Courriel: bngkk-td@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/bangkok>

Territoires/Responsabilités : Thaïlande, Burma/Myanmar, Laos

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0730-1615; vendredi: 0730-1300

Décalage horaire H.N.E.: +12

M. Bernard Giroux
Ambassadeur
Courriel: bernard.giroux@dfait-maeci.gc.ca

M. Mike Ward
Délégué commercial principal
Aérospatiale et défense; Politique économique et commerciale; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Accès au marché
Courriel: mike.ward@dfait-maeci.gc.ca

M. Gordon Parsons
Conseiller (Affaires commerciales)
Technologies et machines agricoles; Bio-industries; Produits chimiques; Produits de consommation; Industries

forestières; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz
Courriel : gordon.parsons@dfait-maeci.gc.ca

M. Thawee Thaiprasithporn

Agent de commerce principal
Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matières plastiques
Courriel : thawee.thaiprasithporn@dfait-maeci.gc.ca

Mme Veena Ngaoharoenchitr

Agente commerciale
Matériel et services d'énergie électrique; Technologies de l'information et télécommunication; Technologies des océans; Science et technologie
Courriel : veena.ngaoharoenchitr@dfait-maeci.gc.ca

M. Surin Thanalertkul

Agent commercial
Technologies de fabrication de pointe; Matériaux de pointe; Automobile; Industries de l'environnement; Industries de la santé; Tourisme
Courriel : surin.thanalertkul@dfait-maeci.gc.ca

Mme Carolyn Knobel

Troisième secrétaire (Affaires commerciales)
Arts et industries culturelles; Automobile; Industries de l'environnement; Les services et grands projets; Liaison avec les Institutions financières internationales; Technologies de l'information et télécommunication; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : carolyn.knobel@dfait-maeci.gc.ca

Togo

Voir Ghana

Tonga

Voir Nouvelle-Zélande

Trinité et Tobago

Haut-commissariat du Canada à Trinité et Tobago

Adresse :
3-3A Rue Sweet Briar,
St. Clair,
Port d'Espagne, Trinité et Tobago

Adresse postale :
C.P. 1246,
Port d'Espagne, Trinité et Tobago, W.I.

Tél.: (1-868) 622-6232
Télé.: (1-868) 628-2576
Courriel : pspan-commerce@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.dfait-maeci.gc.ca/port-of-spain>

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0730-1600; vendredi: 0730-1300

Décalage horaire H.N.E.: +1

M. Thomas Bearss

Conseiller (Affaires commerciales)
Industries de l'environnement
Courriel : tom.bearss@dfait-maeci.gc.ca

M. Ramesh Tiwari

Agent de commerce
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Produits de construction; Industries de la santé; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies

connexes; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz
Courriel : ramesh.tiwari@dfait-maeci.gc.ca

Mme Jacqueline Tardieu

Adjointe commerciale

Tunisie

Ambassade du Canada en Tunisie

Adresse :
3, rue du Sénégal, Place d'Afrique,
Tunis, Tunisie, 1002

Adresse postale :
C.P. 31, Le Belvédère 1002,
Tunis, Tunisie, 1002

Tél.: (011-216-1) 796-577 Ext. 3351
Télé.: (011-216-1) 792-371
Courriel : tunis-td@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.infoexport.gc.ca/tn>

Territoires/Responsabilités : Tunisie, Libye

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0800-1700; vendredi: 0700-1430

Décalage horaire H.N.E.: +6

M. Jacques Simard

Ambassadeur
Courriel : jacques.simard@dfait-maeci.gc.ca

M. Russell Merfield

Consul
Conseiller commercial
Courriel : russell.merfield@dfait-maeci.gc.ca

M. Lassaâd Bourguiba

Agent commercial
Courriel : lassaad.bourguiba@dfait-maeci.gc.ca

Turkménistan

Voir Turquie

Turquie

Ambassade du Canada en Turquie

Adresse :
Nenehatun Caddesi 75, Gaziosmanpasa,
Ankara, Turquie

Adresse postale :
Nenehatun Caddesi 75, Gaziosmanpasa,
06700 Ankara, Turquie

Tél.: (011-90-312) 436-1275
Télé.: (011-90-312) 446 28 11
Courriel : ankra-td@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.infoexport.gc.ca/tr>

Territoires/Responsabilités : Azerbaïdjan, Géorgie, Turkménistan

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0830-1745; vendredi: 0830-1300

Décalage horaire H.N.E.: +10

M. Jean-Marc Duval

Ambassadeur
Courriel : jean-marc.duval@dfait-maeci.gc.ca

M. Amir Guindi

Conseiller (Affaires commerciales)

Délégué commercial principal
Politique économique et commerciale; Marchés gouvernementaux; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions financières internationales
Courriel : amir.guindi@dfait-maeci.gc.ca

M. John Rodney

Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)
Délégué commercial
Arts et industries culturelles; Accès au marché; Les services et grands projets
Courriel : john.rodney@dfait-maeci.gc.ca

M. Can Ozguc

Agent de commerce principal
Produits, services et technologies autochtones; Technologies de fabrication de pointe; Aérospatiale et défense; Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Automobile; Produits de consommation; Poissons et fruits de mer; Technologies de l'information et télécommunication; Technologies des océans; Transports urbain et ferroviaire; Science et technologie; Industrie spatiale
Courriel : can.ozguc@dfait-maeci.gc.ca

M. Akin Kosetorunu

Agent de commerce
Matériaux de pointe; Bio-industries; Produits de construction; Produits chimiques; Matériel et services d'énergie électrique; Industries de l'environnement; Industries forestières; Industries de la santé; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Matières plastiques; Tourisme
Courriel : akin.kosetorunu@dfait-maeci.gc.ca

Mme Selva Ozturk

Adjointe commerciale
Courriel : selva.ozturk@dfait-maeci.gc.ca

Mme Aysel Isin

Adjointe commerciale
Courriel : aysel.isin@dfait-maeci.gc.ca

Tuvalu

Voir Nouvelle-Zélande

Ukraine

Ambassade du Canada en Ukraine

Adresse :
31, rue Yaroslaviv Val,
Kyiv, Ukraine, 01901

Adresse postale :
C.P. 205,
Kyiv 01901, Ukraine, 01901

Tél.: (011 380 44) 464-1144
Télé.: (011 380 44) 464-1133
Courriel : kyiv-td@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.infoexport.gc.ca/ua>

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0830-1700

Décalage horaire H.N.E.: +7

M. Derek R.T. Fraser

Ambassadeur

M. David McGregor

Premier secrétaire (Affaires commerciales)
Chef de la section commerciale

Politique économique et commerciale; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions financières internationales; Accès au marché
Courriel : david.mcgregor@dfait-maeci.gc.ca

M. George Grushchenko

Agent de commerce principal
Technologies de fabrication de pointe; Matériaux de pointe; Aérospatiale et défense; Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Automobile; Bio-industries; Produits de construction; Produits chimiques; Matériel et services d'énergie électrique; Industries de l'environnement; Poissons et fruits de mer; Industries forestières; Technologies de l'information et télécommunication; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Matières plastiques
Courriel : george.grushchenko@dfait-maeci.gc.ca

Mme Victoria Vinogradova

Adjointe aux affaires commerciales
Bio-industries; Produits de consommation; Industries de la santé; Liaison avec les Institutions financières internationales
Courriel : victoria.vinogradova@dfait-maeci.gc.ca

Mme Natalia Melnichenko

Tourisme
Courriel : natalia.melnichenko@dfait-maeci.gc.ca

Uruguay

Ambassade du Canada en Uruguay

Adresse :
Edificio Torre Libertad,
Plaza Cagancha 1335, 11e étage,
Montevideo, Uruguay

Adresse postale :
Edificio Torre Libertad,
Plaza Cagancha 1335, 11e étage,
11100 Montevideo, Uruguay

Tél.: (011-598-2) 902-2030
Télééc.: (011-598-2) 902-2029
Courriel : mvdeo@dfait-maeci.gc.ca
Web: <http://www.infoexport.gc.ca/uy>

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0830-1730; vendredi: 0830-1400

Décalage horaire H.N.E.: +2

M. Brian Northgrave

Ambassadeur

Mme Patricia Wilson

Agente de commerce
Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz

Vanuatu

Voir Australie

Venezuela

Ambassade du Canada au Venezuela

Adresse :
Avenida Luis Roche con 3a. Transversal de Altamira, Torre seguros Nuevo Mundo, 6e étage,
Altamira - Caracas, DF, Venezuela

Adresse postale :
Avenida Luis Roche con 3a. Transversal de Altamira, Torre seguros Nuevo Mundo, 6e étage,

Altamira - Caracas, DF, Venezuela

Tél.: (011-582) 263-4666/261-1414

Télééc.: (011-582) 263-5349

Courriel : jacques.desjardins@dfait-maeci.gc.ca

Web: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/caracas>

Territoires/Responsabilités : Venezuela, Antilles néerlandaises (Aruba, Curaçao, Bonaire, Saba, Saint-Eustache, Saint-Martin)

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0730-1630; vendredi: 0730-1300

Décalage horaire H.N.E.: +1

M. Allan Stewart

Ambassadeur

M. Jacques H. Desjardins

Conseiller commercial et Consul
Accès au marché; Liaison avec les Institutions financières internationales; Politique économique et commerciale; Promotion des investissements / Alliances stratégiques
Courriel : jacques.desjardins@dfait-maeci.gc.ca

Mme Christine Wong

Première secrétaire
Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz
Courriel : christine.wong@dfait-maeci.gc.ca

M. David Ramirez

Agent de commerce principal
Agriculture, aliments et boissons; Poissons et fruits de mer
Courriel : david.ramirez@dfait-maeci.gc.ca

M. Victor Stott

Agent de commerce
Aérospatiale et défense; Automobile; Technologies de l'information et télécommunication; Transports urbain et ferroviaire; Industrie spatiale
Courriel : victor.stott@dfait-maeci.gc.ca

Mme Daniela de Oyaque

Agente de commerce
Arts et industries culturelles; Bio-industries; Les services et grands projets; Produits de consommation; Industries de l'environnement; Industries de la santé
Courriel : daniela.oyaque@dfait-maeci.gc.ca

M. José Paez

Agent de commerce
Technologies de fabrication de pointe; Matériaux de pointe; Produits de construction; Matériel et services d'énergie électrique; Industries forestières; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Matières plastiques
Courriel : jose.paez@dfait-maeci.gc.ca

Mme Elvira Dentes

Adjointe commerciale principale
Courriel : elvira.dentes@dfait-maeci.gc.ca

Mme Eneida Sanchez

Adjointe aux affaires commerciales
Courriel : eneida.sanchez@dfait-maeci.gc.ca

Mme Nancy Cozzolino

Adjointe aux affaires commerciales
Courriel : nancy.cozzolino@dfait-maeci.gc.ca

Viêt-nam

Hanoi

Ambassade du Canada au Viêt-nam

Adresse :

31, rue Hung Vuong,
Hanoi, Viêt-nam

Adresse postale :

31, rue Hung Vuong,
Hanoi, Viêt-nam

Tél.: (011-84-4) 823-5500

Télééc.: (011-84-4) 823-5351

Courriel : hanoi@dfait-maeci.gc.ca

Web: <http://www.infoexport.gc.ca/vn>

Territoires/Responsabilités : Le nord du Viêt-nam, à partir de la province de Da Nang.

Heures d'affaires: lundi-vendredi, 8h - 16h30

Décalage horaire H.N.E.: +12

Mme Cécile Latour

Ambassadeur
Courriel : cecile.latour@dfait-maeci.gc.ca

M. Micheal Danagher

Premier Secrétaire (Affaires commerciales)
Délégué commercial principal
Produits, services et technologies autochtones; Aérospatiale et défense; Arts et industries culturelles; Politique économique et commerciale; Marchés gouvernementaux; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions financières internationales; Accès au marché; Science et technologie; Industrie spatiale; Tourisme
Courriel : michael.danagher@dfait-maeci.gc.ca

Mme Hoang Thanh Ngan

Agente de commerce
Automobile; Les services et grands projets; Matériaux de pointe; Matériel et services d'énergie électrique; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz; Matières plastiques; Produits chimiques; Produits de construction; Technologies de fabrication de pointe; Technologies de l'information et télécommunication; Transports urbain et ferroviaire
Courriel : thanh-ngan.hoang@dfait-maeci.gc.ca

Mme Dang-anh Thu

Agente de commerce
Agriculture, aliments et boissons; Bio-industries; Industries de l'environnement; Industries de la santé; Industries forestières; Métaux, minéraux et équipement, services et technologies connexes; Poissons et fruits de mer; Produits de consommation; Technologies des océans; Technologies et machines agricoles
Courriel : dang-anh.thu@dfait-maeci.gc.ca

Ho Chi Minh-Ville

Consulat général du Canada à Ho Chi Minh

Adresse :
Édifice Metropolitan,
235, rue Dong Khoi, Pièce 1002, Quartier 1,
Ho Chi Minh, Viêt-nam

Adresse postale :
Édifice Metropolitan,
235, rue Dong Khoi, Pièce 1002, Quartier 1,
Ho Chi Minh, Viêt-nam

Tél.: (011 84 8) 824 5025

Télééc.: (011 84 8) 829 4528

Courriel : hochi@dfait-maeci.gc.ca

Web: <http://www.infoexport.gc.ca/vn>

Territoires/Responsabilités : Ho Chi Minh Ville et la région du sud

Heures d'affaires: 08h00 - 16h30

Décalage horaire H.N.E.: +12

Mme Judith Anne St.George
Consul général

M. Francis Uy

Consul
Délégué commercial principal
Technologies et machines agricoles; Agriculture, aliments et boissons; Arts et industries culturelles; Politique économique et commerciale; Marchés gouvernementaux; Promotion des investissements / Alliances stratégiques; Liaison avec les Institutions financières internationales; Accès au marché; Transports urbain et ferroviaire; Les services et grands projets; Tourisme
Courriel : francis.uy@dfait-maeci.gc.ca

M. Trung Nhan Huynh

Agent commercial
Matériaux de pointe; Bio-industries; Produits de construction; Produits de consommation; Matériel et services d'énergie électrique; Industries de l'environnement; Poissons et fruits de mer; Industries forestières; Industries de la santé; Technologies de l'information et télécommunication; Matériel et services d'exploitation du pétrole et du gaz
Courriel : trungnhan.huynh@dfait-maeci.gc.ca

Yémen

Voir Arabie saoudite

Yougoslavie

Ambassade du Canada en Yougoslavie

Adresse :
Kneza Milosa 75,
Belgrade, Yougoslavie

Adresse postale :
Kneza Milosa 75,
Belgrade, Yougoslavie

Tél.: (011-381-11) 64 46 66
Télé.: (011-381-11) 64 14 80
Courriel : bgrad-td@dfait-maeci.gc.ca

Territoires/Responsabilités : Yougoslavie, ex-République yougoslave de Macédoine

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0800-1600

Décalage horaire H.N.E.: +6

Mme Djurdja Ceramilac

Agente de commerce
Arts et industries culturelles
Courriel : djurdja.ceramilac@dfait-maeci.gc.ca

Mme Tatjana Grujicic

Adjointe commerciale
Courriel : tatjana.grujicic@dfait-maeci.gc.ca

Zambie

Haut-commissariat du Canada en Zambie

Adresse :
5199, avenue United Nations,
Lusaka, Zambie

Adresse postale :
C.P. 31313,
Lusaka, Zambie

Tél.: (011-260-1) 25 08 33
Télé.: (011-260-1) 25 41 76

Courriel : lsaka@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.infoexport.gc.ca/zm>

Territoires/Responsabilités : Zambie, Malawi

Heures d'affaires: lundi-vendredi: 0800-0600

Principaux congés fériés: 2001-01-01, 2001-03-12, 2001-04-13/16, 2001-05-01, 2001-05-25, 2001-07-02/03, 2001-08-06, 2001-10-24, 2001-12-25

Décalage horaire H.N.E.: +7

Mme Dilys Buckley Jones

Haut-commissaire

M. Benoit Gauthier

Troisième secrétaire et Vice-consul
Courriel : benoit.gauthier@dfait-maeci.gc.ca

Mme Shilpa Patel

Agente commerciale
Courriel : shilpa.patel@dfait-maeci.gc.ca

Zimbabwe

Haut-commissariat du Canada au Zimbabwe

Adresse :
45, avenue Baines,
Harare, Zimbabwe

Adresse postale :
C.P. 1430,
Harare, Zimbabwe

Tél.: (011-263-4) 252-181/5
Télé.: (011-263-4) 252-186
Courriel : hrare-td@dfait-maeci.gc.ca
Web : <http://www.infoexport.gc.ca/zw>

Territoires/Responsabilités : Zimbabwe, Angola, Botswana

Heures d'affaires: lundi-jeudi: 0730-1630; vendredi: 0730-1200

Décalage horaire H.N.E.: +7

M. Jim Wall

Haut-commissaire
Courriel : jim.wall@dfait-maeci.gc.ca

M. Ron Willson

Conseiller
Courriel : ron.willson@dfait-maeci.gc.ca

Mme Lisette Ramcharan

Deuxième secrétaire
Courriel : ramcharan.lisette@dfait-maeci.gc.ca

Mme Shumirai Chimombe

Agente de commerce
Courriel : shumi.chimombe@dfait-maeci.gc.ca



LES ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Les activités d'un grand nombre d'organismes internationaux ouvrent d'importantes perspectives de marchés aux exportateurs canadiens. Parmi les plus importantes de ces institutions, notons la Banque mondiale et un certain nombre de banques régionales de développement qui, ensemble, prêtent plus de 40 milliards de dollars américains par année pour la création d'infrastructures dans les pays en développement. Plusieurs organismes des Nations Unies offrent également des débouchés aux fournisseurs et consultants canadiens. Ces marchés sont habituellement octroyés à des entreprises qui ont déjà de l'expérience sur la scène internationale.

Les noms des institutions les plus importantes figurent ci-dessous. Pour obtenir de plus amples renseignements sur des marchés publics précis, ainsi que sur les lignes directrices régissant les soumissions, veuillez consulter le site Web IFInet du MAECI (www.infoexport.gc.ca/ifinet). Comme les délégués commerciaux devront par ailleurs se tenir au courant des activités de certaines institutions, le nom des missions correspondantes accompagne la liste ci-dessous :

Banque asiatique de développement

- voir Philippines

Banque africaine de développement

- voir Côte-d'Ivoire

Banque de développement des Caraïbes

- voir Barbade

Banque européenne pour la reconstruction et le développement

- voir Grande-Bretagne

Banque interaméricaine de développement (BID)

- voir Washington, D.C. (É.-U.)

Bureau de liaison avec les institutions financières internationales (BLIFI)

- voir Washington, D.C. (É.-U.)

Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets (UNOPS)

- voir New York (É.-U.) - Mission permanente auprès de l'O.N.U.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF)

- voir Danemark

Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP)

- voir New York (É.-U.) - Mission permanente auprès de l'O.N.U.

Groupe de la Banque mondiale

- voir Washington, D.C. (É.-U.)

Groupe des services d'achats interorganisations (IAPSO)

- voir Danemark

Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR)

- voir Suisse

Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO)

- voir Italie

Organisation mondiale de la Santé (OMS)

- voir Suisse

Organisation panaméricaine de la Santé (OPS)

- voir Washington, D.C. (É.-U.)

Programme alimentaire mondial (PAM)

- voir Italie

Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) et le Service des achats et des transports des Nations Unies (UNPTS)

- voir New York (É.-U.) - Mission permanente auprès de l'O.N.U.



LES CONSULS HONORAIRES

Les gens d'affaires canadiens en voyage à l'étranger peuvent se prévaloir d'une assistance consulaire d'urgence auprès des consuls honoraires dont les noms, adresses et numéros de téléphone figurent ci-dessous. Pour toute question de nature commerciale, veuillez vous adresser à la mission de tutelle indiquée entre parenthèses.

Açores, Ponta Delgada

(Portugal, Lisbonne)
de Sousa Lima, Filipe
Consulat du Canada
Rue Antonio Jose Almeida
27, 1er étage Esquerdo
Ponta Delgada 9500-053
Sao Miguel,
Açores
Téléphone: (011-351-096) 281-488
Télécopieur: (011-351-096) 281-489
Courriel: canadapdl@mail.telepac.pt

Afrique du Sud, Durban

(Afrique du Sud, Prétoria)
McElligott, Richard B.
Consulat du Canada
25, rue Marriott
Durban, 4001
Afrique du Sud
Adresse postale:
C.P. 5448
Durban 4000
Afrique du Sud
Téléphone: (011-27-31) 309-8434
Télécopieur: (011-27-31) 309-8432
Courriel: rmcelligott@trematon.co.zoo

Allemagne, Stuttgart

(Allemagne, Berlin)
Schweiker, Theo
Consulat du Canada
Lange Strasse 51
D-70174 Stuttgart
Allemagne
Téléphone: (011-49-711) 223-9678
Télécopieur: (011-49-711) 223-9679

Angola, Luanda

(Zimbabwe, Harare)
Cain, Allan
Consulat du Canada
113, rue Rei Katyavala
C.P. 3360
Luanda
Angola
Téléphone: (011-244-2) 44-83-71/44-83-77/44-83-66
Télécopieur: (011-244-2) 44-94-94
Courriel: consul.can@angonet.org
ou dwang@ebonet.net

Antilles Néerlandaises, Curaçao

(Venezuela, Caracas)
Fabro, William H.L.
Consulat du Canada
2-4 Plaza JoJo Correa
C.P. 305
Curaçao
Antilles Néerlandaises
Téléphone: (011-599) 9 466-1115
Télécopieur: (011-599) 9 466-1122

Antilles Néerlandaises, St. Maarten

(Barbade, Bridgetown)
Carbonneau, Michel
Consulat du Canada
Simpson Bay Yacht Club,
Immeuble 9, app. 5
Simpson Bay, St. Maarten
Antilles Néerlandaises
Cellulaire : (011-599) 5 45023
Télécopieur: (011-599) 5 45023
Courriel: alex@sintmaarten.net

Arabie saoudite, Jeddah

(Arabie saoudite, Riyadh)
Zahid, Sheikh Talal Yousuf
Consulat du Canada
Zahid Tractor & H.M. Co., Ltd.
Siège social, rue Al Salsabeel
District Mushrefah, Jeddah
Royaume d'Arabie saoudite
Adresse postale:
C.P. 8928
Jeddah 21492
Royaume d'Arabie saoudite
Téléphone: (011-966-2) 660-5532/667-1156
Télécopieur: (011-966) 2 669-0727

Arménie, Erevan

(Russie, Moscou)
Emin, Artashes
Consulat du Canada
25, rue Demirjian
#22 Erevan, Arménie
Cellulaire: (011-3741) 401-238
Télécopieur: (011-3742) 567-903
Courriel: CANREP@ARMINCO.COM

Australie, Melbourne

(Australie, Canberra)
Moore, Thomas M.
Consulat du Canada
123, rue Camberwell, 1^{er} étage
Hawthorn East, Victoria 3123
Australie
Téléphone: (011-61-03) 9811 9999
Télécopieur: (011-61-03) 9811 9969

Australie, Perth

(Australie, Canberra)
Blake, Roger B.

Consulat du Canada
267 St. George's Terrace, 3^e étage
Perth, Australie occidentale 6000
Australie
Téléphone: (011-61-8) 9322-7930
Télécopieur: (011-61-8) 9261-7706

Bahamas, Nassau

(Jamaïque, Kingston)
Nihon, Robert A. (Consul)
Brooks, Monique (Vice-consul)
Consulat du Canada
Rue Shirley Plaza,
Nassau
Bahamas
Adresse postale:
C.P. SS-6371
Téléphone: (242) 393-2123/4
Télécopieur: (242) 393-1305
Courriel: broks@bahamas.net.bs

Belize, Belize City

(Jamaïque, Kingston)
Young, Lester
Consulat du Canada
83, rue North Front
Belize City
Belize
Adresse postale:
C.P. 610
Belize City
Belize
Téléphone: (011-501-2) 33722/31062
Télécopieur: (011-501-2) 30060
Courriel: cdcon.bze@btl.net

Bolivie, La Paz

(Pérou, Lima)
Arduz, Hector
Consulat du Canada
2475 20, avenue Octubre
La Paz
Bolivie
Adresse postale:
Casilla 10345
La Paz
Bolivie
Téléphone: (011-59-2) 431-215
Télécopieur: (011-59-2) 432-330
Courriel: hector.arduz@dfait.maeci.gc.ca

Botswana, Gaborone

(Zimbabwe, Harare)
Bookbinder, Anne
Consulat du Canada
Immeuble Vision Hire

Lot 182, rue Queens
Gaborone
Botswana
Adresse postale:
Consulat du Canada
C.P. 882
Gaborone

Botswana
Téléphone: 267 30-44-11
Télécopieur: 267 30-44-11

Brésil, Belo Horizonte

(Sao Paulo, Brésil)
Taveira, Walter
Consulat du Canada
Rue Paraiba, salle 1122, 9^e étage
30130-918 Belo Horizonte, MG
Brésil
Téléphone: (011-55-31) 269 8618/342-1352
Télécopieur: (011-55-31) 269-8789
Courriel: taveira@samarco.com.br

Brésil, Rio de Janeiro

(Sao Paulo, Brésil)
Delmar, Jacky
Consulat du Canada
116, rue Lauro Muller
Bureau 2707, Torre Rio Sul-Botafogo
22290-116 Rio de Janeiro
Rio de Janeiro
Brésil
Téléphone: (011-55-21) 542-9297
(011-55-21) 275-2039
Télécopieur: (011-55-21) 275-2195

Brésil, Salvador

(Sao Paulo, Brésil)
Lavallée, Marcel
Consulat du Canada
Hotel Ondina Apartment, app. 311
Av. Presidente Vargas, 2400
Salvador, Bahia
40210-000 Brésil
Téléphone: (011-55-71) 331-0064
Télécopieur: (011-55-71) 203-8271
Courriel: marcel@quasar.com.br

Bulgarie, Sofia

(Roumanie, Bucarest)
Consulat du Canada
a/s de Price Waterhouse Coopers,
2, rue Serdika,
1000 Sofia
Bulgarie
Téléphone: (011-359-2) 980-8884

Télécopieur: (011-359-2) 980-0404
Cellulaire: (011-359-48) 942-564

Cameroun, Douala

(Cameroun, Yaoundé)
Le Guerrier, Luc
Consulat du Canada
a/s de PRO-PME
1726, avenue de Gaulle
Bonanjo, Douala
Cameroun
Adresse postale:
C.P. 2373
Douala
Cameroun
Téléphone: (011-237) 43-29-34
Télécopieur: (011-237) 42-31-09
Courriel: leguerrier@propne.com

Chili, Antofagasta

(Chili, Santiago)
Osoario-Gausachs, Isabel
Consulat du Canada
Traversia del Mirador 03075
Departamento 3-A
Antofagasta
Chili
Téléphone: (011-56-55) 24-7652
Télécopieur: (011-56-55) 24-7652
Courriel:
ca.consul.antofa@bellsouth.cl

Chili, Concepción

(Chili Santiago)
Trucco, Fernando Burrows
Consulat du Canada
Caupolicán 245
Chiguayante, Concepción
Chili
Adresse postale:
C.P. Casilla 425
Concepción
Chili
Téléphone: (011-56-41) 36-75-53
Télécopieur: (011-56-41) 36-81-85
Courriel: ftrucco@hotmail.com

Chypre, Nicosie

(Syrie, Damas)
Chrysostomides, Eleni
Consulat du Canada
1, rue Lambousa
1095 Nicosia, 1517
Chypre
Adresse postale:
C.P. 22115

Nicosia

Chypre

Téléphone: (011-357-2) 777-000

Télécopieur: (011-357-2) 779-939

Colombie, Cartagène

(Colombie, Bogota)

Mendez, Zillah E.

Consulat du Canada

Edificio Centro Ejecutivo Bocagrande

3^e avenue, no. 8-129

Bureau 1103

Cartagène

Colombie

Téléphone: (011-57-5) 6655-838

Télécopieur: (011-57-5) 6655-837

République de Corée, Pusan

(République de Corée, Seoul)

Koo, Hyung-Woo

Consulat du Canada

a/s de Bumun Mutual Savings and

Finance Corp., bureau 32-1

Daecheung-Dong 2-kA, Choong-Ku

Pusan

République de Corée

Téléphone: (011-8251) 246-1124

Télécopieur: (011-8251) 247-8443

Courriel: ha4022@chollian.net

Cuba, Guardalavaca

(Cuba, Havane)

Di Tomasso, Louise

Consulat du Canada

Villa Cabanas 15

Guardalavaca, Holquin Prov.

Cuba

Téléphone: (011-53) 24-30-290

Télécopieur: (011-53) 24-30-290

Courriel: luisa@guard.gvc.cyt.cu

Cuba, Varadero

(Cuba, Havane)

Consulat du Canada

Calle 13 #422 entre Primero y Playa

Varadero

Cuba

Téléphone: (001-535) 61-2078

Télécopieur: (011-535) 66-7395

Djibouti, Djibouti

(Éthiopie, Addis Abeba)

Georgalis, Nicolas

Consulat du Canada

C.P. 1188

Place Lagarde

Djibouti

Djibouti

Téléphone: (011-253) 35-38-59/35-59-50/35-15-81

Télécopieur: (011-253) 35-00-14

Équateur, Guayaquil

(Équateur, Quito)

Echeverria, Felipe José Costa

Consulat du Canada

Avenida General Cordova 810 y

Victor Mauel Rendon

Edificio Torres de la Merced 4^e étage

C.P. 4662

Guayaquil,

Équateur

Téléphone: (011-593) 4 563-580

Télécopieur: (011-593) 4 314-562

Érythrée, Asmara

(Éthiopie, Addis Abeba)

Kusmu, Mulugheta

Consulat du Canada

87 et 89, rue Andnet

Adresse postale:

C.P. 3962

Asmara

Érythrée

Téléphone: (011-291-1) 18-19-40

Télécopieur: (011-291-1) 18-19-63

(011-291-1) 18-42-41

Espagne, Barcelone

(Espagne, Madrid)

Calmét, José Maria

Consulat du Canada

Paseo de Gracia 77, 3^e étage

08008 Barcelone

Espagne

Téléphone: (011-34-93) 215 0704

Télécopieur: (011-34-93) 487 9117

Espagne, Malaga

(Espagne, Madrid)

Schwarzmann, John

Consulat du Canada

Immeuble Horizonte

3 Immeuble Plaza de la Malagueta 1^{er}

étage

29016 Malaga

Espagne

Adresse postale:

C.P. 99

29080 Malaga

Espagne

Téléphone: (011-34-5) 222-3346

Télécopieur: (011-34-5) 222-4023

Courriel: cancon@microcad.es

France, Lyon

(France, Paris)

Dubois, Michel M.

Consulat du Canada

21, rue Bourgelat

69002 Lyon

Téléphone: (011-33-4) 72-77-64-07

Télécopieur: (011-33-4) 72-77-65-09

Courriel:

consulatcanadalyon@wanadoo.fr

France, Nice

(France, Paris)

Felizzola, Michèle

Consulat du Canada

a/s de l'agence de voyages French

Med'Tours

64, avenue Jean Médecin

06000 Nice

France

Téléphone: (011-33-4) 93-92-93-22

Télécopieur: (011-33-4) 93-92-55-51

Courriel:

consulat.canada.nice@wanadoo.fr

France, Saint-Pierre and Miquelon

(France, Paris)

Park, Felix

Consulat du Canada

16, rue Jacques Debon

C.P. 4370

Saint-Pierre-et-Miquelon -97500, France

Téléphone: (011-508) 41-55-10

Télécopieur: (011-508) 41-75-32

Courriel: cancons@cancon.net

France, Toulouse

(France, Paris)

Guibert, Jacques

Consulat du Canada

30, boulevard Strasbourg

31000 Toulouse

France

Téléphone: (011-33-5) 61-99-30-16

Télécopieur: (011-33-5) 62-73-52-99

Grèce, Thessaloniki

(Grèce, Athènes)

Yakoumis, Konstantionos A.

Consulat du Canada

17, rue Tsimiski

Thessaloniki,

Grèce 546 24
Téléphone: (011-30-031) 256 350
Télécopieur: (011-30-031) 256 351
Courriel: yakoumis@spark.net.gr

Groenland, Nuuk

(Danemark, Copenhague)
Danielsen, Lars Peter
Consulat général du Canada
a/s de Greelandair
3900 Nuuk
Groenland
Adresse postale:
C.P.1012
3900 Nuuk
Groenland
Téléphone: (011-299) 322140, Cellulaire:
299 553-289
Télécopieur: (011-299) 329375
Courriel: lpdaniel@greenet.gl

Îles Fidji, Suva

(Nouvelle-Zélande, Wellington)
Vyas, Jana
Consulat du Canada
a/s de Canadian Airlines International
C.P.10690
Aéroport Nadi, Suva
République de Fidji
Téléphone: (011-679) 721-936/724-489
Télécopieur: (011-679) 721-936

Îles Turques et Caïques, Providenciales

(Jamaïque, Kingston)
McLean, Hugh
Consulat du Canada
a/s de Mclean/Mcnally
2001, route Leeward
C.P. 62
Providenciales
Îles Turques et Caïques
Téléphone: (649) 941-5245
Télécopieur: (649) 946-4277 ou 941-
5988
Courriel: Mclean@tcwayway.tc

Inde, Calcutta

(Inde, New Delhi)
Goenka, Sanjiv
Consulat du Canada
a/s de RPG Enterprises
Duncan House
31, rue Netaji Subhas
Calcutta 700 001
Inde

Téléphone: (033) 220-8515/9281/242-
6820 (directe)
Télécopieur: (033) 242-6828
Courriel:
consulate.canada@global.net.in

Inde, Madras

(Inde, New Delhi)
Srinivasan, Venkataram
Consulat du Canada
Immeuble Dhun, 3^e étage
827 Anna Salai
Chennai 600 002
Tamil Nadu
Inde
Téléphone: (044) 859-1402/852-9818
Télécopieur: (044) 852-9818/0420
Courriel: cancons@md2.vsnl.net.in

Indonésie, East Java, Surabaya

(Indonésie, Jakarta)
Markus, Alim
Consulat du Canada
a/s de P.T. Maspion
Siège social
JL. Kembang Jepun, no. 38-40
Surabaya, East Java
Indonésie
Téléphone: (011-61-31) 354-4330/354-
4475
Télécopieur: (011-62-31) 353-3055
Courriel: canada@indosat.net.id

Irlande du Nord, Belfast

(Royaume-Uni, Londres)
Rankin, Jeanne Marie
Consulat du Canada
C.P. 405
BT3 5BL
Belfast
Irlande du Nord
Téléphone: (011-44-1232) 660-212
Télécopieur: (011-44-1232) 687-798

Islande, Reykjavik

(Norvège, Oslo)
Bergs, Jon H. (Consul)
Agustdottir, Krystbjörg (Vice-consul)
Consulat général du Canada
Suöurlandsbraut 10
128 Reykjavik
Islande
Adresse postale:
C.P.8094
128 Reykjavik
Islande

Téléphone: (011-354) 568-08-20
Télécopieur: (011-354) 568-08-99
Courriel: cantrade.canada@mmedia.is

Italie, Naples

(Italie, Rome)
de Nigris, Marinella
Consulat du Canada
Via G. Carducci,29
80121 Naples
Italie
Courriel: cancons.nap@tiscalinet.it

Italie, Padova

(Italie, Milan)
Tabacchi, Giuliano
Consulat du Canada
Riviera Ruzzante, 25
35123 Padova
Italie
Téléphone: (011-39-049) 876-4833
Télécopieur: (011-39-049) 878-1147
Courriel: consolato.padova@canada.it

Italie, Sulmona

(Italie, Rome)
Leone, Laureano
Consulat du Canada
Via Panfilo Mazara, 26
67039 Sulmona (Aquila)
Italie
Téléphone: (011-39-0864) 212341
Télécopieur: (011-39-0864) 210158
Courriel: conscan@arc.it

Jamaïque, Montego Bay

(Jamaïque, Kingston)
Crichton, Lillian Jean
Consulat du Canada
29, rue Gloucester
Montego Bay
Jamaïque
Téléphone: (876) 952-6198
Télécopieur: (879) 952-3953

Japon, Hiroshima

(Japon, Tokyo)
Tada, Koki (Consul)
Uemura, Yoshiki (Vice-consul)
Consulat du Canada
a/s de Chugoku Electric Power Co. Inc.
4-33 Komachi, Naka-ku
Hiroshima 730-8701
Japon
Téléphone: (011-81) 82-246-0057
Télécopieur: (011-81) 82-246-0057

Japon, Sapporo

(Japon, Tokyo)
Fujita, Tsuneo (Consul)
Hasegawa, Keisuke (Vice-consul)
 Consulat du Canada
 a/s de Immeuble Hokkaido Bank Annex
 (Bekkan)
 Oldori Nishi 4, Chuo-ku
 Sapporo, Hokkaido
 Japon 060-0042
 Téléphone: (011 81) 11-219-0617
 Télécopieur: (011 81) 11-219-0617

Japon, Sendai

(Japon, Tokyo)
Akema, Teruyuki (Consul)
Saito, Shigeo (Vice-consul)
 Consulat du Canada
 a/s de Tohoku Electric Power Co. Inc.
 4^e étage, immeuble Denryoku
 7-1 Ichibancho, 3-chome, Aoba-ku
 Sendai, 980-8550
 Japon
 Téléphone: (011-81) 22-268-5030
 Télécopieur: (011-81) 22-268-5030

Kyrgyz, Bishkek

(Kazakhstan, Almaty)
Tazabekov, Marat
 Consulat du Canada
 189, rue Moskovskaya
 720010, Bishkek
 République de Kyrgyz
 Téléphone: (00-996) 312 65-05-06
 Télécopieur: (011-996) 312 65-01-01,
 65-02-04
 Courriel: canada_honcon@infotel.kg

Lesotho, Maseru

(Afrique du Sud, Prétoria)
 Consulat du Canada
 Centre Maseru Book Kingsway
 1er étage
 Maseru
 Royaume du Lesotho
 Adresse postale:
 C.P. 1165
 Maseru 100
 Royaume du Lesotho
 Téléphone: (011-266) 311-256
 Télécopieur: (011-266) 311-256

Luxembourg, Luxembourg

(Belgique, Bruxelles)
Krier, Pierre
 Consulat du Canada

a/s de Price Waterhouse Coopers
 16, rue Eugene Rupport
 C.P. 1443
 L-1014
 Luxembourg
 Téléphone: (011-35-2) 49-48-48-1
 Télécopieur: (011-35-2) 49-48-48-2900

Macédoine (Ex-République yougoslave), Skopje

(Belgrade, Yougoslavie)
Gruevski, Zivko
 Consulat du Canada
 12ta Udarna brigada 2a
 9100 Skopje,
 FYR de Macédonie
 Téléphone: (011-389-91) 116-420 / 233-
 453 / 255-630
 Télécopieur: (011-389-91) 117-550

Madagascar, Antananarivo

(Tanzanie, Dar-es-Salaam)
Lachapelle, Serge Pierre
 Consulat du Canada
 Villa 3H - Lot II J 169, Ivandry
 Antananarivo 101
 Madagascar
 Adresse postale:
 C.P. 4003
 Antananarivo 101
 Madagascar
 Téléphone: (011-261) 20 22-425-59/423-
 22
 Cellulaire: (011-261) 30 23-809-55
 Télécopieur: (011-261) 20 22-425-06
 Courriel: consulat.canada@dts.mg

Malaisie, Kuching

(Malaisie, Kuala Lumpur)
Gardner, Robert
 Consulat du Canada
 Cardama Sdn Bhd
 12-B Wisma Ting Pek Khing
 #1 Jalan Padungan
 93100 Kuching, Sarawak
 Malaisie
 Téléphone: (011-60) 82 237-000
 Télécopieur: (011-60) 82 414-333

Malawi, Blantyre-Limbe

(Zambie, Lusaka)
Okhai, Kassam
 Consulat du Canada
 Chirembene Highway
 C.P. 51146

Blantyre-Limbe
 Malawi
 Téléphone: (011-265) 645-441/ 645-269/
 644-822
 Télécopieur: (011-265) 643-446 / 652-
 298
 Courriel: kokhai@malawibiz.com ou
 comet@malawi.net

Malte, Valletta

(Italie, Rome)
Demajo, Joseph M.
 Consulat du Canada
 Demajo House
 103, rue Archbishop
 Valletta
 Malte
 Téléphone: (011-356) 233-121 / 6
 Télécopieur: (011-356) 243-147
 Courriel: canhcon@malta.net

Maurice, Port-Louis

(Afrique du Sud, Prétoria)
Birger, Philippe Marc
 Consulat du Canada
 a/s de Blanche Birger Co. Ltd.
 18, rue Jules Koeing
 Adresse postale:
 C.P. 209
 Port-Louis
 Maurice
 Téléphone: (011-230) 212-5500
 Télécopieur: (011-230) 208-3391

Mauritanie, Nouakchott,

(Sénégal, Dakar)
Taya, Jemila
 Consulat du Canada
 Immeuble Abass I, app. 2
 Avenue Charles de Gaulle
 640 Nouakchott
 Mauritanie
 Téléphone: (011-222) 29-26-97
 Télécopieur: (011-222) 29-26-98
 Courriel: consulat.ca@toptechnology.mr

Mexique, Acapulco

(Mexique, Mexico)
de Huerta, Diane Mclean
 Consulat du Canada
 Centre Commercial Marbella
 Local 23
 esq. Prolongacion Farallon y Miguel
 Aleman, C.P. 39690
 Acapulco, Gro.
 Mexique

Adresse postale:

Apartado Postal 94-C

Estrella de Oro

Mexique

Téléphone: (011-52) 74 84-1305

Télécopieur: (011-52) 74 84-1306

Courriel: consuaca@acnet.net, or

mcleand@canada.org.mx

Mexique, Cancún

(Mexique, Mexico)

Lavoie, Daniel

Consulat du Canada

Plaza Caracol 11, 3^e étage

Local 330

Boulevard Kukulcan KM 85

Zona Hotelera

77500 Cancun, Quintana Roo

Mexique

Téléphone: (011-52) 98 83-3360/3361

Télécopieur: (011-52) 98 83-3232

Courriel: lavoied@canada.org.mx

Mexique, Mazatlán

(Mexique, Mexico)

De Romero, Maria Fernanda Balcarcel

Santa Cruz

Consulat du Canada

202 rue Rodolfo Loaiza

82110 Mazatlán, Sinaloa

Mexique

Adresse postale:

C.P. 614

82110 Mazatlan, Sinaloa

Mexique

Téléphone: (011-52) 69 13-73-20

Télécopieur: (011-52) 69 14-66-55

Courriel: balcarf@canada.org.mx

Mexique, Oaxaca

(Mexique, Mexico)

May, Frances

Consulat du Canada

Pino Suarez 700- 11B

68000 Oaxaca

Mexique

Adresse postale:

Apartado Postal 29

Succursale C

Colonia Reforma

68050 Oaxaca

Mexique

Téléphone: (011-52) 951 33-777

Télécopieur: (011-52) 951 52-147

Courriel: mayf@canada.org.mx

Mexique, Puerto Vallarta

(Mexique, Mexico)

Benoit, Lyne

Consulat du Canada

Edificio Vallarta Plaza

160 Zaragoza, Interior

Colonia Centro, 1er étage

48300 Puerto Vallarta, Jalisco

Mexique

Téléphone: (011-52) 322 253-98/308-58

Télécopieur: (011-52) 322 235-17

Courriel: benoitl@canada.org.mx

Mexique, San José del Cabo

(Mexique, Mexico)

Dillman, Peggy.

Consulat du Canada

Plaza José Green

Boulevard Mijares s/n

Colonia Centro,

San José del Cabo

Baja California Sur

23400 Mexique

Téléphone: (011-52-114) 243-33/845-91

Télécopieur: (011-52-114) 242-62

Courriel: dillmanp@canada.org.mx

Mexique, Tijuana

(Mexique, Mexico)

Ripa, Roberto Encinas

Consulat du Canada

German Gedovius no. 10411-101

Condominio del Parque, Zona Rio

22320 Tijuana, Baja California

Mexique

Téléphone: (011-52) 66 84-0461

Télécopieur: (011-52) 66 84-0301

Courriel: encinasr@canada.org.mx

Monaco, Monte Carlo

(France, Paris)

Brochu, Liliane Roy

Consulat du Canada

Palais de la Scala

1, avenue Henry Dunant

Bureau 1178

MC 98000

Monaco

Téléphone: (011-37-7) 97-70-62-42

Télécopieur: (011-37-7) 97-70-62-52

Mongolie, Ulaanbaatar

(Chine, Beijing)

Johnstone, Christopher

Consulat du Canada

Immeuble Services Diplomatiques -95,
bureau 56

Ulaanbaatar

Mongolie

Adresse postale:

C.P. 243

Ulaanbaatar -210644 Mongolie

Téléphone: (011-976) 1 328-281, 976-

9911-2107

Télécopieur: (011-976) 1 328-289

Courriel: canada@magicnet.mn

Oman, Mascate

(Arabie saoudite, Riyadh)

Mossa, Mohamed Bin Abdulla Moosa Al-Raeesi

Consulat du Canada

Immeuble 477, app. no.310

Way 2907

Immeuble Moosa Abdul Rahman Hassan

Rue A'Noor, Ruwi

Mascate, le Sultanat d'Oman

Adresse postale:

C.P.1275

Muttrah

Sultanat d'Oman

Téléphone: (011-968) 791-738/9

Télécopieur: (011-968) 791-740

Ouganda, Kampala

(Kenya, Nairobi)

Campbell, Donald

Consulat du Canada

Immeuble IPS, Plot avenue 14

Parliament, Kampala

Ouganda

Adresse postale:

C.P. 20115

Kampala

Ouganda

Téléphone: (011-256) 41 258-141/235-

768 or (011-256) 75 758-141

Télécopieur: (011-256) 41 234-518

Courriel:

canada.consulate@infocom.co.ug

Ouzbékistan, Tachkent

(Russie, Moscou)

Antonov, Alexander

Consulat du Canada

Centre 5, no. 64, App. 21

Tachkent 700017

Ouzbékistan

Téléphone: (011-998) 71-120-7270

Télécopieur: (011-998) 71-120-7270

Pakistan, Karachi

(Pakistan, Islamabad)

Avari Byram

Consulat du Canada

a/s Hotel Beach Luxury , 3^e étage

Rue Moulvi Tamiz Uddin Khan

Karachi-74000

Pakistan

Téléphone: (011-92) 21 561-0685/1031-7

Télécopieur: (011-92) 21 561-0673/0647

Courriel: avaribo@khi.comsats.net.pk &

avari@digicom.net.pk

Pakistan, Lahore

(Pakistan, Islamabad)

Saleem, Altaf M.

Consulat du Canada

a/s Immeuble PAAF, 5^e étage

7D, rue Kashmir Egerton

Lahore

Pakistan

Téléphone: (011-92) 42-636 6230

Télécopieur: (011-92) 42-636 5086

Courriel: csapl@brain.net.pk

**Papouasie-Nouvelle-Guinée,
Port Moresby**

(Australie, Canberra)

Hiatt, Ronald

Consulat du Canada

The Lodge, 2^e étage

Rue Bampton

Port Moresby

Papouasie-Nouvelle-Guinée

Adresse postale:

C.P. 851

Port Moresby

Papouasie-Nouvelle-Guinée

Téléphone: (011-675) 322-4800

Télécopieur: (011-675) 322-4824

Paraguay, Asunción

(Chili, Santiago)

Speratti, Juan A.

Consulat du Canada

Prof. Ramirez at Juan de Salazar

Barrio Las Mercedes

Asuncion

Paraguay

Téléphone: (011-595) 21 227-207

Télécopieur: (011-595) 21 227-208

Courriel: jsperat@infonet.com.py

Philippines, Cebu

(Manila, Philippines)

Lee, Robert

Consulat du Canada

45-L, rue Andres Abellana

Cebu City 6000

Philippines

Téléphone: (011-632) 53069 or 254-4749

Télécopieur: (011-632) 53068

Courriel: robert.lee@cebumail.com

Portugal, Faro

(Portugal, Lisbonne)

Afonso, Luis Filipe

Consulat du Canada

1, rue Frei Lourenço de Sta Maria , 1er étage

Apartado 79, 8001-901 Faro

Algarve

Portugal

Adresse postale:

C.P. 79

8001 Faro

Portugal

Téléphone: (011-351) 89-80-37-57

Télécopieur: (011-351) 89-880-888

Courriel: metalofarense@mail.telepac.pt

Puerto Rico, San Juan

(États-Unis, Atlanta)

Seymour, Rex D.K.

Consulat du Canada

Rex Seymour

C.P. 194787 (S.J., Puerto Rico 00919-4787)

107, rue Cereipo

Alt. de Santa Maria

Guaynabo

Puerto Rico 00969

Téléphone: (787) 790-2210

Télécopieur: (787) 790-2205

Courriel: canada@kld.net

**République centrafricaine,
Bangui**

(Cameroun, Yaoundé)

Consulat du Canada

C.P. 973 Quartier Assana

Rue du Stade Barthelemy Boganda

Bangui

République centrafricaine

Téléphone: (011-236) 61-09-73

Télécopieur: (011-236) 61-10-74

Courriel: oxfarmca@internet.cf

**République dominicaine, Puerto
Plata**

(Venezuela, Caracas)

Hall, Timothy

Consulat du Canada

Calle San Felipe, 29

Puerto Plata

République dominicaine

Téléphone: (011-809) 586-5761,

Page: 1-809-546-6138

Télécopieur: (011-809) 586-5762

Courriel: timhall@codetel.net.do

Royaume-Uni, Birmingham

(Royaume-Uni, Londres)

Birch, David

Consulat du Canada

55, Colmore Row

B3 2AS

Birmingham

Royaume-Uni

Téléphone: (011-44) 121 236-6474

Télécopieur: (011-44) 121 214-1099

Courriel: davidbirche@wragge.com

Royaume-Uni, Cardiff

(Royaume-Uni, Londres)

Jones, Dan Clayton

Consulat du Canada

Maison Mwyndy, Mywndy

Pontyclun, Mid Glamorgan

CF72 8PN

Wales

Royaume-Uni

Téléphone: (011-44-6) 71-91-72

Télécopieur: (011-44-6) 71-08-56

Royaume-Uni, Edinburgh

(Royaume-Uni, Londres)

Bell, Scott

Consulat du Canada

Standard Life House

30, rue Lothian

Edinburgh, Écosse

Royaume-Uni

EH1 2DH

Téléphone: (011-44) 131 220-4333

Télécopieur: (011-44) 131 245-6010

Slovénie, Ljubljana

(Hongrie, Budapest)

Obersnel, Joze

Consulat du Canada

Miklosiceva 19
1000 Ljubljana
Slovénie
Téléphone: (011-386) 61 130-3570
Télécopieur: (011-386) 61 130-3575
Courriel:
canada.consul.ljubljana@siol.net

Suède, Göteborg

(Suède, Stockholm)
Granander, Ulf
Consulat du Canada
a/s de ACL Sweden AB
Sydathlantén, Skandiahämmen
403 36 Göteborg
Suède
Téléphone: (011-46) 31-64-55-80
Télécopieur: (011-46) 31-64-55-75

Suède, Malmo

(Suède, Stockholm)
Rantén, Anders
Consulat du Canada
a/s de Canadian Oil Co. AB
Verkstadsgatan 4
233 51 Svedala, Suède
Téléphone: (011-46) 40-40-23-51
Télécopieur: (011-46) 40-40-31-12

Suriname, Paramaribo

(Guyane, Georgetown)
Smit, Anton Freddy
Consulat du Canada
Wagenwegstraat 50 Boven
Paramaribo
Suriname
Adresse postale:
C.P. 1449
Paramaribo
Suriname
Téléphone: (011-597) 424-527/424-
575/425-811
Télécopieur: (011-597) 425-962
Courriel: cantim@sr.net

Syrie, Aleppo

(Syrie, Damas)
Ismail, Mohammed
Consulat du Canada
Avenue Al Rabat - Sector 12
Hay El Sabil - 2
C.P. 1250
Aleppo
Syrie
Téléphone: (011-963-21) 26-84-160
Télécopieur: (011-963-21) 26-84-100

Courriel: mhismail@net.sv

Thaïlande, Chiang Mai

(Thaïlande, Bangkok)
Wangviwat, Nit
Consulat du Canada
a/s de Raming Tea Co. Ltd.
151 Super Highway Tasala
Chiang Mai 50000
Thaïlande
Téléphone: (011-66) 53 242-292/850-
147
Télécopieur: (011-66) 53 242-616/850-
147
Courriel: cancon@loxingo.co.th

Togo, Lomé

(Ghana, Accra)
Consulat du Canada
70, avenue de Calais
Société nationale des Chemins de Fer
du Togo (SNCT)
Canac International Inc.
C.P. 340, Lomé
Togo
Téléphone: (011-228) 21-43-26
Télécopieur: (011-228) 21-22-19 or
(011-228) 26-05-78

Turquie, Istanbul

(Turquie, Ankara)
Tesal, Zubeyde Banu
Consulat du Canada
373/5 Istiklal Caddesi
Beyoglu, 80050
Istanbul
Turquie
Téléphone: (011-0-212) 251-9838
Télécopieur: (011-0-212) 251-9888

Ukraine, Lviv

(Ukraine, Kyiv)
Wynnyckyj, Oksana
Consulat du Canada
2, rue Bohomoltstia, app. 5
C.P. 10249
290006 Lviv
Ukraine
Téléphone: (011-322) 97-17-72
Télécopieur: (011-322) 72-09-43
Courriel: oksmyr@link.lviv.ua

Venezuela, Porlamar

(Venezuela, Caracas)
Bannon, Terrence Fredrick
Consulat du Canada

Oficinas de Mosquito Coast
Final Avda. Stgo. Marino
Porlamar
Venezuela
Téléphone: (011-58) 95 613-475, 641-
404, 640-086, 695-0258 (cel).
Télécopieur: (011-58) 95 634-818
Courriel: mcoast@intercon.net.ve

Yémen, Sanaa

(Arabie saoudite, Riyadh)
Zabarah, Abdulmalik A.
Consulat du Canada
4, rue Mogadishu, Hadda Road
Sanaa
Yémen
Adresse postale:
C.P. 340
Sanaa
Yémen
Téléphone: (011-967) 1 208-811/2/3/4
Télécopieur: (011-967) 1 209-523
Courriel: yccnet@y.net.ye

Windhoek, Namibie

(Afrique du Sud, Johannesburg)
Uys, François
Consulat du Canada
Édifice Metje-Behnses, 8^e étage
Avenue Independence
C.P. 239
Windhoek
Namibie
Téléphone: (011-264-61) 227-417
Télécopieur: (011-264-61) 222-859
Courriel: uys@metjeziegler.com

Internet : oksmyr@link.lviv.ua

Venezuela, Porlamar

(Venezuela, Caracas)
Bannon, Terrence Fredrick
Consulat du Canada
Oficinas de Mosquito Coast
Final Avda. Stgo. Marino
Porlamar, Venezuela
Tél. : (011-58-95) 613-475, 641-404,
640-086, 695-0258 (cel).
Télé. : (011-58-95) 634-818
Courriel : mcoast@intercon.net.ve



EMPLOYÉS TRAVAILLANT À L'ÉTRANGER

A

Abe, Mme Noriko - Japon	30
Abou-Guendia, Dr. Maher - Émirats arabes unis	18
Affleck, Mme Von - Émirats arabes unis	18
Alexander, M. Arun S. - Singapour	39
Alexander, M. John - États-Unis d'Amérique	20
Allard, Mme Stephanie - Colombie	15
Almassi, Mme Farnaz - Iran	28
Almonte, Mme Anna Maria - République dominicaine	37
Ameur, M. Redha - Algérie	7
Amiama, Mme Cristina - République dominicaine	37
Amos, M. Noel - Tanzanie	40
Ampem-Asare, M. Samuel - Ghana	25
Amrouche, Mme Asmae - Maroc	33
Aoki, M. Noboru - Japon	30
Aouameur, Mme Rachida - Algérie	7
Arafat, M. Imad - Arabie saoudite	9
Archibald, Mme Ruth - Sri Lanka	39
Arora, M. Amitabh - Inde	27
Aubut, Mme Gisèle - France	24
Aune, Mme Laura - États-Unis d'Amérique	21
Awanchiri, M. Simon Suh - Cameroun	13
Ayala, Mme Virginia - Cuba	17

B

Baguley, Mme Judith - Pays-Bas	36
Bailey, M. Mark E. - Maroc	32
Bale, M. Richard - Philippines	36
Balloch, M. Howard - Chine	13
Banerjee, M. Ranjan - Inde	27
Barbedo, Mme Mirtes - Brésil	11
Barbour, M. Andre - Arabie saoudite	9
Bartleman, M. James Karl - Belgique	11
Basto, M. Abdel - Panama	35
Bates, M. Greg - Chine	14
Battel, M. Leopold - Maroc	33
Bearss, M. Thomas - Trinité et Tobago	41
Beauchemin, Mme Marie-Andrée - Égypte	17
Beaulac, Mme Andree - Espagne	19
Béchamp, Mme Nathalie - Chili	13
Beck, M. Stewart - Chine	15
Behboodi, M. Rambod - Belgique	11
Bell, M. Michael Dougall - Israël	28
Bellefeuille, M. Daniel de - Royaume-Uni	38
Benhacine, M. Rachid - Algérie	7
Bergman, M. Adam Kapitan - Pologne	37
Bernard-Meunier, Mme Marie - Allemagne	7
Bernier, M. Gilles - Haïti	26
Bertram, M. Eric - Philippines	36
Bertram, Mme Ilse - Allemagne	8
Bhaneja, Dr. Balwant (Bill) - Allemagne	8
Bibeau, Mme Sophie - Kazakhstan	31
Bieber, M. Douglas - États-Unis d'Amérique	20
Bigall, Mme Chris - États-Unis d'Amérique	20
Bilodeau, M. Jacques - Belgique	11

Bingeman, M. Doug - Koweït	31
Blanco, Mme Catalina - Philippines	36
Bobb-Semple, M. Frankie - Guyane	26
Bogden, Mme Jacqueline - Malaisie	32
Boldova, Mme Ilona - République tchèque	37
Bonea, M. Octavian - Roumanie	38
Bosze, Mme Eva - Hongrie	26
Boulanger, M. Patrick - Fédération de Russie	23
Boulanger, M. Yves - Mali	32
Bourdages, Mme Cécile - France	24
Bourguiba, M. Lassaâd - Tunisie	41
Boutin, Mme Marielle - États-Unis d'Amérique	20
Bovis, Mme Fabienne - Nouvelle-Zélande	35
Bowden, M. William R. - Nouvelle-Zélande	34
Boyd, M. S. - Lettonie	32
Boyle, Mme Dana S. - États-Unis d'Amérique	22
Bradt, Mme Judith - États-Unis d'Amérique	19
Bramwell, Mme Vinnette - États-Unis d'Amérique	20
Brandenberger, M. Franz - Brésil	12
Brandenburg, M. Bernard E. - États-Unis d'Amérique	21
Brason, Mme Heather - Mexique	33
Brathwaite-Sturgeon, M. Gerard - États-Unis d'Amérique	19
Brazeau, Mme Linda Margaret - Inde	27
Brette, M. Paul - Émirats arabes unis	18
Briand, M. Denis - Guinée	26
Briscoe, Mme Christine - États-Unis d'Amérique	19
Broadbent, M. John - France	24
Bromley, Mme Alison - Italie	29
Brophy, Mme Terry - Chine	13
Brown, Mme Jenny - Australie	10
Buchan, M. Gavin - Pays-Bas	36
Buften, M. John - États-Unis d'Amérique	21
Burbridge, M. John K. - Pakistan	35
Burchett, M. Ian - États-Unis d'Amérique	22
Burkell, Mme Kathryn - États-Unis d'Amérique	23
Burkhard, Mme Marianne - Suisse	39

C

Calderon, M. Romeo - El Salvador	18
Cameron, Mme Cathy - États-Unis d'Amérique	20
Campbell, M. Gerry - Kenya	31
Campbell, M. Peter G. - Japon	30
Campbell, Mme Dorothy - États-Unis d'Amérique	21
Canete, M. Patricio - Chili	13
Carr-Ribeiro, M. Roberto - Mozambique	34
Carvalho, Mme Fatima - Portugal	37
Cascadden, Mme Anne - États-Unis d'Amérique	21
Catellier, M. Robert - France	24
Ceilin, Mme Deborah - États-Unis d'Amérique	21
Ceramillac, Mme Djurdja - Yougoslavie	43
Chan, M. Francis - Singapour	39
Chan, M. Roger D. - États-Unis d'Amérique	21
Charbonneau, M. Stéphane - États-Unis d'Amérique	19
Charland, M. Claude - Roumanie	38
Charron, M. Martin - Taïwan	40
Chen, M. Thomas - Chine	15
Cheng, Mme Joyce - Chine	15

Chicco, M. Pier Paolo - Italie.....	29
Chimombe, Mme Shumirai - Zimbabwe.....	43
Choi, M. Y.H. - Corée, République.....	16
Chong, Mme Yasmin M. - Jamaïque.....	29
Chrétien, M. Raymond - France.....	24
Christie, M. Bruce - Suède.....	39
Christie, M. Keith - Mexique.....	33
Chung, M. Endy - Hong Kong, RAS.....	26
Churilova, Mme Natalia - Fédération de Russie.....	24
Cirpuse, Mme Irena - Lettonie.....	32
Clancy, Mme Mary - États-Unis d'Amérique.....	20
Clark, M. Graeme C. - Pérou.....	36
Clark, M. Matthew - États-Unis d'Amérique.....	19
Clark, M. Michael L. - Indonésie.....	28
Clarke, Mme Elizabeth - Barbade.....	11
Clegg, M. Neil - Chine.....	15
Clugston, M. Mackenzie - Japon.....	31
Coley, Mme Gloria - États-Unis d'Amérique.....	21
Colfer, M. Terence - Iran.....	28
Collette, M. Robert - Philippines.....	36
Connor, Mme Connie - États-Unis d'Amérique.....	19
Connors, M. Paul - Allemagne.....	8
Cooper, Mme Michelle - Chili.....	13
Correia, M. Jose Araujo - Portugal.....	37
Costea, M. Valeriu - Roumanie.....	38
Cote, M. Steve - Mexique.....	33
Couturier, M. Gilles - Fédération de Russie.....	23
Cozzolino, Mme Nancy - Venezuela.....	42
Craig, M. Robert - Arabie saoudite.....	9
Crête, M. Jacques - Guyane.....	26
Cronin, Mme Patricia - Japon.....	30
Cross, Mme Roberta O. - Espagne.....	19
Crouch, M. Richard - États-Unis d'Amérique.....	21
Cruz, M. Butch dela - Philippines.....	36
Culham, M. Allan - Guatemala.....	25
Curtis, Mme Catherine - Pays-Bas.....	36
Cusson, M. Pierre-André - Nouvelle-Zélande.....	35

D

Daley, M. Daniel - Panama.....	35
Danagher, M. Micheal - Viêt-nam.....	42
Dannemiller, Mme Margo E. - Guatemala.....	25
D'Cunha, Mme Glynis - Inde.....	27
Decker, Mme Christiane - Belgique.....	11
Déhon, Mme Pascale - Belgique.....	11
Delaney, M. Paul - Italie.....	29
Delorme, M. Pierre - Philippines.....	36
Deng, M. Henry - Chine.....	15
Dentes, Mme Elvira - Venezuela.....	42
Desbiens, M. Paul - Belgique.....	11
Desgroseilliers, M. Jean-Francois - Côte-d'Ivoire.....	16
Desjardins, M. Jacques H. - Venezuela.....	42
Dheilly, M. Yannick - France.....	24
Diallo, M. Abdoul Aziz - Burkina Faso.....	12
Dib, Mme Grace - Liban.....	32
Dimitriou, M. George - Grèce.....	25
Diplo, M. Jean-Claude - Côte-d'Ivoire.....	16
Djaelani, M. Husni - Indonésie.....	28
Dodig, Mme Synthia - Croatie.....	17
DONG, Mme Ju - Chine.....	15
Doyon, M. Simon - Pays-Bas.....	36
Draper, Mme Jackie - Singapour.....	39
Drummond, M. John A. - États-Unis d'Amérique.....	19
Drummond, Mme Raphaela - États-Unis d'Amérique.....	19
Dubois, M. Paul - Autriche.....	10
Dubuc, M. Richard - Équateur.....	18
Duffield, M. Larry - Croatie.....	17
Dunnett, M. Adam - Chine.....	14
Durand, M. Paul - Chili.....	13
Duval, M. Jean-Marc - Turquie.....	41

E

Economou, Mme Maria-Louise - Grèce.....	25
---	----

Edwards, M. Allan - États-Unis d'Amérique.....	23
Edwards, M. George - Royaume-Uni.....	38
Edwards, M. Leonard (Len) - Japon.....	29
Edwards, Mme Margot - Chili.....	13
Egyed, M. Peter - Mexique.....	33
Elizondo, Mme Maria-Louisa - Mexique.....	33
Ellenbogen, M. Manuel - États-Unis d'Amérique.....	19
Emsley, M. Brian - Nouvelle-Zélande.....	35
Engler, M. Detlef - Allemagne.....	8
Erickson, Mme Connie - États-Unis d'Amérique.....	21
Escalante, Mme Majorie - Costa Rica.....	16
Ewasechko, Mme Ann - États-Unis d'Amérique.....	19

F

Fakhri, M. Joe M. - Arabie saoudite.....	9
Fam, Mme Sharon - Malaisie.....	32
Fan, M. Gary - Chine.....	15
Farmer, Mme Janet E. - Royaume-Uni.....	38
Fawcett, M. Peter - Danemark.....	17
Feir, M. Jim - Hong Kong, RAS.....	26
Ferguson, M. Ian - Nigeria.....	34
Fernandez, Mme Mary Carmen - Mexique.....	33
Fernandez, Mme Veronica - Mexique.....	33
Finamore, Mme Franca - Italie.....	29
Finckenstein, M. Otfried Von - Malaisie.....	32
Flamm, M. Steve A. - États-Unis d'Amérique.....	20
Flukinger, M. Scott - États-Unis d'Amérique.....	21
Fomitcheva, Mme Marina - Fédération de Russie.....	24
Fontaine, M. Claude - Brésil.....	12
Fowler, M. Robert - Italie.....	29
Fox, M. Geoff S. - Australie.....	10
Fraemcke, Mme Karen - Allemagne.....	8
Francesquine, M. Marcio A. - Brésil.....	12
Francia, M. Fernando Baños - Mexique.....	33
Francile, Mme Roxana - Argentine.....	9
Fraser, M. Arthur - Corée, République.....	16
Fraser, M. Bruce B. - Afrique du Sud.....	7
Fraser, M. Derek R.T. - Ukraine.....	41
Fraser, M. Scott - Taïwan.....	40
Furesz, M. Peter - Espagne.....	19

G

Gagne, Mme Claude - Belgique.....	11
Gagnon, M. Marc - Espagne.....	19
Galaev, M. Andrei - Fédération de Russie.....	24
Garcia, M. Isidro - Espagne.....	19
Garner, Mme Karen - Afrique du Sud.....	7
Gartke, M. John - Costa Rica.....	16
Gartland, Mme Michelle - Royaume-Uni.....	38
Gauthé, M. François - France.....	24
Gauthier, M. Benoit - Zambie.....	43
Gawron-Dobroczyńska, Mme Ewa - Pologne.....	37
Geoffrion, M. Yves - France.....	24
Ghazal, M. Magdy - Égypte.....	17
Giacomin, Mme Barbara - Pologne.....	37
Gilbreth, M. Chris - Nigeria.....	34
Gilmore, M. Scott - Indonésie.....	28
Giokas, M. Greg - Japon.....	30
Girard, M. Raphael - Roumanie.....	38
Giroux, M. Bernard - Thaïlande.....	40
Gissel, Mme Nathalie - Haïti.....	26
Gittins, Mme Kathleen - Argentine.....	9
Giulioti, Mme Patrizia - Italie.....	29
Glansdorp, M. Hans - Argentine.....	9
Glasgow, Mme Laurette - Belgique.....	11
Goldhawk, M. Gregory - Australie.....	10
Gonzalez, Mme Alicia M. - Cuba.....	17
Gonzalez, Mme Jennifer - États-Unis d'Amérique.....	22
Goodfellow-Daley, Mme Patty - Panama.....	35
Goodie, Mme Mary Louise - États-Unis d'Amérique.....	20
Gosselin, Mme Catherine - Israël.....	29
Goulet, Mme Sylvie - Argentine.....	9
Gow, M. Robert G. - Australie.....	10

Graham, M. James - Australie	10
Graham, Mme Arlene - Barbade	11
Graham, Mme Janet - Ghana	25
Grantham, M. John - Mexique	33
Gray, M. Jeffrey L. - États-Unis d'Amérique	21
Green, Mme Lilian - Israël	29
Greenberg, M. Terrance - Japon	30
Greiff, Mme Dorothea - Allemagne	8
Groth, Mme Tania - Danemark	17
Grove, Mme Marcia M. - États-Unis d'Amérique	20
Gruetters, Mme Nora - Allemagne	8
Grujicic, Mme Tatjana - Yougoslavie	43
Grushchenko, M. George - Ukraine	42
Grycova, Mme Eliska - République tchèque	37
Guindi, M. Amir - Turquie	41
Gupta, M. Ram - Inde	27
Gupta, M. Viney - Inde	27
Gyonyor, M. Béla - Hongrie	26
Gyorffy, M. Tamas - Hongrie	26

H

Haaeman, Mme Astrid - Danemark	17
Haigh, M. Brantley - États-Unis d'Amérique	22
Hajj, Mme Ibtissam - Koweït	31
Halake, Mme Abshiro - Kenya	31
Hamel, M. Bruno - Italie	29
Hamel, M. Jean-Pierre - Afrique du Sud	7
Hamilton, M. David - Chine	14
Hammond, M. Wayne - Tanzanie	40
Hanasaki, M. Kiyoji - Japon	31
Hand, M. Rob - Chine	14
Hannaford, M. John - États-Unis d'Amérique	19
Hannan, Mme Marie-Louise - Malaisie	32
Hanssen, M. Bjorn Just - Norvège	34
Hara, Mme Noriko - Japon	30
Hardessen-Shaw, Mme Jane J. - États-Unis d'Amérique	23
Hardie, M. Murray - États-Unis d'Amérique	20
Harmon, Mme Katherine - États-Unis d'Amérique	22
Hartill, M. Carl - États-Unis d'Amérique	19
Harwood, M. Randy - Chili	13
Hawkins, Mme Trudy - Émirats arabes unis	18
Hay, Mme Pamela - Japon	30
Helena, Mme Hurlley - Australie	10
Helft-Brummer, Mme Monica - Argentine	9
Helou, Mme Hala R. - Jordanie	31
Henke, M. Thorsten - Allemagne	8
Herman, Mme Agnes - Chine	14
Hermann, Mme Lee-Anne C. - Allemagne	8
Hermawan, M. Hermawx - Indonésie	28
Hernandez, Mme Laura - Mexique	33
Heron, Mme Monica - Hong Kong, RAS	26
Herrero, M. Alonso - Espagne	19
Hicks, Dr. Philip - Japon	30
Hidalgo, M. Patrice - France	24
Hildebrand, M. Marvin - États-Unis d'Amérique	19
Himmelsbach, M. H.J. - Allemagne	8
Ho, Mme Esther - Singapour	39
Hodges, M. Timothy J. - États-Unis d'Amérique	19
Hodgson, M. Joshua - Taïwan	40
Hoffmann, M. Ron - Chine	13
Hogan, Mme Margaret - Émirats arabes unis	18
Holt, M. James - États-Unis d'Amérique	22
Homsí, Mme Rita - Syrie	40
Horiuchi, M. Yoshio - Japon	31
Horton, Mme Deanna - Japon	30
Horup, M. David S. - Danemark	17
Houédanou, M. Justin-Barnabé - Côte-d'Ivoire	16
Howard, M. Bruce - Chine	13
Hua, Mme Guan - Chine	14
Huang, Mme Karen - Taïwan	40
Hubert, M. Jean-Paul - Argentine	9
Hughes, M. Walter - Pays-Bas	36
Hurwitz, Mme Darla - Israël	29
Hutson, Mme Charlotte - Barbade	10

Hutton, M. David - Grèce	25
Huynh, M. Trung Nhan - Viêt-nam	43

I

Ieraci, M. Jean-Dominique - Syrie	40
Innes, M. Stewart J. - Koweït	31
Inoshita, Mme Holly - États-Unis d'Amérique	21
Iralin, M. Arthur - Kazakhstan	31
Irwin, M. Rodney (Rod) - Fédération de Russie	23
Irwin, M. Ronald - Irlande	28
Isin, Mme Aysel - Turquie	41
Islam, M. Tanweer - Bangladesh	10
Ismail, M. Nedal - Cisjordanie et bande de Gaza	15

J

Jackson, M. William A. - Brésil	12
Jager, M. Eelco (Ed) - Indonésie	28
Jaglal, Mme Rana - Philippines	36
Jainova, Mme Manika - République tchèque	37
Jamila, M. Bentamou - Maroc	33
Janasik, Mme Malgorzata - Pologne	37
Jaques, M. Andy S. - République dominicaine	37
Jarjour, M. Victor - Belgique	11
Jauregui, Mme Amaya - Espagne	19
Jenkins, Mme Josie - États-Unis d'Amérique	20
Jensen, M. Kent E. - États-Unis d'Amérique	22
Jessen, Mme Diane - Chine	13
Jiang, Mme Jun Xia - Chine	13
Jianqing, Mme Zhang - Chine	14
John, Mme Monica - Inde	27
Johns, M. Marcus - Corée, République	16
Johnson, M. Rod - États-Unis d'Amérique	23
Johnston, M. William - Inde	27
Jones, Mme Dilys Buckley - Zambie	43
Jozwik, M. Keith - États-Unis d'Amérique	21
Juneau, M. Jean-Pierre - Brésil	11
Jyoti, Mme Richa - Inde	27

K

Kagi, M. Yuzuru - Japon	30
Kahan, Mme Atalia - Israël	28
Kalinkina, Mme Valentina - Fédération de Russie	24
Kalisch, M. Norbert - Allemagne	7
Kamarianakis, M. Emmanuel - Grèce	25
Kane, Mme Brigid - États-Unis d'Amérique	21
Kaneko, M. Isao - Japon	30
Kanouni, M. Zouhair - Maroc	33
Kapoor, Mme Nupur - Inde	27
Karaguesian, M. Julian - Allemagne	8
Kazuhiro, M. Uemura - Japon	30
Kearnan, Mme Nancy - Argentine	9
Kee, M. Jason E. - Royaume-Uni	38
Keita, M. Cheick Sadibou - Mali	32
Kenworthy, M. Adrian - Chine	13
Kerckhove, M. Ferry de - Pakistan	35
Keymolen, M. Francis - Belgique	11
Khalife, M. John - Arabie saoudite	9
Khan, M. Ali - Pakistan	35
Kim, M. Handol - États-Unis d'Amérique	23
Kim, M. Jong-Hoon - Corée, République	16
Kim, M. Sangmyun - Corée, République	16
Kimpe, Mme Fabienne de - Belgique	11
King, M. Murray - Chine	14
Kinsman, M. Jeremy K.B. - Royaume-Uni	38
Kirmani, M. Azhar - Pakistan	35
Kitnikone, Mme Ping - Taïwan	40
Klein, M. Hugo - Suisse	39
Kneale, M. John - Équateur	18
Knobel, Mme Carolyn - Thaïlande	41
Knobloch, Mme Susanne - Autriche	40
Ko, Mme Kitty - Hong Kong, RAS	26
Koike, Mme Ruriko - Japon	30

Kosetorunu, M. Akin - Turquie	41
Kostyrsky, M. Gregory - Autriche	10
Kumiko, Kato - Japon	30
Kunau, M. Rainer - États-Unis d'Amérique	21
Kunitake, M. Hiroyuki - Japon	30
Kurihara, Mme Tomoki - Japon	30
Kutovaya, Mme Tatiana - Kazakhstan	31
Kwan, Mme Rosaline - Chine	14

L

Ladequis, M. Guy - France	24
Lafeuille, M. Denis - France	24
Lai, Mme Fatima - Hong Kong, RAS	26
Lambert, M. John - États-Unis d'Amérique	22
Laneville, M. Marcel R. - Taïwan	40
Lang, M. John - États-Unis d'Amérique	21
Langlois, M. Robert - Brésil	12
Lao, Mme Eileen - Chine	14
Lapalm, Mme Melanie - Émirats arabes unis	18
Larabie, M. Charles - Suisse	39
Latour, Mme Cécile - Viêt-nam	42
Lau, M. Paul S. H. - Chine	14
Laverdière, Mme Hélène - Sénégal	38
Lawrence, M. Robert - Tanzanie	40
LeBlanc, M. André L. - États-Unis d'Amérique	22
Lebleu, M. Marcel - Argentine	9
Lee, M. Bonn K. - Corée, République	16
Lee, M. Choon-Sung - Corée, République	16
Lee, M. James - Taïwan	40
Lee, Mme Julia (Ju-Young) - Corée, République	16
Legault, Mme Joanne M. - États-Unis d'Amérique	21
Legendre, Sophie - Liban	32
Lekborg, Mme Colette - États-Unis d'Amérique	20
Lemay, Mme Joanne - Pologne	37
Lemieux, M. Georges - République tchèque	37
LePage, M. Richard - États-Unis d'Amérique	21
Lessard, Mme Annie - France	24
Levesque, Mme Anik - Suède	39
Levesque, Mme Michele - Sénégal	38
Lewis, M. Ken - Indonésie	28
Li, M. Bernard - Belgique	11
Li, M. Minster - Chine	14
Li, Mme Wang - Chine	14
Liao, M. Peter - Chine	14
Light, M. Carl W. - États-Unis d'Amérique	21
Liliedal, Mme Astrid - Argentine	9
Lim, Mme Hyun-Ju - Corée, République	16
Lima, Mme Mariangela O. - Brésil	12
Limas, M. Paulo - Brésil	12
Lino, M. Jamisse - Mozambique	34
Linteau, M. Jean-Philippe - Corée, République	16
Liong, Mme Helen - Pays-Bas	36
Litvinova, Mme Irina - Fédération de Russie	23
Lomow, M. Norman - États-Unis d'Amérique	22
Loos, M. Leonard - Espagne	19
Louwman, M. Marcel - Pays-Bas	36
Lüders, Mme Astrid - Allemagne	8
Luscombe-Thomsen, Mme Bernadette - Danemark	17
Luttmann, Mme Christine - Guatemala	25
Luz, M. Gregory - Australie	10
Lyons, Mme Deborah - Japon	30

M

MacDonald, M. Craig - Finlande	24
MacDonald, M. Tom - Royaume-Uni	38
Mackenzie, M. Robert - Chine	13
MacLean, Mme Sheryl - Italie	29
MacNab, M. Robin - États-Unis d'Amérique	20
MacNeil, M. Roderick - États-Unis d'Amérique	20
Madan, M. Kapil - Jamaïque	29
Mailhot, M. Normand - Cambodge	13
Makarov, M. Valery - Fédération de Russie	24
Maki, Mizuhara - Japon	30

Malik, Mme Alka - Inde	27
Malka, M. Aaron - Colombie	15
Malloy, M. Richard - États-Unis d'Amérique	19
Mann, M. Richard - Koweït	31
Manuge, M. Grant - Italie	29
Marchand, M. Jean - Chine	14
Marchesi, Mme Sandra - Italie	29
Marchetti, Mme Anna - Italie	29
Marr, M. Thomas - États-Unis d'Amérique	20
Martin, M. Timothy - Cisjordanie et bande de Gaza	15
Martin-Daniels, M. Samuel B - Ghana	25
Martinez, Mme Nina - Espagne	19
Masciarelli, Mme Elena - Argentine	9
Matsunaga, M. Hiroshi - Japon	30
Mattern, M. Patrick - Royaume-Uni	38
Matthiesen, Mme Birgit - États-Unis d'Amérique	19
McCloskey, Mme Jean - Malaisie	32
McCracken, M. Doug D. - États-Unis d'Amérique	23
McDonald, Mme Linda - Fédération de Russie	24
McElrea, M. Rick - États-Unis d'Amérique	20
McFarlane, M. Keith - Portugal	37
McGregor, M. David - Ukraine	41
McGriff, M. Charles W. - États-Unis d'Amérique	22
McKeeman, M. Scott - Japon	30
McKellar, M. Peter - Lettonie	32
McKenzie, M. Wayne A. - Guatemala	25
McLennan, M. Donald P. - Pologne	37
McLeod, M. Ronald - Norvège	34
McMaster, M. Don - Côte-d'Ivoire	16
McMullen, M. Duane - Corée, République	16
McNab, M. John - France	24
McNairnay, M. Harold - Allemagne	8
McNally, M. Robert - États-Unis d'Amérique	21
McNaughton, Mme Amanda - États-Unis d'Amérique	19
Meguid, Dr. Tarek Abdel - Égypte	17
Mehta, M. Apurva - Inde	27
Melnichenko, Mme Natalia - Ukraine	42
Men, M. Bunleng - Cambodge	13
Mendoza, M. Michael - États-Unis d'Amérique	21
Merfield, M. Russell - Tunisie	41
Merrick, M. Ronald H. - États-Unis d'Amérique	21
Meulen, Mme Melanie Ter - Pays-Bas	36
Mileham, M. Jay R. - États-Unis d'Amérique	20
Miloff, M. Maury - Éthiopie	23
Milot, M. Rene - Chine	15
Minville, Mme Louise - Burkina Faso	12
Miranda, M. Carlos - Argentine	9
Mitha, M. Musto - France	24
Mittleholt, Mme Jennifer - Australie	10
Mkinssi, Mme Rim El - Maroc	33
Moen, M. Martin - Chine	13
Mohrbacker, Mme Gayle - États-Unis d'Amérique	22
Mokka, Mme Mary E. - États-Unis d'Amérique	20
Molnar, Mme Krisztina - Hongrie	26
Molteni, Mme Paola - Italie	29
Mondomobe, M. Honoré Justin - Cameroun	13
Mongey, Mme Gerry - Irlande	28
Morin, Mme Marie-Lucie - Norvège	34
Moszczenska, Mme Marta - Hongrie	26
Mota, Mme Júlia - Brésil	12
Mroz, Mme Hanna - Pologne	37
Msellem, Mme Suad - Tanzanie	40
Mulroney, M. David - Taïwan	40
Mundy, M. John - Australie	10
Munoz, M. Gonzalo - Chili	13
Munoz, M. Juan Carlos - Mexique	33
Muth, M. Michael - États-Unis d'Amérique	21

N

Naef, M. Werner - Suisse	39
Nakai, M. Masao - Japon	30
Nanda, M. Ashwani - Inde	27
Nankivell, Mme Alison - Chine	13
Nash, Mme Lori - Chine	14

Nasim, M. Khawar - Italie.....	29
Nath, M. D.P. Vittal - Inde.....	27
N'Diaye, M. Souleymane - Guinée.....	26
Ng, M. Edward - Taïwan.....	40
Ngan, Mme Hoang Thanh - Viêt-nam.....	42
Ngaoharoenchitr, Mme Veena - Thaïlande.....	41
Nina, M. Alexandre - Brésil.....	11
Noble, M. John J. - Suisse.....	39
Noble, M. Robert - États-Unis d'Amérique.....	20
Nojey, M. John L. - Malaisie.....	32
Noko, M. Israel - Afrique du Sud.....	7
Northgrave, M. Brian - Uruguay.....	42
Nyman, M. Johan - Finlande.....	24
Nyst, Mme Mylène M. - Belgique.....	11

O

O'Hagan, Mme Sorcha - Allemagne.....	8
Olieman-Lindsey, Mme Amy - Pays-Bas.....	36
Olsson, Mme Inga-Lill - Suède.....	39
O'Neil, Mme Kim - Mexique.....	33
Oommen, M. Tom - Mexique.....	33
Ormond, M. John - Brésil.....	12
Oscarsson, Mme Stephanie - Suède.....	39
Oshidar, M. Sohrab - Iran.....	28
Otto, M. Jens-Peter - Allemagne.....	8
Ouvrard, Mme Claude - Gabon.....	25
Oyaque, Mme Daniela de - Venezuela.....	42
Ozguç, M. Can - Turquie.....	41
Ozturk, Mme Selva - Turquie.....	41

P

Paez, M. José - Venezuela.....	42
Pak, Mme Jane - États-Unis d'Amérique.....	23
Palamides, M. Thomas R. - États-Unis d'Amérique.....	22
Panova, Mme Lilya - Fédération de Russie.....	24
Parisien, M. Marc - Chine.....	14
Parrott, M. Brian - Japon.....	30
Parsons, M. Gordon - Thaïlande.....	40
Pascal, M. Michael - États-Unis d'Amérique.....	22
Patel, Mme Shilpa - Zambie.....	43
Paterson, M. Douglas - Inde.....	27
Patton, Mme Cathy - Finlande.....	24
Pearson, M. Murray - Corée, République.....	16
Pei, Mme Wang - Chine.....	13
Penalva, Mme Ana - Brésil.....	12
Pennanen, Mme Nina - Finlande.....	24
Perkins, M. Bill - Argentine.....	9
Perrault, M. Michel - Cameroun.....	13
Perron, M. Arthur - Corée, République.....	15
Perry, M. Charles E. - Brésil.....	12
Peterson, Mme Deborah - Allemagne.....	8
Phillips, M. Michael - États-Unis d'Amérique.....	22
Picard, M. Bruno - République dominicaine.....	37
Picard, M. John - Italie.....	29
Pillarella, M. Franco - Syrie.....	40
Pilon, M. Carl - Arabie saoudite.....	9
Pinney, Mme Sharon - Australie.....	10
Plouffe, Mme Renée - Chili.....	13
Poirier, M. Gilles F - Algérie.....	7
Poisson, M. Louis - Gabon.....	25
Poole, M. Allan - États-Unis d'Amérique.....	21
Poole, M. Christopher - États-Unis d'Amérique.....	20
Potvin, M. André Laurent - Égypte.....	17
Pregel, Mme Astrid - États-Unis d'Amérique.....	20
Preston, M. David - Bangladesh.....	10
Preusser, Dr. Steffen - Allemagne.....	8
Primo, Mme Lyrís A. - Guyane.....	26
Pullenayegem, M. Chris - Sri Lanka.....	39
Punj, Mme Sunita - Inde.....	27

Q

Qi, Mme Chen - Chine.....	13
---------------------------	----

Quah, M. Frank S.H. - Singapour.....	39
Quenzer, Mme Colette C. - États-Unis d'Amérique.....	23
Quesada, M. Adolfo - Costa Rica.....	16
Quinn, M. Thomas - États-Unis d'Amérique.....	21

R

Racine, Mme Sylvie - États-Unis d'Amérique.....	20
Rajan, Mme Kala - Inde.....	27
Rambert, Mme Lisa - États-Unis d'Amérique.....	22
Ramcharan, Mme Lisette - Zimbabwe.....	43
Ramirez, M. David - Venezuela.....	42
Rattan, M. Amarjeet - Inde.....	27
Raymond, Mme Valerie - Nouvelle-Zélande.....	34
Reed, Mme Lesley-Ann - Colombie.....	15
Reeder, M. Neil - Brunei Darussalam.....	12
Reedy, Mme Reah - États-Unis d'Amérique.....	21
Rehling, Mme Gerda - Autriche.....	10
Reich, M. Ralph - États-Unis d'Amérique.....	21
Reis, Mme Silvia - Brésil.....	12
Reissner, M. Leslie T. - Allemagne.....	8
Ren, Mme Qing - Chine.....	14
Reynolds, M. Tracy - Fédération de Russie.....	23
Rishchynski, M. Guillermo - Colombie.....	15
Ritchie, M. Mark - États-Unis d'Amérique.....	23
Rivadeneira, Mme Katia - Pérou.....	36
Rivera, M. Carlos - Colombie.....	15
Rivières, Mme Geneviève des - Mexique.....	33
Robert, M. Denis - France.....	24
Robertson, M. Colin - États-Unis d'Amérique.....	21
Robichaud, M. Martin - États-Unis d'Amérique.....	20
Robinson, M. Eric - Iran.....	28
Robson, M. Wayne - Australie.....	10
Rock, Mme Dustchin - États-Unis d'Amérique.....	20
Rockburne, M. Carl - États-Unis d'Amérique.....	20
Rodney, M. John - Turquie.....	41
Rodolico, M. John - États-Unis d'Amérique.....	20
Rodriguez, M. Francisco - Cuba.....	17
Rodriguez, M. Marco - Mexique.....	33
Roefmans, M. Bart - Belgique.....	11
Romaguera, M. Antinógenes L. (Tino) - Cuba.....	17
Romoff, M. Mark - États-Unis d'Amérique.....	20
Rose, M. Ronald - Kenya.....	31
Rosen, Mme Ann - États-Unis d'Amérique.....	20
Rossi, M. Roland J. - Autriche.....	10
Rothery, Mme Evelyn - Philippines.....	36
Rourke, Mme Deanne - Royaume-Uni.....	38
Rowley, M. Chris - Pays-Bas.....	36
Roy, M. Jean-Michel - Brésil.....	12
Ruiz, M. Manuel - Costa Rica.....	16
Rung, M. Stephan - Allemagne.....	8
Rush, M. Graham - Fédération de Russie.....	23
Ruslim, M. Tommy - Indonésie.....	28
Russel, M. Colin - Hong Kong, RAS.....	26
Rust, M. Gregory - États-Unis d'Amérique.....	19

S

Sacco, Mme Anna - Italie.....	29
Sadeque, M. Zulfi - Inde.....	27
Saleh, Mme Frieda - Allemagne.....	9
Salesse, M. Guy Edmond - Cuba.....	17
Salnick, Mme Leanne - Chine.....	14
Salsberg, M. Avrom - Japon.....	30
Sanchez, Mme Eneida - Venezuela.....	42
Sandal, Mme Margarita - Fédération de Russie.....	24
Sanderson, M. George G. - Arabie saoudite.....	9
Santos, Mme Angela Ruth Ferraz A. dos - Brésil.....	11
Sarafian, M. Haig - Liban.....	32
Sarkisian, Mme Christine - États-Unis d'Amérique.....	20
Saropoulos, Mme Marianna - Grèce.....	25
Savone, M. Rick - États-Unis d'Amérique.....	22
Scazzighino, M. Jan - Chine.....	15
Schefczyk, M. Wolfgang - Allemagne.....	8
Schermann, Mme Goldie - Israël.....	28

Schofield, M. John - Allemagne.....	8
Schofield, Mme Claire - Allemagne.....	8
Schram, M. John - Éthiopie.....	23
Scott, M. Euan - Suède.....	39
Scott, M. Gary - Italie.....	29
Scott, M. Jon James - Allemagne.....	8
Scrimshaw, Mme Sandelle D. - Barbade.....	10
Scullion, M. G. Mark - Japon.....	31
Seeber, Mme Claudia - Allemagne.....	8
Séguin, M. Rick - Émirats arabes unis.....	18
Seki, M. Toshihisa - Japon.....	31
Sevigny, M. David - États-Unis d'Amérique.....	19
Shahani, Mme Sanam - Émirats arabes unis.....	18
Shannon, M. George - États-Unis d'Amérique.....	21
Sheehan, M. James P. - États-Unis d'Amérique.....	23
Shih, Mme Sylvia - Taïwan.....	40
Shisko, M. Andrew - Iran.....	28
Siewecke, M. Michael - Ghana.....	25
Simard, M. Jacques - Tunisie.....	41
Simmons, M. Roger - États-Unis d'Amérique.....	23
Simon, Mme Josiane - Japon.....	30
Singleton, M. Cliff - Allemagne.....	8
Sinnott, M. Kevin - Mexique.....	33
Skauge, M. Kevin - Australie.....	10
Skinner, M. Gerald - Kazakhstan.....	31
Smith, M. Andrew - Japon.....	30
Smith, M. Simon - Royaume-Uni.....	38
Smith, Mme Valerie - États-Unis d'Amérique.....	22
Snider, M. Dennis - Croatie.....	17
So, Mme Angie - Taïwan.....	40
Sobti, M. G.S. - Inde.....	27
Soueid, M. Fouad - Émirats arabes unis.....	18
St. George, Mme Judith Anne - Viêt-nam.....	43
Staal-Bitter, Mme Anne - Pays-Bas.....	36
Stamp, Mme Marie A. - Irlande.....	28
Stanescu, Mme Corina - Roumanie.....	38
Steidle, Mme Doreen - Singapour.....	39
Stenberg, Mme Maria - Suède.....	39
Steuerman, M. David - Japon.....	30
Stevenson, Mme Cynthia - États-Unis d'Amérique.....	19
Stewart, M. Allan - Venezuela.....	42
Stewart, M. Fabian - Jamaïque.....	29
Stockley, Mme Lisa - États-Unis d'Amérique.....	23
Stolz, M. William B. - États-Unis d'Amérique.....	20
Stott, M. Victor - Venezuela.....	42
Strasser, M. Mark - Pérou.....	36
Stulken, M. Peter - Allemagne.....	8
Sullivan, M. John - Irlande.....	28
Sun, Mme Fenny - Chine.....	14
Sunquist, M. Ken - Indonésie.....	28
Supelano, M. Andres - Colombie.....	15
Suroto, Mme Sulistyowati - Indonésie.....	28
Suzuki, Mme Yukiko - Japon.....	30
Szalontai, Mme Julianna - Hongrie.....	26

T

Tabaishi, Mme Wafa T. - Jordanie.....	31
Tadros, M. Joseph - Égypte.....	17
Tang, Mme Elizabeth - Chine.....	15
Tang, Mme Mee Ling - Brunei Darussalam.....	12
Tardieu, Mme Jacqueline - Trinité et Tobago.....	41
Tarimo, M. Gaspar - Tanzanie.....	40
Tassé, M. Gilles - États-Unis d'Amérique.....	20
Tennant, M. John - États-Unis d'Amérique.....	21
Têtu, M. Michel C. - Royaume-Uni.....	38
Thaiprasithiporn, M. Thawee - Thaïlande.....	41
Thanalertkul, M. Surin - Thaïlande.....	41
Thiam, Mme Natou Oureytou - Sénégal.....	38
Thibault, M. Denis - Costa Rica.....	16
Thibault, Mme Leila - États-Unis d'Amérique.....	22
Thomas, Mme Mary Carmen - Pérou.....	36
Thompson, M. Andrew - États-Unis d'Amérique.....	23
Thompson, M. Kevin - Chine.....	14
Thompson, Mme Susan - États-Unis d'Amérique.....	22

Thomson, M. Christopher J.M. - Émirats arabes unis.....	18
Thomson, M. Ian - Royaume-Uni.....	38
Thorjussen, Mme Barbara C. - Norvège.....	34
Thornley, M. Christopher - Émirats arabes unis.....	18
Thu, Mme Dang-anh - Viêt-nam.....	42
Tiwari, M. Ramesh - Trinité et Tobago.....	41
Tomick, Mme Audrey S. - États-Unis d'Amérique.....	19
Tongbo, M. Liu - Chine.....	14
Toshniwal, Mme Madhu - Inde.....	27
Travagin, Mme Carmen - Italie.....	29
Trenholm, Mme Allison - États-Unis d'Amérique.....	22
Tsukada, M. Masanobu - Japon.....	30
Tubaro, Mme Lucia - Italie.....	29

U

Ulhaq, M. Ahsan - Pakistan.....	35
Umeda, Mme Masayo - Japon.....	30
Uy, M. Francis - Viêt-nam.....	43

V

Valdez, M. Ricardo - Équateur.....	18
Valle, M. David - Mexique.....	34
Vamvakari, Mme Marguerita Niada - Grèce.....	25
Vanderloo, M. Robert - Portugal.....	37
Vary, Mme Andree - Côte-d'Ivoire.....	16
Vasquez, M. Oscar G. - Pérou.....	36
Veilleux, M. Patrice - Pérou.....	36
vescovi, M. brian - États-Unis d'Amérique.....	23
Vihersaari, M. Seppo - Finlande.....	24
Villeneuve, M. Normand - États-Unis d'Amérique.....	22
Vindrola, Mme Ariana A. - Pérou.....	36
Vinogradova, Mme Victoria - Ukraine.....	42
Vrbova, Mme Jitka - République tchèque.....	37

W

Wah, M. Etienne Sum - Chine.....	15
Wahba, M. Philip - États-Unis d'Amérique.....	22
Walenius, Mme Brigitte - Cuba.....	17
Wall, M. Jim - Zimbabwe.....	43
Wamahiu, M. Benjamin - Kenya.....	31
Wang, Mme Kate - Chine.....	14
Wang, Mme Mercury - Chine.....	15
Ward, M. Mike - Thaïlande.....	40
Watson, Mme Lynda E. - États-Unis d'Amérique.....	19
Weaver, Mme Jeane - États-Unis d'Amérique.....	23
Webb, M. Robert - États-Unis d'Amérique.....	19
Wedick, M. Shaun - États-Unis d'Amérique.....	22
Weichert, M. Andreas - Jordanie.....	31
Weiner, M. David - Brésil.....	11
Weir, Mme Flavia - Jamaïque.....	29
Whalen, M. Georges - Cisjordanie et bande de Gaza.....	15
Whitaker, Mme Fernanda - Brésil.....	12
Widenka, Mme Jolanta - Pologne.....	37
Wiest, Dr. Bruno - Allemagne.....	8
Wilkin, M. Brian - Japon.....	30
Willson, M. Ron - Zimbabwe.....	43
Wilshaw, Mme Sara - Japon.....	30
Wilson, M. Craig - Chine.....	14
Wilson, Mme Patricia - Uruguay.....	42
Winterbourne, John - Norvège.....	34
Winterhalt, M. Todd - Brésil.....	12
Wong, M. Brian - Hong Kong, RAS.....	26
Wong, M. David - Chine.....	14
Wong, M. Houston - Hong Kong, RAS.....	26
Wong, Mme Christine - Venezuela.....	42
Wong, Mme Eunice - Hong Kong, RAS.....	26
Workeneh, M. Telahun - Éthiopie.....	23
Wright, M. Dwayne - États-Unis d'Amérique.....	22
Wu, Mme Sarah - Chine.....	14
Wulff, M. Cliff - Corée, République.....	16

X

Xiaojie, Mme Zhang - Chine.....	14
Xiong, Mme Aice - Chine.....	14
Xu, Mme Lydia - Chine.....	15

Y

Yabe, M. Yasujiro - Japon.....	30
Yao, Mme Cathy - Chine.....	14
Yap, Mme Mew Yee - Brunei Darussalam.....	12
Yazon, M. Ramon - Philippines.....	36
Yoon, M. Ha-Kyun - Corée, République.....	16
Yung, Mme Amy - Hong Kong, RAS.....	26


Z

Zanganeh, Mme Azar - Iran.....	28
Zaroubi, Mme Nicole AbiAad - Émirats arabes unis.....	18
Zechner, M. Frits - Pays-Bas.....	36
Zeisman, M. Derek - Algérie.....	7
Zhang, Mme Catherine - Chine.....	14
Zhang, Mme Claire - Chine.....	15
Zielinska, Mme Teresa - Pologne.....	37
Zimmerman, M. John - Japon.....	30

Yung Jung Kung - Hong Kong SAR	12
Yip M. Hing - China	13
Yip M. Hing - China	14
Yip M. Hing - China	15
Yip M. Hing - China	16
Yip M. Hing - China	17
Yip M. Hing - China	18
Yip M. Hing - China	19
Yip M. Hing - China	20
Yip M. Hing - China	21
Yip M. Hing - China	22
Yip M. Hing - China	23
Yip M. Hing - China	24
Yip M. Hing - China	25
Yip M. Hing - China	26
Yip M. Hing - China	27
Yip M. Hing - China	28
Yip M. Hing - China	29
Yip M. Hing - China	30
Yip M. Hing - China	31
Yip M. Hing - China	32
Yip M. Hing - China	33
Yip M. Hing - China	34
Yip M. Hing - China	35
Yip M. Hing - China	36
Yip M. Hing - China	37
Yip M. Hing - China	38
Yip M. Hing - China	39
Yip M. Hing - China	40
Yip M. Hing - China	41
Yip M. Hing - China	42
Yip M. Hing - China	43
Yip M. Hing - China	44
Yip M. Hing - China	45
Yip M. Hing - China	46
Yip M. Hing - China	47
Yip M. Hing - China	48
Yip M. Hing - China	49
Yip M. Hing - China	50
Yip M. Hing - China	51
Yip M. Hing - China	52
Yip M. Hing - China	53
Yip M. Hing - China	54
Yip M. Hing - China	55
Yip M. Hing - China	56
Yip M. Hing - China	57
Yip M. Hing - China	58
Yip M. Hing - China	59
Yip M. Hing - China	60
Yip M. Hing - China	61
Yip M. Hing - China	62
Yip M. Hing - China	63
Yip M. Hing - China	64
Yip M. Hing - China	65
Yip M. Hing - China	66
Yip M. Hing - China	67
Yip M. Hing - China	68
Yip M. Hing - China	69
Yip M. Hing - China	70
Yip M. Hing - China	71
Yip M. Hing - China	72
Yip M. Hing - China	73
Yip M. Hing - China	74
Yip M. Hing - China	75
Yip M. Hing - China	76
Yip M. Hing - China	77
Yip M. Hing - China	78
Yip M. Hing - China	79
Yip M. Hing - China	80
Yip M. Hing - China	81
Yip M. Hing - China	82
Yip M. Hing - China	83
Yip M. Hing - China	84
Yip M. Hing - China	85
Yip M. Hing - China	86
Yip M. Hing - China	87
Yip M. Hing - China	88
Yip M. Hing - China	89
Yip M. Hing - China	90
Yip M. Hing - China	91
Yip M. Hing - China	92
Yip M. Hing - China	93
Yip M. Hing - China	94
Yip M. Hing - China	95
Yip M. Hing - China	96
Yip M. Hing - China	97
Yip M. Hing - China	98
Yip M. Hing - China	99
Yip M. Hing - China	100

DOCS
 CA1 EA163 075 FRE
 2001
 Canada. Service des delegues
 commerciaux
 Nos bureaux a l'etranger
 62911305

LIBRARY E A / BIBLIOTHEQUE A E



3 5036 01029308 5



Équipe Canada inc • Team Canada Inc